



*Frans Essink*

Hermann Landois

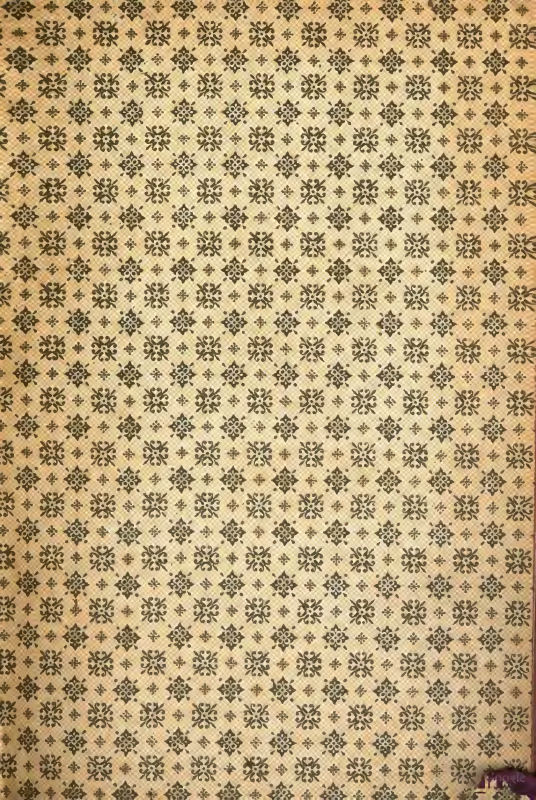
KD

9957(2)

·Ex libris·



·Dr. Hermann Koch·







## Frans Essink

sien Liäwen un  
Driewen äs aolt  
Wönstersk Kind.

Komischer  
Roman  
in 3 Abteilungen.

II. Satyrischer  
Teil:

Uao sienen Daud.

Von Prof.  
Dr. H. Landois.

Mit  
13 Illustrationen  
nach  
Originalskizzen  
des Verfassers  
vom Maler  
Paul Krieger.

Siebente, auf's  
Neue vermehrte u.  
vergiftete Auflage.

Leipzig 1895.  
Verlag von Otto Lenz.

KD 49957 (2)

Motto:

Auf groben Klotz ein grober Keil,  
Auf einen Schelmen anderthalbe;  
Auf Lügenholz der Wahrheit Beil,  
Für Lug und Trug die beste Salbe.

Goethe und Iselmott.



H. L. Pierce

# Wu de Vertellsels nao'n eene kuemmt.

	Seite
Vorreden . . . . .	IV—X
1. Wu man Essink sien Testament utföhrde . . . . .	1
2. Frans kump in't Hiägesüer . . . . .	3
3. Wu Essink en Deutmaol kreeg . . . . .	7
4. Frans Essink in de „Eintracht“ . . . . .	11
5. De Düwel un Frans in de „freie Vereinigung“ . . . . .	15
6. Frans un de Düwel in de zoologische Sektion . . . . .	23
7. De Redaktion von'n Westfälischen Merkur . . . . .	37
8. Essink in de Buegelschupvereins-Versammlung . . . . .	41
9. De friewillige Jüerwiähr . . . . .	49
10. Essink up de Hasenjagd . . . . .	53
11. Essink in'n zoologischen Gaoren . . . . .	56
12. Essink in't Frie-Concert up Maurig . . . . .	67
13. Essink in de Simultan-Schule . . . . .	71
14. Essink up't Thierschau-Fest . . . . .	78
15. Essink up't Rüttelplücken . . . . .	80
16. Enthüllung von't Fürstenbiärgs-Denkmaol . . . . .	90
17. Essink in de Friemürer-Loge . . . . .	92
18. Dat Tempeln . . . . .	96
19. De Oberbürgemeisters-Ball . . . . .	98
20. Essink vertellt lidwer't Convivium von de aolle Akademie . . . . .	104
21. De niee Akademie . . . . .	106
22. Ballkürenritt . . . . .	108
23. Essink up de Höhner-Utstellung . . . . .	116
24. Lamberti-Thaorn . . . . .	121
25. Greithe Mäten . . . . .	123
26. De Tonhalle in Münster . . . . .	127
27. Dat Ewalbi-Kiegeeln in'n Smand-Klub . . . . .	132
28. De Waterleitung . . . . .	133
29. Essink trigg 'Besök ut Münster . . . . .	134
30. De Reise nao de Tudezburg . . . . .	141
31. Essink äs Dokter . . . . .	152
32. Frans Essink kump in'n Himmel . . . . .	161
33. Frans Essink in'n Himmel . . . . .	165
Essink segg: adjüss! . . . . .	168
P. S. . . . .	170

## Vorrede.

**S**echs Jahre sind nach dem ersten Erscheinen des Buches „Franz Essink“ verflossen. Dasselbe hat schon seine Geschichte. Von einer Seite erlitt es arge Schmähungen, von allen andern wurde es zu unserer größten Freude wohlwollendst aufgenommen. Das vereinzelt stehende absprechende Urtheil wurzelt in persönlichen Verhältnissen. Ein Dunkelmann fühlte sich nämlich in dem letzten Kapitel dadurch beleidigt, daß in demselben eine Erbbschleicherei seinerseits milde angedeutet war. Grund genug für ihn, um über das ganze Buch den Stab zu brechen. Schlau, sich nicht selbst noch mehr an den Pranger zu stellen, fand er in dem Buche eine Verhöhnung, eine beleidigende Schmähung des Herrn Franz Essink, der doch nach seinem Tode in hochherziger Weise sein ganzes Vermögen der Stadt vermacht habe. Ob nun der Held unseres Buches Essink oder Hanspeter heißt, ist doch durchaus gleichgültig. Ich habe den Namen eines meiner eigenen Verwandten ausgewählt, denn es liegt mir nichts mehr fern, als Anderen im geringsten wehe zu thun. In Franz Essink soll ja nicht eine geschichtliche Person, sondern ein Philister von ächtem Schrot und Korn geschildert werden, wie man deren auch heutzutage noch duzendweise in unserer Vaterstadt Münster antreffen kann.

Einen zweiten Zweck verfolgt das Buch — und wir erkennen darin seine Hauptaufgabe — daß es den gegenwärtig noch vorhandenen Schatz unserer westfälischen münsterischen Sprache wenigstens bruchstückweise überliefern soll. Die westfälische Sprache geht leider auf die Neige. Die Sprachforscher können aus unserm



Buche lernen den Reichtum im Bestande der westfälischen Sprachlaute und deren herrlichen Verfaß in Wort und Satz. Es tönen in derselben 9 einfache Selbstlauter; neben denen des Hochdeutschen noch das ao, dem englischen und dänischen entsprechend. Außerdem besitzt unsere Sprache 24 deutlich geschiedene und verständlich klingende Zwielaute (Diphthonge), und unter diesen werden gerade diejenigen am häufigsten zur Scheidung der Begriffe verwendet, welche in der griechischen Sprache allen Kennern ob ihrer Schönheit Bewunderung abnötigen. In den vollen und wohlklingenden Lauten ai, au, ou, ui hält die westfälische Sprache mit der vollendeten griechischen den Vergleich aus. In dem einfachen Wörtchen der Bejahung erklingen sogar im Münsterschen sämtliche Selbstlauter auf einmal: ieaou (ja = ja)! Schon Jacob Grimm hielt unsere westfälische Sprache unter allen Mundarten für die wichtigste und reichhaltigste. Ueber 20 000 Wörter hat sie entwickelt. Sie hat für die sinnliche, wie für die geistige Welt ausreichende Wortformen. Sie braucht keine faulen Wortknechte (Fremdwörter) von den Griechen, Römern und Franzosen in Sold zu nehmen. So ist es denn auch gekommen, daß Professor Dr. Heinrich Berghaus, der berühmte Geograph und niederdeutsche Sprachforscher, der Lehrer August Petermann's, in seinem vortrefflichen, allgemein anerkannten Werke „Sprachschatz der Sassen“ unser Buch so häufig wie nur irgend ein anderes plattdeutsches Werk zitiert. Berghaus verlebte die Jahre seiner Entwicklung in unserer Vaterstadt, wohin die erste Preussische Occupation seinen Vater, einen Preussischen Beamten, geführt hatte. So ist er mit dem Münsterschen Wesen und Leben vollkommen vertraut geworden, und das uns fast beschämende Lob, welches er dem Buche nach jeder Richtung und bei jeder Gelegenheit erteilt, verdient besondere Beachtung. Er nennt den Eßink in seiner naturwüchsigen Wahrheit, seinem überquellenden Leben geradezu unvergleichlich, und gesteht, das Buch nicht zehn-, sondern hundertmal mit stets erneutem Vergnügen gelesen zu haben.

Uebrigens sind wir jener absprechenden Beurteilung zum größten Danke verpflichtet. Denn nun wurden unsere Mitbürger

erst recht auf das Buch aufmerksam, man kaufte es, und binnen Jahresfrist war sogar die zweite Auflage bereits vergriffen.

Sollen wir aus der Menge ehrender Anerkennungschriften von Klaus Groth, Felix Dahn, Edmund Höfer, Gustav Freytag, Albert Möser, Heinrich Berghaus, Levin Schücking, Emil Rittershaus, Robert Hamerling, **eine** Beurtheilung herausgreifen, so sei es zunächst die von Letzterem, der in seinem „König von Sion“ ja auch einen Münsterischen Helden unsterblich besang. Robert Hamerling schreibt über unser Buch: „Es mag zum Theil in äußerlichen zufälligen Umständen begründet sein, daß gute Bücher zuweilen recht auffallend spät von der öffentlichen Kritik entdeckt werden. Auch dem köstlichen „*Franz Essink*“ haben bisher, wie es scheint, weder seine bisherigen drei Auflagen, noch ein äußerst günstiges Vorwort von Klaus Groth zu einer kritischen Anerkennung in weiterem Kreise verholfen. Dem Plattdeutschen eroberte auch in Süddeutschland Fritz Reuter schon ein Publikum. Wer durch ihn mit dem sympathischen und gar nicht so schwierigen Idiom des nordischen Flachlandes vertraut geworden, der nehme auch die Geschichte des Münsterischen Pfahlbürgers zur Hand. Ich verbürge mich dafür, daß er es nicht zu bereuen finden wird. Schon der Stoff des Buches ist ein dankbarer. Was Lebendigkeit, greifbare Wirklichkeit und Natürlichkeit anlangt, steht der Typus, welchem Verfasser in diesem Werke Gestalt und überquellendes Leben gab, ebenbürtig neben jedem, den Fritz Reuter geschaffen. Hier ist ein Humor, eine Frische und Wahrheit der Lebensdarstellung, die keinen Vergleich herausfordern, sondern in ihrer Art selbst ein Eigenstes und Bestes sind. Wir besitzen der gewöhnlichen, mehr oder weniger amüsanten, mehr oder weniger geistreichen Romanlektüre ernsterer Gattung nahezu genug; dagegen ist das Feld des komischen Romans ein dürrig gepflegtes, und auf diesem etwas Tüchtiges geleistet zu haben, ist ein wahrhaftes Verdienst des Verfassers von „*Franz Essink*.“

„Wenn nun das Plattdeutsche — sagt Klaus Groth — einmal als Volkssprache verschwunden sein wird, wenn es nicht mehr

von lebendigen Lippen tönen wird als traute Familien- und Umgangssprache, so wird es doch in Schriftwerken fortleben, und wenn es aus der großen Flut oder der allmählichen Versumpfung auch nur ein halbes Duzend Namen von Schriftstellern mit ihren Werken noch hervorragen mögen, so ist sicher anzunehmen, daß das vorliegende Buch, daß die Lebensgeschichte des Münsterschen Pfahlbürgers Fraus Essink unter diesem halben Duzend sein wird."

Bei einer derartigen wohlwollenden Beurteilung, die der erste Teil unseres „Fraus Essink“ von Fachmännern **allseitig** gefunden hat, dürfen wir hoffen, daß auch der vorliegende zweite Teil: „Fraus Essink nao sienen Daud“ als willkommener Gast in heiteren Kreisen Aufnahme finden wird. Sollte er hie und da hinausgewirbelt werden, so wird Er das bei den jetzigen Zeitläufen gewiß verschmerzen! —

Münster i. W., 1881.

**Der Verfasser.**



## Vorrede zur zweiten Auflage.

**N**och selten wird ein Autor in die Nothwendigkeit versetzt, die Herausgabe der zweiten Auflage seines Werkes zurückdatieren zu müssen. Wir hatten den „Fraus Essink nao sienen Daud“ bereits am 4. October 1880 mit dem Laufpaß „1881“ in die Welt geschickt; jedoch wurde schon drei Tage nach der Ausgabe, am 7. October, der Druck einer zweiten Auflage nötig. Die Befürchtung, welche wir in der Vorrede zur ersten Auflage aussprachen, als könnte unser „Essink hinausgewirbelt werden“, ist nicht eingetreten, sondern mit offenen Armen hat man ihn überall empfangen. Aus Erkenntlichkeit wird denn auch unser „Fraus“ in dieser zweiten Auflage noch etwas „Neues“ bringen.

Münster, am 7. October 1880.

**Der Verfasser.**



## Vorrede zur dritten Auflage.

**D**ie zweite „vergiftete“ Auflage unseres „Frans Essint“ hatten wir mit einer Dosis Rattengift in der Absicht vermischt, um dem „Merkur“ eine bittere Pille zu verabreichen. Dieselbe scheint ihre Wirkung nicht verfehlt zu haben; ist doch das Zeitungsblatt durch die Intoxikation in völlige Lethargie verfallen. Unbeabsichtigter Weise ist sein schwarzer Adlatus, der „Liberiusbote“ in Paderborn, (Redakteur Schwarz; Verlag der Bonifacius-Druckerei), der Arme! in konvulsivische Verzückungen geraten, die sich richtig wieder als sein gewöhnliches Lügendelirium erwiesen. In anderen Kreisen hat „Essint“ Lachkrampf erregend gewirkt. Hoffentlich wird das keine übeln Folgen für den intelligenten Leser nach sich ziehen.

Münster i. W., den 19. October 1880.

Prof. Dr. S. de Iselmott.



## Vorrede zur vierten Auflage.

**D**ie wenigen Monate, welche seit dem Erscheinen der ersten Auflage vorliegenden Buches verflossen, brachten belobigende Zuschriften aller Art. Nur wenige derselben lassen wir im Nachstehenden unter der Rubrik „Auszüge aus Recensionen über Frans Essint“ abdrucken.

Der unerquidliche Streit über die Autorschaft des „Frans Essint“, wie er sich in der Römischen Zeitung No. 149, 154, 162 und im Westfälischen Merkur No. 160, 163 und 173 abgespielt hat, wird wohl in dem Schlußkapitel dieses Buches „Frans Essint in'n Himmel“ seine endgültige Erledigung gefunden haben.

Münster, den 16. Juli 1881.

Prof. Dr. S. Landois.



## Vorrede zur fünften Auflage.

**Z**umal als „klassisch“ anerkannte Bücher müssen es sich nach der jetzt herrschenden Mode gefallen lassen, in illustrierten Ausgaben zu erscheinen. So sind denn nach den Originalskizzen des Verfassers die in den Text gedruckten Bilder von dem Maler G. Sundblad ausgeführt. In dieser neuen Kleidung wird der „Franz Essink“ gewiß allen Freunden der Lektüre ein doppelt gern gesehener Gast werden.

Münster i. W., 31. October 1885.

Prof. Dr. S. Landois.



## Vorrede zur sechsten Auflage.

**V**erfasser und Verleger waren bei dieser neuen Auflage bemüht, das Gewand des „Essink“ reizender und prächtiger zu gestalten. Dem Texte ist die Humoreske: „Die Froschjagd“ neu eingefügt. Für die neuen Illustrationen wurde der Maler Paul Krieger gewonnen. Verfasser geht noch immer mit dem Plane um, zu den beiden Bänden des vorliegenden komischen Romans eine dritte Abtheilung zu schreiben. Es würde dann das Trilogie-Trisolum aus einem humoristischen, einem satyrischen und einem romantischen Theile bestehen. Ob unser Held Lust verspürt, den Himmel wieder zu verlassen und sich noch einmal auf Erden zwischen allerlei Bestien umherzutreiben?

Münster i. W., im Mai 1890.

Prof. Dr. S. Landois.



## Vorrede zur siebenten Auflage.

**D**er in der letzten Vorrede ausgesprochene Gedanke, noch einen dritten Band des Romans *Frans Essink* herauszugeben, hat sich früher, wie ich dachte, verwirklicht. Ich war nämlich von dem Herrn Pastor, Stadtdechanten und Hausprälaten Sr. Heiligkeit, bei der Ausübung seines heiligen Predigerberufes öffentlich auf der Kanzel beleidigt. Auf meinen Antrag wurde dieser geistliche Würdenträger vom Schöffengericht und der Strafkammer empfindlich bestraft. Meinerseits bin ich Ihm noch nebenbei mit dem dritten Bande vorliegenden komischen Romans „*Frans Essink up de Tudezburg*“ auf die Kappe gestiegen. Sollte ich von dem Herrn Confrater noch weiterhin belästigt werden, so will ich Ihm mit einem vierten Bande dieses vorliegenden komischen Romans antworten unter dem Titel „*Frans Essink up de Seelenwanderunt.*“

Tudezburg, bei Münster i. W., 1. Mai 1895.

**Prof. Dr. S. Landois.**

## Auszüge aus Recensionen

über

### Frans Essink

sein Liäwen un Priemen äs aolt Mönstersk Kind.

I. Teil: Bi Liäwtieden.

II. Teil: Dao sienen Daud.

III. Teil: Ap de Tukesburg.

Von

Prof. Dr. H. Landois.

„Sassenberg, 30. Oktober 1880.  
Herzlichen Dank für Ihren unvergleichlichen „Essink“, den man stets als eine wahre Perle unter den Hervorbringungen niederdeutscher Literatur betrachten wird! Ich habe eine wahre Freude an diesem Erzeugnisse des ächten, richtigen und — so schlagenden Humors!

Ganz der Ihrige

Levin Schücking.“

„Graz, 26. Dezember 1880.

Als ich in Ihrem schönen Buch über die Thierstimmen mich belehrte und ergözte, ahnte ich nicht, daß der gelehrte Verfasser dieses Buches auch mich in ganz anderer Weise literarisch hinreißen und mein Zwergfell erschüttern würde. Die Zusendung Ihres Büchleins macht mir große Freude. Wie gern möchte ich Münster einmal sehen! Ich komme gewiß dahin, müßte ich auch die Reise à la Essink aus dem Fegfeuer heraus machen! In aufrichtigster Hochschätzung

Ihr ergebenster

Robert Hamerling.

Herrn Prof. Dr. Hermann Landois

Münster i. W.“

Barmen, 20. Oktober 1880.

„Verehrter lieber Freund! Soeben trifft Ihr prächtiges Büchlein ein, über welches ich zuerst mit Levin Schücking in Brühl (beim Kaiser-Essen anlässlich der Dombaubeier) gesprochen habe. Empfangen Sie mit meinem freundlichen Dank für Ihre Liebenswürdigkeit anbei mein Bildniß als ein kleines Vergißmeinnicht!

Gruß und Handschlag

Ihr

hochachtungsvoll ergebener

Emil Rittershaus.“

„Frans Essink, sien Diäwen un Driewen äs aolt Mönsterst Kind un dästigen Paolbüdger“, vor sechs Jahren in westfälisch münsterischem Platt beschrieben und als besonderes in drei starken Auflagen mit großem Beifall aufgenommenes Buch herausgegeben, ist jetzt auch einer Fegefeuer-Biographie theilhaft geworden, die, wie wir wohl verraten dürfen, von dem Professor Dr. H. Landois in Münster herrührt. War jenes erste Lebensbild eines Philisters von echtem Schrot und Korn mit jenem Humor gezeichnet, der allen wohl und niemand wehe thut, es mußte denn ein Dunkelmann an dem letzten Capitel („wu Frans Essink sien Testament mät und stärr“) ein frommes Aergerniß genommen haben, so ist diese Fortsetzung im Fegefeuerleben eine stark mit Salz und Pfeffer gewürzte polemische Satyre gegen derzeitige durch den „Culturtampf“ herbeigeführte Münster'sche Zustände. Das Büchlein „**Frans Essink nao sienem Daud**“, von Professor Dr. H. de Zielmott“, wurde am 4. Okt. d. J. von der E. C. Brunnschen Verlagshandlung zu Münster in die Welt geschickt, und heute liegt uns schon die dritte auf's Neue vermehrte und „vergiftete“ Auflage vor. Der starke Begehr (die erste Auflage war binnen vier Tagen vollständig vergriffen) wird leicht verständlich aus Form und Inhalt der kleinen Erzählungen. Der volkstümliche Humor ergeht sich in den späßigsten Einfällen, die Geißelhiebe auf gewisse nächtliche Tageserscheinungen fallen hagelbicht. Essink, dem das Leben im Fegefeuer gar zu langweilig ist, führt den Teufel, der das brave Münster gern näher kennen lernen will, durch die Stadt spazieren und zeigt ihm alle Merkwürdigkeiten. Schließlich wird er in den Himmel versetzt und muß dort seine Lebensbeschreibung vorlesen. „Alles waar stief vüör Verwünderunk. Auf de Engel schmeeten iähre Posaunen weg und lusterden Frans to. So ne nette Spraake hadden se besant noch nich häört. Se iährnden dat Mönsterst Platt auf baolle, un man häörde in'n ganzen Himmel bloß mehr Platt kuren.“ Schon Jakob Grimm hielt den westfälischen Volksdialekt, der leider mehr und mehr auf die Reige geht, unter allen deutschen Mundarten für die wichtigste und reichhaltigste. Und so ist es denn auch wohl der eigentliche Zweck dieser Essinkbüchlein, den gegenwärtig noch vorhandenen Schatz der mundläufigen Münster'schen Volksrede in lebendiger Erzählung zu verwerthen. Daß sie das Ziel richtig genommen haben, beweist die überaus günstige Aufnahme, die sie erfahren.“

Nro. 310 der Kölnischen Zeitung. 7. November 1880.



## 1) Wu man Essink sien Testament utföhrde.

**W**at man so lange Jaohren leiw hat hät, daovon kann man so licht nich laoten. So dachde auf Frans. „Een paar Dage — sagg he — kannst du di noch wull nao dienen Daud hier in dienen Huuse verstoppt haollen. Petrus hät mi immer füör en geiwen Knäpper <sup>1)</sup> haollen un weet wiß noch nich, dat it so gan in't Gräff bieten söll. Du fast doch erst seihen, wat se met dien Wiärks anfanget?“ Hädde he dat män nich doahn! Un et waor en Glück, dat Frans män en Spöfengeist wass; füss hädde he sit met Hann un Föte giegen so ue Schlömerie wiährt un met en Knüepfel der tüsken schlagen. He saog, wu man em eent von de besten Hiemde antrock, wao he noch jüst en Dugend von hadde. „Könn't nich auf en geslickt dohn? Et kümp jä doch in de Urde! Un nu treckt se mi auf noch en Paar von de besten witten Strümpe von usse Settken an!“

Wat hadde Frans en Jäger, äs de Schreiner Tempeler en nie't <sup>2)</sup> Sark broch! He hadde all bi Liäwetiesen söhwst eent terechte timmert, un up en Balken settet, un dat konnen de Schlömers nich finnen! De Schreiner hadde de schlechtfsten Briädder unommen, de Löcker met Kitt utschmiärt un fingerdiek Capromaot <sup>3)</sup> drup striecken;

1) starken Burschen. 2) neuen Sark. 3) caput mortuum, eine billige Farbe  
Frans Essink II.

un doch leit he sik füdür gued Gefenholt betahlen! Frans iärgerde sik auf so wahn, dat he sik unnern Sackdeckel ümwelsterde.

Dann de Schlömerie bi dat Begräwniß! Üm een Uhr könn't auf wull dohn, nu geiht dat Spettakel üm  $\frac{1}{2}$  5 laoff! Wat sall dat ne Riäknunt gietven: Pro comitatu, pro ceris, pro missis solemnibus, pro coronis, pro Kutschero, equis un Daudentwagen — summa summarum 50 Dahler! Wat konn't alle helpen? Frans moss stille haollen.

Vetteihn Dage nao't Begräwniß kamm en Här in't Huns, well de Magistraot tom Testament-Vulltrecker anstellt hadde. En granten Sieddel hadde he in de Hand, un founk an te liäsen:

„Eine goldene Repetieruhr! Sehen Sie den Nachlaß des Verstorbenen genau nach!“ — sagg he to sienen Bedienter.

„„Ik seih se nüörns,““ <sup>1)</sup> sagg he.

„Sechs Duzend silberne Messer und Gabeln, drei Duzend silberne Löffel! Werden wohl dort in der Kommode liegen! Sehen Sie mal nach.“

„„Ik finde nix!““ — sagg de Bedienter.

„Merkwürdig — sagg de Testaments-Erfuter — die kann Essink doch selbst nicht mitgenommen haben?“

Se göngen nu wieder in den Sieggensstall. De armen Diers! In vetteihn Dage hadden se nix te friätten kriegen — de Stall waar tosiegest — un dao

<sup>1)</sup> nirgend's.

laggen se: de Blickmöhne, de Ujje, de schönen Siegggen  
— alle munfedaud! —

De Upfammer stonn noch stoppte vull. Se funnen  
en ganßen Sack vull Saolt, en ganz Fatt vull brunne  
Seepe, Buotter unner de Pieckel, en Pickelfatt met  
Kaltwß=, Schaopß= un Schwinesfleesk, en Suermooßfatt  
bes buowen vull, ingemaakte Birebaunen, Stengelröwen,  
backte Biären, Prumen, muede Appeln, Rüette, auf  
Lämmerske, twintig Sieden gälstrig Speck, Kopfenbraut,  
Blot= un Liäwerwüörste, Pannhasen! Nower alles  
verduorwen un fünnig utschlagen.

„Am besten — sagg de Exfuter — wird es sein,  
um nicht mit den verdorbenen Eßwaaren noch andere  
Menschen zu vergiften, wir vernichten diese Gegenstände.“

Wenn Frans et noch konnt hädde, he hädde sij wiff  
ut Verdrott un Gift up de Zunge bietten; he konn nu  
nich es mehr schimpfen, un moß seihen, dat all dat gudde  
Wiärks, wat he Mucke un Settken nich gönnt hadde,  
un wat he fiiör sien eegen Kopp nich äs tiämde, up en  
Mestfall schmietten wurr!

„’T is Tied — dachte Frans — dat du di ut en  
Stoff mächt: mak di nao buowen, in’t Fiägefüer kann’t nich  
leiger sien, äs ik hier utstaohn mott bi so’ne Schlömerie.“

Et wass auf män so’n Schwupp, dao stonn he vüör  
de Himmelsdüör.

## 2) Frans kump in’t Fiägefüer.

Petrus leef jüst dñör de Himmelslufe in’t Wiädder,  
äs Frans herantefleigen kamm.



Fig. 1. „Wat de Kaplaen segg, dat gelt hier nich!“ — segg Petrus.

„Wao kümmt Du hiär?“ fraogg Petrus.

„„Ult Mönster,““ sagg Frans.

„Gnet, dat Du kümmt, sagg Petrus, dien Moder un Settken sind auf all hier, un häw wi de Eßjints all bie'n eene. Nower Du häst noch so viele schwatte Placken, in'n Himmel kannst Du noch nich faots knemmen. Bertell es erst, wat Du alle pecceert häst?“

„„Pecceert wull nix — sagg Frans — if sin alltied guet kattolst west, häwwe nims up en Friedag Fleeft giätten, höchstens Schraoben in en Pankofen, un auf wull up et Buottram en Paar Plättkes von de diärde<sup>1)</sup> Sorte Liäwertwurst; un utbraoden Speck, Rinkels<sup>2)</sup> un Liäwer, so priädigde de Kaplaon, dat wäör kien Fleeft; auf häwwe if daojuör äs „Fastenallmosen un Peterspennint“ jährlit düör de Bank en ganz Kassmännken betahlt; if häwwe mien ganze Vermiegen an de Stadt vermaket, auf häwwe if mienen Gaoren an den Kaplaon B. giewen, un de sagg, dann bruufede if vüör't Jiägefüer nich bange te sien.““

„Wat de Kaplaon segg, dat gelt hier nich! Haddst Du denn kiene arme Verwandte mehr?“ (Vgl. Fig. 1).

„„Jau! aower de hädden mie:n Geld doch män in Schnaps düör en Hals jagt!““

„So! So! dat meinde de Kapladn wull auf? Wat häst Du telekt füör en Geschäft bedriewen?“

„„In de lekte Tied wull gar kien't; fröher wass if Giälgeiter un mok fromme Arbeit: Herrgötter, Wirtsfätter, Löchters, Schellen un Dömphäörns füör de Kiärke.““

1) dritte. 2) Speckwürfel.



Fig. 2. Dao satt nu de arme Frans bi de gleinige Arbeid, bi't Sonnenruhen!

„En Gialgeiter?! De künnp mi jüst recht. De Sunne hätt in de lezten Jaohren so viel schwatte Placken friegen, de kannst Du wull wier reine puhen!“

Dat waor Frans gar nich nao de Mücke;<sup>1)</sup> he, en setten Büörgermann, well in twintig Jaohr nich mehr arbeitet hadde, söll nu Sonnenpuher wären?“ „bidde, bidde — —“

„Dunnerkiel — donnerde Petrus — erst de armen Verwandten te knott dohn, en Löwiggänger —“ un schwupp gaff he Frans en Tratt, dat he Kopp unner, Kopp üöwer up de Sunne flog.

Dao satt un de arme Frans bi de gleinige Arbeit! Un wat waoren dat fűr Placken? de minnsten waoren hundred Stunden lang un breet. (Vgl. Fig. 2.) Män een guets hadde de Arbeit. He konn jüst so wiet kieken, äs de Sonnenstraahlen scheenen. Un nu keet he bi Dage (un bi Nacht üm de Ecke düör den Maond) stur nao Mönster. Paßt up, wat Giffint dao noch alles seihn un erliäwet hät.

### 3) Un Essink en Denkmaol kreeg.

De Professor hadde de meersten Bertellselfes von Frans nao de Riege vertellt, un besluotten, se alle drücken te laoten; dat Bok söll en liäwig Denkmaol fűr em sien!

„Was“ — sagg de Stadtraot Scheiper — „sollte die Stadt den aufopfernden Edelmut ihres hochherzigen Mitbürgers mit solchem Uudank gelohnt haben? Darüber werde ich sofort Recherchen anstellen, und wenn Sie die

<sup>1)</sup> Mücke.

Umwahrheit gesagt haben sollten, werde ich den Straf-  
antrag auf Verleumdung der hohen Stadtbehörden selbst  
zu stellen nicht verfehlen.“

Den annern Dag kamm he ganz fliepstiärten wier  
in't Wärdthshus. Dat Geld wass de Armenkommission  
üöwergiewen. De meinde, de Stadt möß dat Denfmaol  
setten un betahsen; de Magistraot meinde, de Armen-  
kommission möß et dohn — un so waor't von beiden  
Sieden unnerblien.

Dat Denfmaol soll nu doch maket wären. Nower  
dao waor gudder Raoth düer. Müms wuß, wao Frans  
up en Kiärthof lagg. Man fraogg bi en Pastoor, bi en  
Kaplaoon an; de Härens hadden't Jett von em weg, un  
sik nich wieder üm Frans kümmer. Auf de Köster wuß  
nig, nich es de Daudengriäwer. Man konnt't ehr auf  
so üewel nich niehmen; waoren doch all drei Jaohre  
verlieben, un woff all dat Gräff kneihange up de Griäwer.

„Laot't mi män maken — jagg de Lüd köster — ik  
will wull utfindig maken, wao he begrawen ligg. Zi  
schimpt mi so faken „Rüenköster“ nu will ik Zu wiesen,  
wat ik kann. Den aollen Pitas — (so hedde de Rüe  
von Eßink) — häww wi daomaols nao Giewenbieck  
für en Buurenstuten<sup>1)</sup> an den Schulden Greinert verköfft,  
de sall uthelpen!“

De Lüd köster Jans Osthage gonk noch denjölwen  
Middag in de Buurschupp un kamm auf baolle up den  
Schuldenhoff. „Läww de aolle Pitas noch?“ fraogg he.  
„„Willwall““ — jagg de Schulte — „„dao ligg he  
bi't Jüer, män he iß dauw un blind.““ „Wenn he

<sup>1)</sup> Bauernweißbrot.





Fig. 3. De Kaplaen reip: „Zöll he dao begraven liggen?“



Dat Denkmaol waor holle fäddig; et steiht derup:

Dem Rentner Franz Essink,

geboren am 25. April 1801,

gestorben am 31. December 1871.

In dankbarer Erinnerung  
die Stadt Münster.

#### 4) Franz Essink in de „Eintracht.“

De Düwel wull äs gärn Mönster neiger kennen lähren un sagg to Franz: „Du kannst mi wull lück terechte helpen.“ Franz wass unnüßel froh. Äs se in Mönster auqueimen, waoren Franz un de Düwel haolle ut en eene kummen; de Düwel waor reine verbiestert, so düster waor et dao.

„Guott sie Dank — sagg Franz — dat du den Quiäler en lück laoff bist; dann kannst du doch frieer uphöhmen. In de Eintracht hädde di de Düwel doch nich alleene gaohn laoten; nu män risß herin!“ —

De „Eintracht“ iss ne kurjose Gesellschaft. De Metglieder miettet Alle rein kattolsk sien; Luttercke un Juden sind ehr en Grüel! In Paterjotismus maket se nich; Herrgott iss dao de Paobst, un dat gelobte Land de Märkenstaot, well der gar nich mehr besteiht. 1866 saggen se: „Nu kriegt de Prüßen auf ehr Fett!“ De Regeerung moss et de Beamten verbeiden, daohen te gaohn. De tradden auf alle ut; nu sind der noch Päckfiesters, Schnieders, Papen, Künweskdreier, Hüßers un Kawaleeren drin. De Kawaleeren kummt aower män bloß, wenn de Büörstand wählt wädd. De Erbdroste brenkt dann sienen Bedienter met, well süör em dat Holtbeer

utdriufen mott, wat he vüör sit staohn hätt, iim sit „populär“ te maken. Man nömdde de ultramontanen Hanpen gewiehnlick „Schmand“.

Von den Schmand gont Alles ut: von hier wurden de Stadtverhoruten wählt, de Stadtbeamten vüörschlagen, de Stadt- und Riärkenarbeiten vergiewen, de Stipendien un Armengelder verdehlt, sogar de Ministers in Berlin 'ne Miäse dreiht. De Minister hadde an de Akademie ne ganze Riege Naturforschers äs Professors anstellt. De Generaolvikar hät et bi den Bischof düörjettet, dat sien Theologe mehr von de Natur wat lähren söll, se hädden an de Offenbarung genug. Un von düsse Tied an sittet de naturfuskenden Professors up en Proffen, sien Düwel von Theologe kump mehr in ehre Büörlesung. Wat bruukt denn auk en Schwattrock von Diere, Planten, Chemie, Physik wat te wietten? Dao met trakteert de Scholmester leeder Guotts all de Gemeinde. Sferbahnen, Dampfmaschienen, Telegraophen un Telephone bruuk wi nich füör en Hiimmel.

Essink kamm jüst to rechter Tied. De Präsident stonn up, un seigede an, dat glieks en Büördrag haollen wären söll. He wull et auk düör de Blome te verstaohn giwen, dat et iüwer den „Kulturkampf“ hiärgaohn söll un reip: „Meine Herren! Sehen Sie sich auf Ihren Windhorst!“ —

Dao stonn auk all en Schwattrock up de Tribüne. Sien Gesicht löchtede äs en Bullmaond. He wass fröher sölwst luttersk west, un redigeerde nu äs Kaplaon de ultramontane Tiedunk. Kien Menst konn biätter leigen

äs sien Merkur; män hier gloffen se Alles äs en Evangelium. — He sonst an:

Meine Herren!

Der größte Krebschaden unserer Zeit sind die Maigesetze! Die Hirten der christlichen Heerde sind gesperrt und nagen am Hungertuche!

„En bietken gelinder, jegg de Kalender — saggs Franz — Du süßst met diene randen Punsbacken mi nich der nao ut, äs wenn Du Hunger un Durst liebden häddst; ik seihe von den Maond ut, wu et hier in de verstoppte Gesellschaft Nachts so bes tiegen drei Uhr hiargeiht.“ —

Der Staat verlangt von uns, daß wir ein Examen machen sollen. Ist das nicht unerhört? Ist doch der Pastor und Kaplan der Klügste der Gemeinde! Sind sie nicht inspirirt?

„Jan,“ saggs Franz, „dat häwwe ik bi Väwtieden lähren moßt, dat de Beertheologen ins=bier=iert sind. Wat häbbt miene Studenten snoppen, un mi sind all welke Domhärens! Wenn dann so'n Theologen erst dat Spundlock up de Platte buohrt iss, dann süpp he sien Beer mehr, aower desto mehr Wien! Et wädd en Fatt aohne Buoden!“ —

Und nun sollen die Kinder sogar in der Schule was lernen! Ist es nicht genug, wenn die Kinder auf die Fragen antworten können: „Wem gehören alle Dinge zu?“ und: „Was war Anna für Eine?“ — „Bravo! bravo!“ schreide de Agent Schnante. — Genügte nicht die biblische Geschichte mit ihren historischen Wahrheiten:

Ich erinnere nur an die Erschaffung der Menschen aus einem Lehmklumpen und einer Rippe! An die Füchse des Simson! und an das Umblasen der Mauern Jerichos! Hat nicht Pastor Knaak bewiesen, daß die Erde stille steht und die Sonne sich bewegt!

„Nec, nee, sagg Frans, dat weet ik aower biätter.“ —

Für uns ist es keine kleine Aufgabe, die vielen neuen Glaubensartikel den Kindern einzutrichtern. Wimmelt doch selbst unser Katechismus von Irrthümern: z. B.: „Ist der Papst unfehlbar?“ „Nein, das ist kein Glaubensartikel.“

„Jä, jä — sagg Frans — de Verstand kümp met de Jaohre: erst Beertheologe, dann Kaplaon, Pastoor, Bischop; — un wenn de griese Ijel ut de Platte herutsick, gleiwit se sik unfehlbaor.“ —

Was geht es uns an, wieviel Provinzen der Staat hat; was die Hauptstadt des Reiches ist; wie der Ober-Präsident und der Kaiser heißt? Das verlangen die neuen Schulinspektoren von den Kindern! Wir lehren sie, daß der Papst sein Land verloren; daß er in Rom eingekerkert ist! Hier habe ich ein Bündchen Stroh von dem Kerkerlager, auf welchem der Papst geschlafen; jeder von ihnen erhält einen Halm als kostbare Reliquie. — Opfern Sie dafür jetzt ein Scherflein in dieser bedrängten Zeit; ich werde selbst mit einem Teller herumgehen für die gesperrten Pfarrer!“ —

De Düwel moß wull dat Klappern up den Teller häört hääben. He keek nao de Eintracht, un saog auf Frans dao sitten. — Met en Wupp wass he dao un

schnaude auf den armen Frans ganz grieselit an: „Wat dööst Du in de schwatte Gesellschaft? To Straose sajt Du aower 10 Jaahr länger de Sunne blank pugen! Du män gau met!“

### 5) De Düwel un Frans in de „freie Vereinigung.“

Essink hadde jüst sien Dagewiärk doahn; et waor so tiegen 8 Uhr Abends. Dann kamn gewüehnlief de Düwel Klaonenkasper, em tom Lauhn<sup>1)</sup> te pienigen. So geiht et nu eenmaol int Fiägesüer. He hadde all siene Tangen gleinig<sup>2)</sup> maht, dao sagg he up eenmaol to Frans: „Essink, wat iss dat fiiör en Gedrubbhel in Mönster fiiör Sünste=Basß<sup>3)</sup> Paote?“

„Ik sall't nich verraoden — sagg Essink — to miener Tied waoren dao lutter Gäärens. Nu iss de Paote weg, de Weg nao Wollbieck un Lüttenbieck sind Straoten worden. Auf en grauten Saal häbbt se dao bauet. Ne liberale Tiedunk, well se in Mönster Piärdeblatt nömt, mäk bekannt, dat up de Friedag Abende dao en Professor Kaas<sup>4)</sup> Würdriäge üöwer en Düwel höll.“

„Üöwer Mi?“ sagg de Düwel — dann laot nss es en lüek tesame uppassen; Du kennst viellicht noch eenige von de Härens.“

Nu trocken se auf alle de Paote herut: 72 Weichenstellers von de Iserbahn, Gerichtsbuodens, Buogen-schriewers, 25 Hoboisten, een Justizraoth un een Rechtsverdreihex, drei Klettfer, en amsterdamsken Holländer;

<sup>1)</sup> Lohn. <sup>2)</sup> gläubend. <sup>3)</sup> Servatii. <sup>4)</sup> Prof. Karisch, Naturgeschichte des Teufels. 4 Auflagen.

un Marjo! auk de Schnieder Löching von Süntilgen-  
Estraote un de Custos ad sanctum Aegidium („na  
wocht't män, fagg Frans, Zu fall de Pastoor noch wull  
fastervijölen“); so tiegen <sup>1)</sup> 200 Mensten queimen bi'neene.

Et eerste, wat se deihen, se fiiöderden Beer; auk  
klingelden se nao Schinkenbuottrams.

„Dat lött sik all guet an — fagg de Däwel —  
dat christkattolske Mensten up en Friedag Schinken friättet;  
mi düch, et sind der auk Juden bi?! Aower wochtet  
män, wenn ik Zu erst in de Klaonen friege!“

Buowen in en Saal jatt en Här met en fuorten  
strammen Schnurrwig, un en Sieggenbäärtken an't  
Kinn. Man maolt met söcke Bäärdde wull de Däwels  
aff. Auk fossig waoren de Haore. He klingelde. All's  
waor müüskenstill. He klingelde noch eenmael met de  
Schelle, grämsterde sik un fouk an:

„Meine Herren!

„Nachdem ich Ihnen in der letzten Sitzung den  
evidenten Beweis geliefert habe, daß die Lehre von der  
Unsterblichkeit der Seele kein Ammenmärchen, und der  
Glaube an die reale Existenz eines persönlichen Gottes  
mit dem liberalen Standpunkte eines ächten Patrioten  
wohl zu vereinigen ist: so beabsichtige ich in der hentigen  
Stunde Ihnen den strikten Nachweis zu führen, daß der  
Teufel in das Reich der Fabel zu verweisen sei.“

„„Dat fall mi doch wündern — fagg de Däwel —  
wao dat up heunt fall?““

---

<sup>1)</sup> gegen.



„Da ich die Naturgeschichte aller Thiere, deren Descendenz, Evolution, Anatomie, Physiologie, Biologie, Physiographie, Paläontologie, Baunscheitismus, Homöopathie — und leider auch Theologie selbst eruiert habe, wird es mir ein Leichtes sein, auch die Naturgeschichte des Teufels, die Teufellogie zu dociren.“

„„De Kärl söll leiwer Teufel h o l ogie seggen — sagg de Dümel — ik fall em wull baosse halen. Büört Flägefüer bruukt de nich bange te sien — daobi schiälde he so nao Frans — aower dao ächtern in de Hölle, dao häww ik all fүүr em en Plätken paraot!““

„Der Teufel entstand im Heidenthum, dort steht seine Wiege, dort verlebte er seine Kindheit. Moses stellte sich ihn dann als eine Schlange vor, welche Erde fraß. Nun frage ich Sie, meine Herren! Frißt eine Schlange Erde? Frösche sind ihre Liebesspeise! Da es so keine erdfressende Schlange giebt, so giebt es auch keinen Teufel!“

Bravo! bravo! schreiben sie in en Saal, un bestellden sit noch ennige Gliäßer Beer; de Kellners können nich nog ranschlieppen.

„Dieser Teufel verlebte im klassischen Alterthum seine Fliegeljahre —“

„„So en Fliegel!““ — sagg de Dümel. „Frans Du häst et häört: de Kärl segg, ik wäör en Fliegel. Wochte män, ik will di noch met en gleinigen Fliegel begaohen, dat du de Schwernoth kriegen fast un usse Kaplaon Bönninghusen un de lüttke Hülskrabbe van de Saoltstraote söllt der wull fүүr suorgen, dat du

dien Liäwedage kienen kattolsten Tant<sup>1)</sup> mehr uttetreffen friggst.““

„in der Gestalt von Waldgöttern, Satyrn, das sind Teufel, oben Mensch, unten Ziegenböcke. Im Mittelalter traten die Teufel männlich als Hexenmeister und weiblich als Hexen auf. Die Hexenteufel melkten die Kühe in den Ställen und tanzten auf dem Blockberg. Auch ritten sie auf Besen durch den Schornstein. Wenn nun auch nicht zu leugnen ist, daß ein böses Weib —

„Hä, hä,“ streichenden se Alle in en Saal; se dachten wiß, wenn't wier bes 1 Uhr Nachts duuren söll, an de Gardinenpriädigten te Hunz.

„„ein böses Weib — sage ich, meine Herren, hexenartiges Aeußere, Junere, und Handlungsweise besitzen kann, so gibt es doch keine wirklichen Hexen, und noch viel weniger Teufel!“

„Der Teufel ist ein ultramontanes Hirngespinnst; Pfaff und Teufel sind Siamesische Zwillingsbrüder; die Pfaffen leben nur von dem Teufel, und doch ist er nur Chimäre!“

„Et iss doch te dull!“ sagt Frans; „Professjerken! Professjerken! Du nömmt den Düwel 'ne Schindmiähre? wat fall di de noch es schwieppen!“ —

„Jetzt steht der Teufel bereits im Greisenalter. Vor dem Lichte der Wissenschaft, vor dem geistigen Auge der Intelligenz, und dazu zähle ich auch Sie, meine Herren, kann kein Teufel mehr bestehen. Drum zum Teufel den Teufel!“

---

<sup>1)</sup> Gabn.

Hurrah, hurrah! bölkede man van alle Kanten; se stodden met de Gläßer an, un drünken ganz gewältig. En Bahnwärter hadden se heuschicket, de söll en Lorbeerfranz halen. Se kamm ank heran. De Professor kreeg em up en Kopp!

De Professor beholl den Kranz up; klingelde, un sagt: „unser konpatriotische Mitbürger Hutmacher Schwach hat's Wort!“ — De song ank glietz an:

„Meine lieben Freunde!

Sie kennen mich bereits durch meine lyrischen Gedichte und den durchschlagenden Erfolg meiner Theaterstücke nicht allein auf hochdramatischem Gebiete, sondern auch in der Allegorie der modernen Romantik. Die Poesie der Minne ist das Erhabenste des irdischen Daseins. Darauf muß auch das Fundament aller Religion basiren! Was nützt die Sektirerei? Boroaster, Sokrates, Moses, Christus, Mohamed sind sämmtlich zu einseitig. Die Weltreligion ist die Religion der Liebe. Lieben wir uns, kaufen wir nur von denen, welche unseres Sinnes sind, namentlich empfehle ich Ihnen zu dieser Saison meine Hüte!“

„Au den iss en Pastoor verluoren gaohn — sagt Franz; man söll doch nich meinen, wat die Handwärfers hüttigen Dages für kloße Kärls sind; se willt un ank all met Priädigen dat Volk melken!“

Nowar wat gaff dat un en Spettakel! In en Saal hadden se Schwach te Ehren Alle de Höde upsettet, un schlögen giegenfietig met de knufften Füüße up eenander laoff! Wat waor dat vüör 'n Höde-Indriewen!

„Ruhe! Ruhe! Silentium strictissimum — reip de Professor — ich habe noch Herrn Ifig Blumenfeld das Wort zu ertheilen.“

Dao steeg auf saots en klein Rärken up de Tribüne. Auf em wass de Got indriewen, de hadde em noch up, um keef so iäben met de Nässe üöwer de Tribüne herut; süß konn man von den kleinen Knoddendöpper nig seihen. He song auf an:

„Hochgeehrteste Versammlung der freien Vereinigung!

In diesem Vereine ist doch endlich die Emanzipation soweit vorangeschritten, daß auch wir, dem alten mosaischen Glauben angehörend, zu Worte kommen können. Man wirft uns noch heut zu Tage hier in Münster vor, wir tränken Blut geschlachteter Christenkinder! Glauben Sie das nicht. Dort der liberale Metzgermeister Hessing und der Wirth Miegelreither werden mir das Zeugniß nicht versagen, daß auch ich, wie alle guten Christen, einen Hammelsbraten mit Knoblauch und Altbier höher schätze, als eine elende Christen-Blutwurst. Nur muß er koscher sein. Ferner wirft man uns vor, wir betrügen die Christen! Nun frage ich Sie, meine Herren, geschieht das nicht auch umgekehrt? Daß letzteres nicht häufiger geschieht, liegt darin, daß die Juden klüger sind als die Christen. Sie, liebe Vereinsgenossen, sind in der Intelligenz soweit fortgeschritten, daß in betrügerischer Hinsicht kein Standesunterschied mehr zu bemerken ist. Haben Sie darum Vertrauen zu unserem jüdischen Nationalcharakter; dulden, achten, lieben wir uns!“ —

Dao gong en Kär! met en graut Blatt Papier herüm to laupen; et waor ne Adresse an den Riekskanzler Bismarck. De Professor lass se vüör:

„Fürstliche Durchlaucht!

In Erwägung, daß Ew. fürstliche Hoheit gern Bier trinken, übersenden wir anbei ein Fäßchen Altbier, <sup>1)</sup> welches vier Bullenköpfe <sup>2)</sup> faßt. Mögen diese Bullenköpfe Ew. fürstl. Durchlaucht stärken, mit uns, der freien Vereinigung, im Kampfe gegen den Aberglauben, gegen den Teufelspuk eine gehörnte Stirn zu bieten.“

Düsse Adresse wuorde eenstimmig annuohmen; Alle unnerschreewen. — — —

De Westfäliske Merkur hadde Wind von de Adresse kriegen; andern Dags stonnen auf all de Namens in de Tiedunk, dat de Schwatten von düsse Liberalen nig mehr laupen jöllen.

„Mien Guott un mien Här, sagg Peter Anton to sienen Raober — wu konnst Du äs chrißkattolisk Menst so'n unwieß Tüg unnerschriewen?“

„„'T iss mi jä nich infallen, dat te dohn — sagg de Schmitt Neuhäus.““

„Dann kief hier, da steiht et: Niehues.“ —

„„Dat bin ik jä nich, dat soll wull de Professor Niehues sien.““

---

<sup>1)</sup> Das Bünstersche Rationalgetränk, recht sauer, von welchem zur Zeit des Westfälischen Friedens der päpstliche Legat und Kardinal sagte: Adde quidquid sulphuris, et erit potus infernalis.

<sup>2)</sup> Dieses Bier pflegt man aus sechs Liter lassenden Krügen „Bullenköpfen“ zu trinken.

„Nee, nee“ — sagt Peter Anton — „je meint all, Du wäärst et. Män laot mi män maken! Du moost in de Tiedunk widerropen.“

Un richtig; andern Dages stonn in de Tiedunk:

„Daß ich nicht Niehues, sondern Neuhaus heiße, un nicht mitunterschieden habe, und als chrystkattolscher Mensch leben un sterben will bescheinigt Neuhaus, Schmied.“

Auf de ultramontane Bokbinder Flaus funn sienen Namen unner de Adresse. Auf he leit sik in de Tiedunk laoff:

„Ich bescheinige, daß ich die Bismark-Adresse nich mit unterschriewen habe, auch nich zu's Altbier-Gesgent mit befaßt habe, und den Namenssetter bitten muß, sich näher zu bezeichnen, weil meine kattolsche Buchbinderei auf's Spiel steht.

Flaus, Buchbinder.“

Andern Dags lass man:

„Als Unterzeichner der bez. Adresse bekennt sich  
Flaus, Königl. Kasernen=Inspektor.“

De ultramontane Tiedunk, de Merkur, settede achter düsse Annonce: „Lieb Waterland kannst ruhig sein.“ —

„Un schlao Guott den Dütwel daud“ — sagt Franz, „wat dat vüör Herrenmesters sind; de sind jä hütigen Dages noch leiger äs Jan van Leyden un Knipperdölsink!“ —

## 6) Frans un de Düwel in de Zoologiske Sektion.

„De friee Vereinigunt hätt uff Spaß nog maket — sagg de Düwel den anderen Dag — nu laot uff in de Zoologiske Sektion gaohn!“

„Laot uff leiwer hier bliwen — sagg Frans — wi könnt dat Driewen jüst so guet van wieden bekiefen; de Kärts dao düeget uig; wi können leige ankuennen! Kuortens häbbt se noch Eenen herutschmietten.“

„En Düwel soll ne bange Drepse<sup>1)</sup> sien? Kumm män gau to! et iss de höchste Tied. De Zoologen sind jä all baosse bi eineene!“ — Un wupps waoren se auf in en Versammlungssaal. — „Du krüpst nu hännig in de graute Klocke, well füör den Präsidentenstohl up en Dist steiht. It füör mi will all en Plätken in den Uowen sinnen; an gleinige Kuohlen bin ik gewöhnt. Seihen kann us jä doch tien Meust.“

„Klockenschlag  $\frac{1}{2}$  9 greep de Präsident nao de Klocke un font an te lüden, dat man et ne halwe Stunde wiet höören konn. Frans moss sik stuer an den Klockenbengel faste haollen, jüss wäör he wiß rut sluogen.

„Meine Herren!“ — sagg de Präsident — „ich eröffne hiermit die heutige Monatsitzung der Zoologischen Sektion; und ersuche zunächst den Sekretär, das Protokoll der letzten Sitzung zu verlesen.“

De font auf faots an: „Protokoll der Sitzung vom 28. November, anwesend 2 Mitglieder, 45 Gäste . . .“

---

<sup>1)</sup> Feigling.

Frans, well doch bi Liäwens=Lieden en Gialgeiter west waor, bekeek mehr de unwies graute Klocke, äs dat he den Sekretär tofusterde.

„De könn jä wull to ne Riärentklocke bruket wären — sagg he. — Fromme Lüde müettet dat hier sien, et staobt där jä auf Sprüeksteß up, jüst äs up de Riärentklocken.“

Frans keek nu niepen<sup>1)</sup> to, un las:

„Im neunzehnten Jahrhundert

„Dat mancher sich gewundert.“

„Zoologen forschen hier,

„Tagen nächtllich auch bei Bier!“

„En Boß de löpp, en Wuorm de krüpp,

„Doch een vernünftig Mensch de süpp!“

„Jä! ja! — lachede he in sik — wiß isst ne wunderlike Welt! Dao gleiwet se an Wunder, un drinket Water von Marpingen un Lurdi — hier gleiwet se an Alpen un suupet Beer, Schnaps un Wien!“

Dao pocht<sup>2)</sup> up eenmaol de Präsident an de Klocke (Frans moß sik wier faste haollen) —, font an te lüden un sagg:

Meine Herren!

Der Darwinismus ist nicht mehr welterschütternde Hypothese, sondern unumstößliche Wahrheit. Für heute erbringe ich Ihnen den strikten Beweis, daß der Mensch nicht allein vom Affen abstammt, sondern direkt vom Gorilla! Die Ururahren des Gorilla-Affen waren ein Häufchen Urschleim; wollen Sie den Autoren-Beweis, so nenne ich Häckel. Aber wir haben auch

<sup>1)</sup> genau. <sup>2)</sup> packte.



einen demonstrativen Beweis: Kaufen Sie sich heute Abend einen tüchtigen Affen, sicher wird Ihre Kehle und Magen morgen urverschleimt sein. Warum sollte nicht auch umgekehrt der Urschleim sich in einen Affen verwandeln können? — Der Urschleim erhält bald die Gestalt einer Beere (von Häckel *morula* genannt). Auch bei der Affenbeschaffung ist dieses der Fall: binden nicht auch Sie dabei manche Bären an? — Die *Morula* verwandelt sich bald in eine *Gastrula*, d. h. in ein taschenförmig eingesacktes Thier. Müssen wir aber nicht auch bei der Acquisition eines Affen oftmals in die Hosentasche greifen? — Die *Gastrula* wird zur Salpe, zu dem Prototyp sämmtlicher Wirbelthiere. Die Salpe ist ein tonnenförmiges Wesen. O Tonne! daß diese Tonnenursprünglichkeit beim Gorilla und beim Menschen noch sichtbar ist, bedarf keines besonderen Nachweises. Altbiertrinker mit Tonnenbäuchen sind hier zu Lande durchaus keine seltene Erscheinung. — Vom Tonnenstadium hilft uns der Volksverstand schon weiter:

Up en Markel staacht twee Stakens,  
Up de Stakens steiht ne Tunne,  
Up de Tunne steiht en Trechter,  
Up den Trechter steiht en Büeder,  
Up den Büeder staacht twee Kiekers,  
Up de Kiekers steiht ein Waold,  
Daorin tüchtet Junk un Nolt!

Ist das nicht der Mensch, wie er leibt und lebt?  
Zwee Stakens — die Beine; Tunne — der Bauch;  
Trechter — der Hals; Büeder — der Kopf; Waold —  
die Haare; Junk un Nolt tüchtet daorin — die Thiere,

welche in anständiger Gesellschaft nicht genannt werden dürfen? — Kann die Abstammung des Menschen vom Urschleim bis zum Affen endgültiger bewiesen werden? — Nur könnte ich noch auf den wackeligen Gang des Gorilla aufmerksam machen, der ja auch beim Menschen, im Affenstadium angelangt, durch Atavismus stets wieder einzutreten pflegt. Auch die Schöße seines Frackrocks erinnern an eine ursprüngliche Beschwanzung.

Frans waor stief vüör Verwünderunk. So wat hadde he noch nich häört. He hadde immer glaowt, dat de Herrgott den Mensken ut en Lehmklinten, un Eva ut ne Ribbe maket hadde.

Met düßjen Büördrag waor et aower noch lange nich ut. De Gene führde üöwer Geise, de Annere üöwer Karnickels; De hadde ne niee Blattluns funden; De weef en versteenerten Tehn met Vieddörne<sup>1)</sup> von en Mammuth-Elephanten. Frans verstonn nich viel dervan, un lusterde auf gar nich to. Daovüör knopp he aower af un to in en Beerglas, üm sik en lück asteköhlen. Dao saog he düör dat Glas up eenmaol en Hären upstaohn, den he äs Kind noch kannt hadde, un aower en sturen jchwatten Baort drog, Heinrich Kriemmler.

Meine Herren! — sagg he — ich habe Ihnen noch einige zoologische Mittheilungen zu machen. Neulich sah ich auf der Weide einen vierjährigen Bonh an dem Euter einer Kuh saugen. Auch ein Hase, welcher dasselbe Manöver machte, wurde von mir eigenhändig geschossen; zum Belege habe ich hier den Plümer mitgebracht. Da ich

<sup>1)</sup> Fühneraugen.

beabsichtige, nächste Woche Palästina zu bereisen, bitte ich nebenbei mir doch etwa vorhandene Literatur zu verschaffen. Interessant sollen dort am toten Meere die Beduinen sein. Als ich auf der Kuppel von St. Peter in Rom war, fand ich einen seltenen Käfer. Damit er mir nicht echappirte, riß ich ihm den Kopf ab, den ich auch mitgebracht habe zur genaueren Bestimmung. Nebenbei bemerkt hielt man mich bei Foligno in der Nähe des Klosters des h. Franz von Assisi für einen Räuber. Der Eindruck des Kolosseums ist ein gewaltiger; nur sah ich des nebeligen Wetters wegen nichts, habe dafür aber an den feuchten Mauern Schnecken gesucht; hier ist noch eine lebendige! Auch habe ich in Herculaneum und Pompeji noch einige Mücken für unsere Sammlung aufgesteckt. In der Osterwoche besuchte ich natürlich die Sixtinische Kapelle, und war auf den herrlichen Gesang sehr gespannt. Denken Sie sich, vor mir steht ein Lazaroni, in dessen Nacken mehrere Bettwanzen umherliefen. Gewiß ein zoologisches Räthsel, da so ein Kerl nie ein Bett zu sehen bekommt. Die Beduinen am See Tiberias gehen barfuß bis an den Hals. Auch schoß ich dort einen Falco rumpumpulus. Dieses kleine Steinchen von Stecknadelkopfgroße sammelte ich in Trier bei der Bloßlegung des Mosaikbodens eines römischen Bades. Für die Aechtheit dieses chinesischen Passes — — —

Et wurde allmählik so unrühig, dat man kien Waort mehr verstaohn konn. De Präsidēt greep nao de Klocke un reip der tüssen:

„Wissenschaftliche Sitzung ex! Initium fidelitatis!“

Ut Hamburg hadde ne Dierhandlung ne Heerde  
Krokodillen un Schildpadden nao 'n zoologiften Gaoren  
fchicket. Dat gröttste Krokodill waff frepeert. Wat der=  
met anfangen? Upiätten! <sup>1)</sup> Un richtig: De Zoologen  
fchneeden von dat frepeerte Beh, wat all twee Dage daud  
in de Sonne liäggen hadde, dat dicke Fleeft herrunner,  
un leiten sik ne ftievwige Suppe dervan maken. Effint  
glaoww, unner de Wilden geraoden te sien. Daobi funt  
en Här, August Krus, noch ut Wiälmoth dat Leed, wat  
he fölvst makt hadde, nao de Wiefe von dat Schnieder=  
leed ut „Zirkus Stolperfrone“: „Was brauch ich mich  
zu fchämen, daß ich ein Schneidermeister bin:“

Sonnte ich mich im heißen Sande  
Als ausgewach'nes Krokodil  
Wohl stundenlang am Strande  
Des schönen Stromes Nil:  
Schaut ich so den weiten Strom hinauf,  
Schnappte jedes Ungeziefer auf,  
Dann dachte ich bei mir gar oft allein:  
O welche Lust ein Krokodil zu sein!

Wenn die Nacht den schwarzen Schleier  
Wohl auf die matte Erde senkt,  
Dann leg ich dorten meine Eier,  
Ob's Männchen dann wohl liebend meiner denkt?  
Ich gehe da spazieren,  
Brauche mich nicht zu genießen  
Ganz pudelnackt im nahen Palmenhain:  
O welche Lust ein Krokodil zu sein!

---

<sup>1)</sup> aufessen.

Da such' ich mir ein schönes Plätzchen,  
Hier wart' ich bis mein Schatz erscheint;  
Bei hellem Mond sucht er sein Schätzchen  
Und liebend sind wir bald vereint.  
Seh' ich in seinem Auge glänzen  
Eine Thräne hell und rein,  
Schlagen wir freudig mit den Schwänzen,  
O welche Lust ein Krokodil zu sein!

Nach meinen Schuppen zähl' ich 100 Jahren,  
Wo ich verließ mein Vaterland;  
Kannte noch nicht der Welt Gefahren;  
Selbst Deutschland war mir unbekannt.  
Auch hier in Münster da bewunderte man mich,  
Viele sagten, ich sei gar zu klummerig;  
And're meinten, glas'rig kann's auch sein,  
O welche Lust so'n Krokodil zu sein!

Drum hebt die Gläser in die Höhe,  
Dem Krokodil ein Tusch gebracht!  
Hier sind noch viele in der Nähe,  
Ein Hoch erschall mit Macht.  
Viele Freude macht' uns dieses Gethier,  
Selbst als Suppe respektieren es wir;  
Stoßet an! dem Krokodil allein  
Woll'n wir den heut'gen Abend weih'n!

En strammen Westfaolen meldete sik to't Waort; he  
wull en Leed singen nao de Melodie: „Kommt herbei  
ihr Völkerschaaen“, un in düit Leed söll „dat Land  
Westfaolen“ besungen wären. He stemmde met sienem  
Beerbaß an, dat de Gläser up en Disck rengsterden:

Staoch es stramm mien Land Westfaolen,  
Treck den rauden Roller an!  
Grön den Dolmann will ick maolen  
Sülwerström' äs Treffen dran!

Tüsten Eiten, stur un mächtig,  
Roggen, Waite, Giärst' un Flässh,  
Wuehnt en Menskensschlag so dästig,  
De kennt Arbeit un auf Späß.

Süh de hangen Schuortsteen qualmen,  
Baoll' an'n Hiemmel reekt se h'ran,  
Dat sind de Westfäölsten Palmen,  
Ehre Frucht kennt Ziedermann:  
Mohne Piärde läöp de Wagen,  
Alle Welt krigg hier en Schupp,  
Fortschritt — dat wiet't alle Blagen —  
Dankt de Welt den Gußtaohl-Krupp.

In den Grund dao sitt dat Ijen,  
Ruohlen füdür de ganze Welt,  
Auf dat Beh iss noch te priesen,  
Wenn et sik um Schwiene häöst.  
Denn de Mettwuorst, wenn recht drüge,  
Schid wi wiet weg üöwer'n Rhien,  
Uffe Schinken is jä Tüge,  
Dat wi tücht't dat beste Schwien.

Uffe Wichter kannst du luowen,  
Alle sind se wass un drall,  
Sitt't nich tömig achtern'n llowen,  
Melst de Köh' in Kamp un Stall.  
Ehr tom Luowe mott man't seggen,  
Rausenbaden, gleinig Haor,  
Könnt daobi die Kanten weggen,  
Söffe Wichter sind süß raor.

Auf berühmt sind de Soldaoten,  
Iss et Frieden, iss et Krieg,  
De miätt't noch met aolle Maoten,  
Wao de luemmt, dao giß et Sieg.

Wao de hau't, dao sleigt de Späöhne,  
Wao de diärfket, flügg de Kaff,  
Luowt he Trüe siene Därne,  
Bliß he't aul bes in dat Graß.

Sall it von Westsaolen praohlen,  
De berühmt in alle Welt?  
Kiel di an den Bärnd von Gaolen,  
Dann Franz Essink, Mönsters Held!  
Hamann, den versligten Haiden,  
Wass äs Magus wiß kien Twiärg,  
Schneiderwippup Jan von Leyden,  
Högger hong äs Fürstenbiärg.

Hörst du den Westsaolen kuren,  
Dat klingt vuller äs Musik,  
Platt dat döht to Härten türen  
Blätter äs französk Gequiek.  
Well kann „Mensten, Schinken“ seggen?  
Wenn wi singt: haltt Feld un Waold,  
Schiewen, rappelnd, hörst sik weggen:  
Up de Spraake sin wi stoß.

In Gedränke aul nich minder  
Sin wi längstens weltbekennt,  
Fristbeer füdür de Frau un Kinder,  
Moltbeer drinkt män well et kennt.  
Aul noch eenen Drunk, en raoren,  
De usß stööhlt met Moth un Kraft,  
Dat iss ussen aollen Klaoren,  
Well wull manksen Wunder schafft.

Äs in't Drinken, so in't Zätten  
Häv wi aul 'ne eegne Kost,  
Knabbeln wärd bi usß nich miätten,  
Jeder krigg sik sienem Ost.

Pumpernidel eenen Broden,  
Met lüd Buotter odder Schmaolt,  
Stramm staoh wi in Huosensoden,  
Un dat Hiärt wärd uff nich kaolt.

Wat lönn wi noch alles luoben:  
Suurmoos stiew met Järstenbrie,  
Wurstiebröbles, sprokke Schraoben,  
Töttken, Siepeln bruun derbie.  
Suderiärsten in de Schaunen,  
Wopfenbraut, en Buurenhaup,  
Krieg' wi Speck met graute Bauhnen  
Knöpp wi laoss 'nen Bugenknaup.

Wat Westfaolen fabrizeeret  
Iß dat däst'ge Handgespinnst,  
Wao auf män en Fürst regeeret,  
Du auf usse Linnen findst,  
Un dat spinnet usse Lüde,  
Jau dat neihet usse Frau'n,  
So äs't fröher iß't noch hüte  
Up Westfaolen lannst du bau'n.

In dien Waopen steiht en Schiimmel,  
Nohne Tüegel sprengt he an,  
In dat Römerschlachtgelreumel  
Herman sluog met di vüdran!  
Wittkind gaff bi de Spuoren,  
Kaiser Karl, de mol bi tamm,  
Düegde wärd uff angebuoren,  
Jasse von Westfaolens Stamm!

Jau wi könn't ganz aohne Praohlen  
Luowen usse raude Erd',  
Schöner giff't nix äs Westfaolen,  
Üöwer alls bist du mi werth.



Drüm so lang von Blot en Druoppen  
Flütt düör meine Aodern rauth,  
Gelt mien Gläuwen un mien Huoppen  
Mien Westfaolen! bes tom Daud.



Fig. 4. De Düwel in en Bultentepp.

Et duuerde nich lange dao stoun auf de Bullenkopp  
up en Dist. Frans kende den all fiet aolle Tieden;  
män vüör den Düvel wass dat ganz wat Nies. Graute  
Kröse hadde he all wull seihen, män en Krog, wao sess  
Kanne Beer ingaohst, non nich. Um de Sake up en  
Grund te kuennen, fruopp de Düvel ut en Uowen met  
en Schwupp in den Bullenkopp. De Wärrh hadde auf  
so viel Schuum drin tappet, dat he nich te versumpen  
bruukte. He holl sik auf met de eene Klaone an den  
tinneruen Dieckel faste. (Vgl. Fig. 4.)

„Nicht so dull!“ — stüehnde de Düvel in sik, — äs  
de Ganymed met den Dieckel van den Bullenkopp up un  
dahl klapperde un em de Klaonen unnüßel quettede. —  
Eßink gnesede, dat de Düvel hier so sien Fett kreeg. —

Bi dat Drinken süngen se dat Lied:

### Vom Münster'schen Bullenkopp.

(Melodie: Als Noah aus dem Kasten kam.)

Die Welt war längstens fertig schon,  
Doch fehlte ihr der Schöpfung Kron';  
Der Herrgott macht es sich bequem  
Und greift nach einem Klumpen Lehm;  
Klitsch! Klatsch! mit künstlerischer Hand  
Der Adam vor ihm fertig stand!

Doch kann denn wohl ein Mann allein  
Im Paradiese glücklich sein?  
Der Herrgott schnitt 'ne Rippe aus  
Und formte Eva's Leib daraus,  
Klebt vorn und hinten Lehm daran;  
Sie sind nun fertig: Weib und Mann.

Es ist der Liebe hart Geschick,  
Daß gar nicht lange währt ihr Glück!  
Nun obendrein der Apfelbiß  
Ihn aus dem Paradiese schmiß;  
Die Liebe war ihm da ganz Wurst,  
Um desto mehr quält ihn der Durst.

Der Schlangenteufel in der Näh'  
Schlich sich in's Schöpfungs-Atelier.  
„Ei — sprach Er — wenn auch ich hier nähm'  
„'N Klumpen von demselben Lehm,  
„Und formte einen Krug recht grob  
„So groß, als wie ein Bullenkopp!

„Wer aus ihm trinkt nach Bechers Brauch,  
„Wie 'n Bullen schwillt ihm auf der Bauch,  
„Das Lied verstummt, die Stimme brüllt,  
„Der Schädel wie ein Kreisel trillt;  
„Dann patzsch! tritt zu des Bechers Glück  
„Des Magens Bier in's All zurück.

Als Adam den von ferne sah,  
Wie'n durst'ger Stier ist er ihm nah,  
Er trank, und trank, und trank, und trank —  
Bis er zuletzt zu Boden sank. —  
Was fragt er nach dem Apfelbiß?  
Er fand das zweite Paradies!

Von Adam haben wir's geerbt,  
Es wird gefressen, wird gegerbt,  
Man glaubt sich im Elysium,  
Gezecht wird zum Delirium;  
Dem Tod verfallen dann zur Fehm' —  
Wird Mensch un Bullenkopp zu Lehm!

So Mensch! hast du bislang geliebt,  
Ward dir die Himmelskost getrübt,  
War deine Lust nur Fressers Bier,  
Verschmähtest du Gambrinus Bier,  
Dann rath' ich dir, du Lehmessproß,  
Greif jezo nach dem Bullentopf!

„Für sökke Zoologen mott man Respekt hebben —  
sagg de Düwel — de suupet nich alleene, de behaolt daobi  
noch Wiß und Vernüll!“ —

Dat de Bullentopp noch drei= bez veermaol liedig  
juoppen wuorr, versteiht sik von sölvst. De Düwel hadde  
so lange in en Bullentopp siätten, dat he von den Beer=  
geruch sölvst ganz bedüwelt waor. He konn sik bi't  
Ingeiten nich mehr faste hollen, un pladderdautsj lag  
he in en Beerglas! —

Well Em von de Zoologen met dat Beer upschloden  
hät, — weet ik nich; Ennige wackelten bi't nao Huuse=  
gaohn ganz gewööstig, sollen auf es der dahl; Andere  
quaimen gar nich so wiet un bleewen up dat Schwiene=  
kanapee liggen un schleipen äs de Klösse; fuort un guet:  
bedüwelt waoren se Alle! —

Wu de Düwel wieder wegfuennen iss? Müms weet  
et. De Gene wull andern Dags achter en Strunk wat  
Schwattes un Weeses liggen seihen hebben. —

---

## 7) De Redaktion von 'n Westfälischen Merkur.

Jüngst schloß der Herr Puttkamer  
Vom Unterrichte aus  
Zu unserm größten Jammer  
Den Kaplan Vöbdinghaus.  
Er wollt' ihn nur erhalten  
(Was wünschen kann er mehr?)  
Zu füll'n des Blattes Spalten  
Als Ober-Redakteur;  
Damit das Blatt nur bliebe  
Auf seiner Wahrheit Spur,  
Er that's ja nur aus Liebe  
Für unseren Merkur.

„De hundertste Mann versteht et Holsten nich“ —  
sagg Frans — „aower de Kaplaon von en Merkur ver-  
steiht et.“ Frans hadde den Kaplaon Bünninghufen  
noch äs en klein Jüngesten kannt, wao he met sin ABC-  
Boock in de Lutterske Schole gonk. Sien Moder leit em  
ümtaufen, un so wass he kattolsk worden. De Kavaleeren  
hadden Geld bieneene schmietten, den Merkur kofft, un de  
Kaplaon moß em redigieren d. h. up de Prüßen schimpfen  
un de Liberalen schikaneeren. Daomet kamm he aower  
manfsen scheef an. De Staatsanwaolt funn in siene Tie-  
dunk af un to Bertellsels un Lüegen, well met de Gesetze  
nich stimmten, un dann kam de Kaplaon 8 Dage, 3 Wiäke  
bes jess Monate achter Schlott un Kiegel te sitten. Telegt  
waor he aower klof worden; he holl sik en „Sigredak-  
teur.“ Hadde de Kaplaon wat utlaupen laoten, dann  
moßten de armen Kärks fүүr em bloden. De Gene satt  
en ganz Jaohr in Coesfeld in't Gesäntniß; en anderen  
moß nao Amerika utrieten; doch dat deihen se alle ganz  
gärn ut christlike Nächstenliebe un jährlisch 600 Dahler  
blank Geld. Wat et fүүr Kärks wäören, dat kümmerde

den Kaplaon wennig: verlaupene Kavaleeren, Littersetters u. s. w., wenn se sik män rühig achter de Tralljen setten leiten.

„Wu iss et doch menschenmügelik — sagg Frans — dat man fүүr en annereu Mensken sik int Tuchthuus brengen laoten kann?“

„Das thut die Macht der Verhältnisse,“ sagg so'n schraoen Kerl, well dicht niäben em stonn.

„Sind Se vielleicht auk en Sigredakteur?“ — fraogg Frans.

„Aufzuwarten. Früher war ich lutherischer Elementarlehrer, wurde katholisch und bin jetzt angesehener Redakteur.“

„In ähre Gliädde — sagg Frans — würde ik mi äs en Jude auk noch beschnieden laoten, dann häbt Se alle drei Religionen. Aower üm Guotts willen, Här, wu könnt se sik fүүr so'n Kaplaon in't Tuchthuus brengen laoten? Ik würde doch den angiewen, well söffe Schandartikels in de Tiedunnf brenkt.“

De Redakteur stüehnde. — „Wenn man nicht Frau und Familie zu Hause hätte! Und doch, Herr Essink, wenn ich auch den Autor der betreffenden Schmähartikel angeben wollte, ich könnte es beim besten Wissen und Willen nicht. Alle Brieffschaften erhält zuerst der Kaplan; die Unterschriften derselben schneidet er vorsichtig ab, und so bleib ich stets über den Urheber in völliger Ungewißheit. Wollte ich auch dem Staatsanwalt Angaben machen, ich weiß nichts.“

„Dann sind Sie leige draun — sagg Frans — laot aower den Kaplaon män es affsegelt sien, de Klaonen-

käſper ſall em noch in de Ficken friegen, un de läött met de Schwattröcke in de Hölle nich ſpaſſen. Reilich häbbt de Studenten in Mönſter, auf de Theologen, äs de niee Akademie inwiehet wurde, un ſe en granten ſtäädigen Fackelzug braochten, dat Leigenblatt met de Fackeln up eenen Haupen verbraunt un daobi nao de Melodie: „Gaudeamus igitur“ ſungen:

Pereat Mercurius!  
Et qui illum regit:  
Pereat ſic Sacellanus,  
Ac quivis Filucius,  
Diabolus habebit!

So hätt de Dünwel nu auf all en unnüſel granten Haupen von dat Schand- un Leigenblatt bieneene halt, un daomet ſall de Kaplaon braoden wären. De Littern will he gleinig maken un de drückten Leigen em up't blaunke Feſſ iubriännen. An en jünkſten Dag ſall he dann äs en lebendig Leigenblatt tüſken de Schaope un Bücke naakt herünlanpen.“ —

Wat de Sigredakteurs für Kärſs wädren, fönn ji hierunt ſehen. De lezte wurde wier lutherſk; gong nao Berlin un ſchmiärde für de „Kreuzzeitung!“ Uöwer em ſchreew de Merkur up hillige Dreifüeningſdag 1891:

Den Vogel erkennt man an den Federn, den „Auguſtinus-Töchter“ Johannes Hoffmann von der „Kreuzztg.“ an der Schreibweiſe. Der Herr hat einen kleinen Wuthanfall bekommen, weil der „Merkur“ ſich erlaunt hat, das Verhalten der conſervativen Partei in der Landgemeindefrage zu kritisiren und zu beleuchten. In einem von Hochmuth und

Anmaßung stöhnenden Artikel zieht er gegen uns zu Felde, um auch den „Herren in Münster einmal die Wahrheit ungeschminkt zu sagen.“ Wie das geschieht, besagen Ausdrücke wie „flegelhaft“, „gewissenlose, demagogische Heße“, „rohes Demagogenorgan“, „total heruntergekommenes Blatt“, „Schwarzröcke mit rothem sozialdemokratischen Unterfutter“ u. s. w. Mit einem solchen Manne zu polemisieren, verbietet uns die Selbstachtung. Wer den Herrn kennt — und das ist in Münster der Fall — wird uns darin beipflichten. Nur noch ein Wort zum „total heruntergekommenen Blatt.“ Dem Manne ist ein kleiner Irrthum in der Zeitrechnung unterlaufen. Es gab eine Zeit, wo allerdings zu befürchten stand, daß das Blatt „herunterkommen“ könnte, das war zur Zeit, wo Herr Johannes Hoffmann daran schaltete und waltete. Damit aber diese Befürchtung nicht zur Wirklichkeit würde, „slog er auf die Straße“ — um seine eigenen Worte zu gebrauchen — und fand schließlich aus Gnade und Barmherzigkeit Unterkommen bei der „Kreuzzeitung,“ wo er nun von Zeit zu Zeit sein unschädliches Gift „gegen die Herren in Münster“ verspricht. Habeat sibi.

So behandelst de Merkur siene eegenen Redakteurs!  
Hät dao nich ufse „aolle Reichskanzler“ Recht, wenn  
he de ganze Gesellschaft „Paß“ nennt?



### 8) Essink in de Vögelschutzvereins-Versammlunk.

Siet denn 25. Juni 1871 gaff et in Wönnster en Verein, well sik nömde „Westfälischer Verein für Vogelschutz, Geflügel- und Singvögelzucht;“ de Lüde meinden, dat he biätter heiten könn: „Verein für Vogelschutz, Geflügel- und Gänsefraß.“ De Metglieder moissen alle Jaahr eenen Dahler betahlen, un auf in'n Winter en Gauseiätten metmaken, wao et lüftig hiärgonk. Essink wao et bi Liäwtieden wiägen de grauten Kösten nich infallen, Metglied te wären; nao sienen Daud konn he jä umjüß eenen Besök waogen. Et wao in de Tiedungen bekannt makt, dat en Gunstag Abend ne Versammlunk stattfinden söll. Üm noch mehr Lüde herbi to locken, stonn in de Anßeige: „Zum Schluß unentgeltliche Verloofung von Tauben und Hühnern.“

De Saal wao auf all üm  $\frac{1}{2}$  9 Uhr stoppte vull. Män bis 9 Uhr häörde man nix. De Präsedent wass utbliwen; un äs man nao den Vicepräsedenten fraogg, dao jagg Einer: „den hääbbe ik noch viiör ne gudde halwe Stunde bi Brüggemanns up en aollen Steenweg ächtern Kroos Moltbeer sitten seihen, de sall auf wull de Versammlung vergiätten hääben.“

De Sekretär moss nu de Sitzung eröffnen. „Sie werden, meine Herren — so font he an — entschuldigen, daß ich das Protokoll der vorigen Sitzung vergessen habe; ich werde es aber nächstens vorlesen. — Wer von den Herren hat sich auf einen interessanten Vortrag vorbereitet?“ —

Rüms meldede sit; bloß Gener reip: „Hier!“

„Wollen Sie sofort das Wort ergreifen?“

„„Neel! — sägg düsse — it meinde de Wärth soll hier fuemmen, un mi 'n Glas Beer brengen.““

Da sich Niemand zum Worte meldet — sagg de Sekretär — so werde ich das Wort ergreifen. Ich habe noch 25 Vorträge ausgearbeitet und auf Lager und erlaube mir, heute einen loszulassen:

### Meine Herren!

In Bezug auf den Vogelschutz empfehle ich Ihnen schon jetzt, auf die Mästung der Gänse Bedacht zu nehmen. Im vorigen Jahre waren auf unserm Winter-Festessen die Gänse so zäh, daß sie unsern Kauapparat auf eine harte Probe stellten. Aber nägeln Sie die Gänse doch nicht mit den Pattken auf ein Brett fest, das brächte auch uns auf die Anklagebank der Vivisektion. Noch gestern war ich Augenzeuge einer ähnlichen Thierquälerei: Ein Sandfahrer hieb unbarmherzig auf seinen Karrengaul, der den Karren nicht über den Rinnstein zu ziehen im Stande war. Der Domherr Neckfort griff eigenhändig in die Räder und fuhr den Fuhrmann barsch an, wie er dem armen alten Thier so viele blutige Striemen beibringen könnte. „Jä“ — sagte der Fuhrmann — „it häwwe 't de Schindmiähre all fakten nog saggt, dat se hädde to Domhär studeeren sollt, dann hädde se ehr ganze Liäwen fuullenzen konnt!“ Denken Sie sich diese Verwilderung unseres sozialdemokratischen Pöbels.

In Bezug auf den Thierschutz\*) verdient eine besondere Erwähnung die Thatsache, daß wir bereits seit einigen Jahren dem Publikum Gelegenheit gaben, alte und kranke Thiere, ohne daß ihnen irgendwelche Kosten dafür erwachsen, in einem geeigneten Lokale zur Tödtung abzuliefern, welsch letztere rasch und schmerzlos von fundiger und geübter Hand erfolgt. Im vergangenen Jahre wurden abgeliefert:

- 107 Stück räudige Hunde und Katzen,
- 205 „ in der Falle gefangene Mäuse,
- 13 „ Bettladen mit Wanzen.

Der um diese Sache sehr verdiente und hochachtbare Herr Schweinemetzger Schwarz ist leider eben zu der Zeit, da unser Jahresbericht in Druck erscheint, mit Tod abgegangen. Wir können für den Augenblick ihm nur noch ein Lebewohl in die Ewigkeit nachrufen und sein Andenken um seiner Verdienste willen voll Anerkennung in Ehren halten. Trinken wir Ihm eine Thräne nach!

Aus unserer Vereinsthätigkeit heben wir noch Nachstehendes hervor:

Ein Laternenanzünder hat einen Hund mit einem Laternenanzünder auf den Kopf geschlagen, so daß das Thier ganz taub war. Nachdem man ihn zunächst von Vereinswegen zur Verantwortung zog, bereute er die That und wurde von der Anzeige Abstand genommen.

Auf dem Viehmarkt wurden Flaschen weggenommen, welche zerbrochene Hälse hatten und mit den scharf-

---

\*) Bgl. Rechenschaftsbericht des Thierschutzvereins in Nürnberg pro 1879/80.

schneidigen Ranten dennoch zum Tränken der Kälber benutzt werden sollten.

Es wurde mitgetheilt, daß eine Frau zwei Ziegen besäße, welche von ihr arg vernachlässigt waren. Der Verein hat für ordentliche Streu und Fütterung beigetragen.

34 Droschkenfutcher hatten für ihre Pferde von uns im Winter wollene Decken erhalten, diese jedoch in Schnaps vertrunken. Der Strafantrag ist gestellt.

Einem jungen Kätzchen, welches an den Milchtrügen herumtschlich, jedoch nicht genascht hatte, wurde von dem rohen Besitzer mit Gewalt die Nase blutig geschlagen. Ein anderes Mal steckte er das Kätzchen mit der eigenen Nase in ihren Kot, den er vorher mit Pfeffer und Mostich gewürzt.

Ein Handelsmann hatte beim Einladen ein Schwein blutig geschlagen; dasselbe wurde zur Anzeige gebracht.

Ein Metzger stellte 5 Kühe in den Stall, er gab aber allen zusammen nur 1 Bund Heu von 14 Pfund; auf unsere Anordnung bekamen sie mehr Futter, unser Aufseher dagegen Grobheiten.

Eine verstoßene franke Kaze wurde von der Straße weggenommen und in's Katharinen-Kloster gebracht.

Für ein zum Gehen unfähig gewordenes Schwein hat unser Aufseher eine Droschke requirirt.

Wegen Mißhandlung einer Kaze wurde ein Soldat zu 21 Tagen Gefängniß; wegen desselben Verbrechens ein 11 jähriger Knabe (*horribile dictu*) von dem Herrn Lehrer abgestraft.

Dem Hunde eines hiesigen Wirths wurde ein Stück Haut mit Fleisch aus der Seite geschnitten, der Thäter hat sich leider nicht gemeldet.

Eine herrenlose Katze, welche Singvögel erwürgt, wurde erwischt, 6 Wochen in Gewahrsam gebracht, später als gebessert entlassen.

Gänse, welche mit gebundenen Füßen auf den Markt kamen, hat unser Aufseher stets los gebunden und laufen lassen.

Ein halberfrorener Hund wurde in unserer Klinik zum frischen fröhlichen Leben erweckt; sein Schwanzwedeln war für uns hinreichender Lohn.

Aber auch über einen erfreulichen Fall kann ich Ihnen berichten: Unser Vorstandsmitglied, Sekondelieutenant von S. fing in seiner Bettlade eine Wanze. Er klingelt den Burschen. Er kommt. „Johann bringe das arme Thierchen auf die Straße; ich mag ihm kein Leid thun.“ Johann kommt nach kurzer Zeit zurück und sagt: „Herr Lieutenant! Es ist auf der Straße ein Hundewetter, es stürmt und regnet in Strömen; das Thierchen wird sicherlich umkommen.“ Der thierfreundliche Lieutenant entgegnete: „Dann bring es in dein eigenes Bett!“ —

Nun noch der Kassa-Auszug:

Von 5324 Mitgliedern . . . . .	15972	Mark
Ausgabe . . . . .	27	"
Testamentarische Vermächtnisse . .	463024	"
Abgeschlagenes Wasser des Stadt-		
verordneten Havkepool . . . . .	100	"
Bleibt Summa des Vereinsvermögens	3076423	Mark.

Aus demselben soll ein neues Asyl für altersschwache und hilfsbedürftige Thiere errichtet werden.

Was die Geflügelzucht angeht, so haben wir im vergangenen Jahre 135 Nistkästchen für Staare aufgehängt. Es hat sich ergeben, daß die Löcher für Staare zu eng gebohrt waren, so daß sich nur Sperlinge ansiedeln konnten. Für den Winter müssen wir Futterplätze für die Vögel anlegen. Streuen Sie den hungernden Vögeln vor Allem fein Brod; das wird naß, und bewirkt, in Säure übergegangen, Durchfall. Die Futterplätze werden am zweckmäßigsten hoch in den Bäumen angelegt; dort können die Vögel, von Katzen unbehindert, ihr Futter nehmen. Die Futterbretter müssen aber bei Schneefall stets abgesetzt werden. Ich lese hier aus der englischen Thierschutz-Zeitung „The Animal World“, daß in London bereits Spitäler für räudige Hunde und Katzen eingerichtet sind, um diesen treuen Thieren das Greisenalter angenehm zu gestalten. Der Vorstand unseres Vereins beabsichtigt, vorläufig eine Verpflegungsanstalt für alte Hühner zu errichten, die in ihrem Leben uns durch Eierlegen so sehr genützt haben. Zur Hebung der Sittlichkeit werden die alten Hühner in einem besonderen Gebäude untergebracht. Es gebet mir die Pflicht, hier den Namen unseres Vereinsmitgliedes Max Unkenpohl ehrend öffentlich zu nennen. Denken Sie sich dessen Aufopferungsmuth: Ein Staar hatte sich in dem obersten Wipfel einer Pappel an einem Bindfaden verwickelt, und zappelte hin und her. Max kletterte hinauf; er erreicht den Vogel; befreit ihn seiner Fesseln, als Max den Baum herunterfällt, und

Gott sei dank mit einem Weinbruch davon kommt. Sie stimmen gewiß unserem Vorstande bei, daß er Raß die Thierschutzmedaille zuerkannt hat.

Auch die Singvögelzucht kann recht rationell betrieben werden. Für den Sommer gebe ich meinen Hühnern wenig Nahrung. Ich habe sie dressiert, daß sie an meinen Rosenstöcken schütteln; dann fallen die Blattläuse ab, und werden von den Hühnern als Leckerbissen verzehrt. Was könnte die Hühnerzucht nicht dem Lande einbringen? Nehmen Sie an, meine Herren: Jeder Lehrer auf dem Lande hielte sich auch nur 100 Hühner; jedes legt 300 Eier jährlich; macht 30 000 Eier. Nach England exportirt à Stück 10 Pf., macht 3000 Mark. Da könnte der Staat alle Lehrergehälter sparen. Nun haben wir aber nicht einen Lehrer, sondern gewiß 40 000. Wenn die Lehrerfrauen auch soviel Hühner und einige Hähne hielten, dann gäb das jährlich 5 Milliarden in den Säckel der Staatsökonomie. Nun schreit man in den Zeitungen über den Nothstand in Oberschlesien. Schicken Sie vor Allem kein Geld dorthin, auch keine Kartoffeln oder Erbsen; nur Hühnereier! Die können sie sich ausbrüten lassen und in kurzer Zeit nicht Millionäre, sondern Milliardenäre werden.“

„Wuviel Eier legget denn de Hühner in ussen zoologischen Gaoren?“ — fraog en Raupmann B. — ik hātwwe hāört, dat de 30 Stämme tesame mān 25 Eier legget hādđen, un dat alle Eier bi't Bröden suul wuorden wāören.“

„Das sind hier“ — sagg de Sekretär — „abnorme Verhältnisse. Ein Schreiber schreibt am meisten, je weniger

er für den Bogen bezahlt bekommt; ein Schullehrer lehrt am besten, wenn bei dürftiger Kost sein Magen nicht zu sehr gefüllt ist; und ein Huhn legt am meisten, je mehr es nach Nahrung, wie z. B. nach Blattläusen, jucken muß. Hier bei uns findet eine Uebersättigung statt.“ —

„Haben die Herren sonst noch Vereinsangelegenheiten zur Sprache zu bringen?“

„„Hier!““ — reip de Schohmater Stodtbrod — „„mien Raober Wortmann, de auf hier bi mi sitt, hät gistern sienen aollen Rüen en Steen an'n Hals bunnen mi in de No versuoppen.““

„Das hätte ich von einem unserer Vereinsmitglieder nicht für möglich gehalten! Da Sie Ihren Jahresbeitrag so pünktlich bezahlt haben, werden wir Sie nicht aus dem Verein stoßen; aber Herr Polizei-Inspektor Weichmann, stellen Sie doch gegen diesen Herrn morgen den Strafantrag.“

„Wir kommen nun noch zur Verhandlung unserer Ausstellungs-Angelegenheiten. Die Ausstellung von Geflügel, Lapins u. s. w. zieht nicht mehr.“

„Ich bitte zu's Wort!““ — reip Karl Kummel — „„if gleiwe, dat wi et es met Hunde un Katten probeeren föunt.““

„Dat düch mi nich,“ — sagg en Dokter — „hütigen Dages willt de Lüde sienne Diere mehr seihen, desto leiwere Menschen. Wat waor dat neilich hier vull, äs wi de naften Rubier weesen. Laot uff Karls met Beerbüte utstellen; Damens können auch trecken; dat schwäärste



Kind frigg ne Prämie. In besondere Rastens settet wi Buuren, Ultramarine, Liberale, Stadtverhornte un andere Büegel.“

„Da die Meinungsverschiedenheiten so groß sind — werde ich erst in der nächsten Sitzung über einen festen Beschluß abstimmen lassen; wir haben schließlich noch die große Gratis-Verloosung vorzunehmen.““

De Wärter broch auf baolle twee Kүүrwe in'n Saal. In den eenen satt ne Dutwe, in en anderen en aollen Hahn met Kalkbeene.

Zidereen kreeg en Loos ümsüß. De beiden Diere wunn en Menst, well Rüks kenne. He moss ank tien Metglied sien. Als de den Braoden miärkede, namm he hennig de beiden Kүүrwe un gont herut.

„Wat bist Du doch en dummen Düwel“ — jagg Frans to sik sölwst — „wat fast Du met dat Beh anfangen? Nimm ik et met in't Fiägefür, dann schraiet<sup>1)</sup> ja doch faots alle Fiädern aff. He moot up en Rieenplatz de Kүүrwe laoff un leit de Diere laupen un fleigen. —

---

### 9) De friewillige Fűrwiähr.

„Wat is der denn dao all wier laoff?“ jagg Essink, un teet des Abends so tiegen 8 Uhr nao'n zoologsten Gaoren. „Kennst Du de friewillige Fűrwiähr nich — jagg de Düwel — well mi Jaohr ut Jaohr in in't Handwiärk fustet? Ik mag met Blik un Dunnerkiel anstiäcken, wat ik will, de Kärks splentert dat Fűr

---

<sup>1)</sup> fengen.

Frans Essink II.

met ehre Sprühen in en Wupp wier ut. Foppet häw  
if se all nog. Reilich häwwe if noch den Nachtwächter  
up Lambertithaorn besnoppen makt, dat he den up-  
gaohenden Maond un en ander Maol en Katuffelfüer  
odder-ne Teigelerie füör en Brand ankeet. He tutete  
drup laoff, wat dat hillige Tüg haollen tonn. De  
Füerwiähr trock laoff; aowwer hädde if se män nich  
foppet! So lüftig häwwe if se lange nich seihen; se  
tröcken in't Wärdthshuus un lösteden ehren eegenen Brand.  
Den Branddirektor häwwe if auk all eenen stiäcken; sien  
Gesicht löchtet, äs wenn ganz Hamburg in Brand ge-  
raoden wäör.""

„'T iff en guottslästerlike Welt — gaff Frans to  
Antwort — to miener Tied gaff et wull Füerverstee-  
rungen, män versiebert wurde niz. Wenn't Huus brennt,  
laot't briännen: „'t iff ne Straose Guotts, priädigte  
usse Kaplaon.“

„„Dat Donnerwiädder sall der in schlaon — sagg  
de Düwel — nu hör' es Frans, wat de Kärle randalt:  
Se häbbt van Dage Stiftungtsfest in en Zoologsten  
Gaoren-Saal. Se söllen sik met ehre bunte Ramsols,  
Stricke un Leddern leiwer in't Napenhuns setten; dao  
pöffen se hen! Rief es: dao ligget diärtig Fätter Beer,  
man könn en ganz Strauhmagazin dermet löffen!""

Frans wull sik dat Leed es anhören; se süngen  
et nao de Melodie van dat Kanapee-Leed:

Sobald des Feuers gier'ge Flammengluten  
Mit hellen Blitzen züngeln himmelan,  
Dann hör' ich gleich auf allen Straßen tuten,  
Es rückt die Feuerwehr heran, so schnell sie kann.

Drum singt mit mir zur Ehr  
Ein Hoch der Feuerwehr,  
Es lebe dreimal hoch die Feuerwehr!

Wie rasselnd dröhnen Rufen, Feuerspritzen  
Zur Unglücksstell', gezogen ohne Pferd,  
Wenn Mädel hoch beim Brand im Fenster schweben,  
Ein Rettungssack ist dann gewiß viel werth!  
Setzt schnell die Leiter an,  
Handfeste Mann für Mann,  
Ein Rettungssack ja Alles leisten kann.

Wenn's Feuer groß, die Gluth auch noch so hitzig,  
Die Nächstenliebe treibt zur That uns bloß;  
Wir fragen nicht, ob's Stöcker oder Ifig?  
Wir löschen kräftig, tapfer, frisch d'rauf los.  
Antisemiteuli-  
ga bilden wir nicht hie,  
Wir schützen Alls mit einem Paraplä!

Gerettet ist des Abgebrannten Habe,  
Der Schornstein liegt! wir rissen rupß ihn um;  
Geforgt ist so für hohe Prämieugabe —  
Profit durch uns hat stets das Publikum!  
Nachher — es ist bekannt —  
Wir eisen Hand in Hand  
Zu löschen dann den eig'nen innern Brand!

Wie steht so schmuck die schnurverbräunte Zoppe,  
Der Rettungsgurt die Taille enge schnürt;  
Wie blickt der Helm schwarzgolden auf dem Kopfe,  
Jed' Mädel achtet uns, wie's sich gebührt.  
Mein herzig Mädel fein,  
Willst auch gerettet sein?  
Wir kühlen, löschen gern der Liebe Pein!

Wenn oben hoch auf dem Lamberti-Thurme  
Der Wächter bläst, und aushängt die Latern;  
Herau, herau wir eilen rasch im Sturme,  
Und sei der Brand von hier auch noch so fern.

Wir sind es zwar gewohnt:

Doch Löschen uns verschont

Wenn's gar nicht brennt, nur feurig scheint der Mond.

Nun sitzen wir im zoolog'schen Garten,  
Der Vorstand räumt ja gern den Saal uns ein.  
Zum Lohn dafür scheint Er nur zu erwarten,  
Daß Jeder schleppt von uns 'neu Affen heim!

Reicht mir den Pumpen her!

Trinkt auf die Keige leer!

Gut Schlauch und hoch! freiwill'ge Feuerwehr!

„Bi so'u Singen un Suupen — fagg Franz —  
frigg man verdüvelten Duorst. Här Klaonenkasper!  
können Se mi nich een Drüöpfen<sup>1)</sup> tokuemmen laoten?  
un wenn't auk en lück Läädebeer wäär, wat de Frier=  
wiähr dao giennen verääßt?“

„„Topp!“ — fagg de Dütvel — „„wenn Du mi  
eenen van de Kärle belieftteefnen wußt, den ik halen kann!““

„Dat fall mi nich viel Koppterbrüäcken maken: Büör  
fess Jaahr kamm in Mönster de Pastoor Halsband in  
en Büörgerhuus, den Köster hadde he bi sik un auk ne  
graute Gelbbüsse. De Kärke waor affbraunt un söll  
nie upbauet wären. De Pastoor küerde von Guottslauhn  
un Himmel, wenn man to Ehre Guotts viel gäv.  
„Nee nee! — fagg de Büörger — füdür Lüde, un wenn't  
wu hier de Härguott sölwer iss, well sien eegen Huus  
ansticket, giew ik nix, de häört in't Tuchthuus!“ —

<sup>1)</sup> Tropfen.

Dao moss denn doch auf de Düvel lachen; wenn He auf de Wedde verluoren hadde. He holl en ganzen Bullenkopp Beer. Als se em up hadden, fraog de Düvel: „Well iß denn de Allerväلتskärl, well den Pastoor so ut en Huuse komplementeert hädd, dat it em halen kann? De paßt hier bi uß!“

„De Sapperlotskärl?“ — sagg Frans — „de waor it sölvst!“ — —

De Düvel trock met ne lange Riäse aff. —

---

### 10) Essink up de Hasenjagd.

Et waor Ostermaondag, un dann gaff et in't Fiägefüer dubbelde Potsjonen. De Düvel waor auf met siene Arbeit säddig: den hadde he blunt un blau schlagen, de blodde ut Riäse un Muul, den wass de Rüggestrant un noch en Lüch deiper ganz blöderig. Rao düsse Beerhoch-tiedens=Maohltied satten dao 6 of 8 guedde Frönde, well bi Liäwtieden Referendars west waoren, un fürden ganz vergnügt, äs wenn der nix passeert wäör, iöwer fröhre Tieden.

Dao gont Frans Essink ganz schaluh an ehren Diß vüörbi, un de eene sagg: „Dunnerhal! iß dat nich de Kärl, de uß daomaols bi Mieke Staversküötters den Hasen wegstiählen wull?“ „„Jau““ — reipen de andern — „„dat iß he.““

Au wass der eene bi, well daomaols in Wesel bi de Kollerie Dokter waor, un de fraogg: „wu iß denn dat west?“

„Et föllt nu wull — so font de Auskultater Banfi an te vertellen — baolle 30 Jaohr hiär sien, äs wi noch in Mäuster bi't Gericht waoren. Dao gongen wi up van Dage so Stück of 10 bes 12 Mann — de mehrsten sittet jä all hier — met usse Müens nao Lütenbied, un äs wi den Kaffee up hadden, wullen wi up Simmeris bi de Türkin noch en Paar Glas Moltbeer drinken, ehr äs wi in de Stadt de andern drüken. Man konn doch unnerwäges nich verdüörsten, wassen bi Mäten Thürs west un wullen dann bi Mieke Staversküötters erst de Hasen unnerschlaon un en Püllken Beer drinken. In de Lütenbiedske Hovesaoth feimen de Müens achter en jungen Hasen, so'nen heunnigen Drieläuper. De Müens jogen den Hasen nao en Staversküotten to. Äs wi bi Mieke feimen, saggen en paar Jüngeskens, dat de Hase sit in ne Kalkfule versprungen hädde, un dat en Mann met en grauten griesen Hot, well bi twee Fraulüde an eenen Dist Kaffee drüken, den Hasen in de Kule fangen hädde. — Wi gongen in de Kiüche. Dao satt de aolle Kasernen-Inspektor Plönniges un fürde jüst met Mieke. „Mieke — sagg he — ich will Ihnen mal was sagen: wenn Sie Ihre lektivwilligen Dispositionen treffen, so denken Sie doch auch an mich.“ „„Wat sall ik dreppen?““ sagg Mieke. „Ich meine — sagg de Inspekter — wenn Sie Ihr Testament machen, so möchten Sie mir auch etwas vermachen.“ „„Wat willt Se denn wull von mi hääben, Här Inspekter?““ sagg Mieke. „Ich wünsche, sagg he — daß Sie mir Ihren großen einzigen Eckzahn aus Ihrem Gebiß vermachen, damit mir Josef Kellermann

ein Pulverhorn daraus drehsele.“ „„Här Inspekter —  
sagg Mieke ganz vernienig — Jes — Mar — Josef  
font se gliettiedig an te schreien — Här Eßink, Här  
Eßink! wu seihst Se ut?““ Eßink wass jüst düör de  
Niendüör in de Kiüche kummen, un hadde den lamben=  
digen Hasen vüör sik up de Buorst unneren Rock. Kopp  
unner, Kopp üdwer waor de Hase in de Kalkfule west;  
dat Dier hadde Frans de ganze Buxe un Weste vull  
Kalt spuortelt, dat Schamiesken kaputt rietten, Hände un  
Gesicht kuort un klein fragt, he blodde äs en Schvien.

„Zau“ — sagg Eßink — „ik häwwe mi düstig  
quiälen most, dat Nos te kriegen; nu sall he aower auf  
nich eher weg, äs bes he fett iss un in’n Pott kümmp.  
Mieke — sagg he — giew mi eenen Kuorn, daw will  
ik den Hasen in met niehmen.“ Mieke fürde erst von  
de Lückenbieckse Hovesaath, un von Wiesmanns Förster,  
un von en Erbdrosten, gaff em apatt teleht en aollen  
Kuorn, wao Eßink den Hasen in deih, den Dieckel met  
en dicken Pactsam tobunn un in Mieke ehre Schlaop=  
kammer up et Koffer settede.

Wi gongen buten sitten un saggen: den Hasen sall  
de Kär! apatt nich behaollen. Du weest et jä noch  
Florenz — sagg de Verteller — du waorst daomaols  
Eenjäöhriger bi de Atollerie, en Bombardeer, un noch  
schrao äs ne Rige, süß häddst du nich düör dat kleine  
Fensterken in Mieke ehre Schlaopkammer krupen konut.  
„Zau — sagg Florenz — wenn ji nich so troffen hädden,  
seit<sup>1)</sup> ik vielsicht noch van Dage in dat Lock; miene witte

<sup>1)</sup> säße.

niece Buge wass ganz grün un kaputt, un de Bagen noch vetteihn Dage blunt un blao schunnen; die Schienen schrient mi noch, wenn ik dran denke.“ Als Florenz uff den Kuortw met den Hasen düör't Fenster to reekt hadde, nammen wi den Hasen herut, un leggden en aollen Schluffen von Mieke met en Topp Moos von et Strauchdack wier daorin. Den Hasen leiten wi an die andere Siete von den Weg laupen. Essink namm des Abends den Kuortw met nao Huus. Et giv mi kien Wunder, dat de Kärl noch hier in Fjägeseier schaluh iss, wenn he uff sitten süht un an sienen Hasenbraoden denkt.“ —

### 11) Essink in'n zoolog'sken Gaoren.

Frans häörde up eenmaol en Sinfant nao de Melodie: „Ich weiß nicht, was soll es bedeuten“, holl met de Arbeid up, un lusterde niepen to:

Es hieß hier in uralten Zeiten  
Zur „Insel“ fahren wir hin,  
Umflossen von allen Seiten,  
Die Na überschiffte man kühn.  
Jetzt heißt's zoologischer Garten —  
'Ne Brücke spannt über den Fluß —  
D'in Thiere von allerlei Arten:  
Von der Laus bis zum Rhinocerus.

Du siehst hinter Gitter und Stangen  
Wolf, Fuchs, Däcse, auch wilde Schwein',  
Mehr kannst Du doch hier nicht verlangen,  
Als daß man das Schwarzwild sperrt ein.



D'rauf kommen wir bald zu den Bären  
— Ach wenn doch der eine nicht wär' —  
O möchte doch endlich verzehren  
Der Braune den Grundbuchenbär!

Du kannst einen Affen Dir kaufen,  
Der Kater schleicht sachte heran;  
Bei Mustern in Selt Dich besaufen,  
Sardellen sind morgens ein Plan.  
Den Kaviar schickte die Elbe,  
Den Haring die Ostsee in Salz.  
Noch besser mundet derselbe,  
Schwimmt er marinirt durch den Haß.

Wie ist's doch so traut hier im Saale,  
Musik uns melodisch durchzuckt,  
Wenn aus dem gefüllten Pokale  
Den Wein uns're Gurgel verschluckt.  
Naturforscher allerlei Arten!  
Füllt nochmals bis zum Rand —  
Hoch! hoch! der zoologische Garten,  
Und wer den Witz erfand!

„De „Insel“ kenn ik wull“ — sagt Frans — „if  
weet noch guet nog, as wi eenmaol Sunndag=Maomiddags  
met dat Schipp ümskippt sind, un ik noch drei Fraulüde  
ut't Water trocken häwwe; wi waoren alle so natt as de  
Kladden. Un nu hör ik dao von 'n zoolog'sten Gaoren?  
Häbbt je nich in Mönster Müüse, Ratten un Wanzen  
nog, dat se nu auf noch mehr Untüig tüchten willt?“ —  
De Düwel gaff em gärne Verlöff, un he mok sik ilig  
up en Patt. --

Wu hadde sik dat Alle verändert! Üöwer de Aogonk ne breede Brügge; dat aolle Huus wass affbruoken, un et stonn der en Gebeide äs en Schloß. Alle twintig Tratt en nie Dier! Un wat en Gedrubbel von Mensken! Nu kief es an: en ganz Huus vull Apen. Dat scheen so recht wat vüör de Damens un de Blagen te sien. Up eenmaol gaff et en Gefrieske, dat Frans Häören un Seihen vergonk. Gene Ape hadde en klein Wichtken en Hot von'n Kopp rietten, un satt nu buowen up en Baum, un settede em sölwst up. Bes de Wärter aower in't Apenhuus kam, wass der ank fiene Fluse mehr von heel. He erkündigte sik bi den Wärter, of dat immer söfte Spißbowen wäören? De vertellde em, dat se all wiß twintig falsche Haorslechten de Damen von de Köppe rietten, dat se all drei goldene Brillen un Vorgnetten de Härens wegstibigt, un noch allerhand annere Unböchtigheit driewen hädden. „Un dat laotet sik de Herrschaften gefallen?“ — sagt Frans. „Man glaubt — sagt de Wärter — in den Affen hentzutage die Stammväter der Menschheit zu erblicken, und da darf die Dankbarkeit gegen diese Geschöpfe nicht in Züchtigung ausarten.“ — „Dat schient mi“ — sagt Frans — „will de rechte Stammvater te sien, he süht baoll ut äs Abraham“ — un wees daobi met de Hand nao en dicken Baviaon. Wups! dao hadde de Baviaon ank Frans bi'n Rocksiärmel, reet em en grauten Lappen drut, un guesjede vüör Plaseer. —

Dao häbbt Se jä ank en Rawen sitten“ — sagt Frans — „so 'n Dier häww it ank fröher hat, he waor

jo flot äs en Menst; he leip ganz taum in Huuse herüm. Up en Markeldag stuof eenmaol en Buur en Kopp düör de Düöre un fraogg: „Willt Se Holt saupen?“ It hääre nix daovon, aower de Rave sagg: „Lade män aff!“ — Rao ne halwe Stunde kümp de Buur in't Huus, un füödert sien Geld för de Klasten Holt. It moss betahlen! Ganz verwendt <sup>1)</sup> gaff it aower den Rave en Tratt, dat he unner de Bettstiädde slog. — Up en Dist satt uje Ratte un slabberde an't Miälsköttken. It giv de Ratte en Schupp, dat se auk unner de Bettstiädde slog. Dao fraogg de Rave de Ratte: „Häst du viellicht auk Holt kofft?“ —

„Batter! Batter!“ reip so'u klein Jüngesten, un trock sien Batter bi'u Rockschlupps lüch neiger. „Kief es dao, dat kleine Äpfen, wat de Kasse up en Arm hätt, süht jüst ut, äs uje kleine Setten!“ —

„Kumm es gau hier!“ — reip Libbet Drückten to — „kief, de graute Ape hät sik all dat ganze Achterpant kah! siätten! dat mott en aolt Dier sien!“ —

„Wat sind denn dat för furjoje Büegel, well dao in 'u Buegelsuornw sittet?“ — fraogg Franz. Up en Sieddel konn he liäsen: „Acht westfälische Ratten.“ —

Franz gonk nu wieder, saog de Hühner, Fasanen, Hirse, Rehe, un kamm an den Barentwinger. Buomen dran wass in Steen hauen:

Cette belle et gracieuse Villa  
L'an doit et l'ours au Gorilla 1878.

<sup>1)</sup> köse.

„Könnst Se mi nich verdütsken, wat dat heiten sall?“  
— fraogg Frans en Härn met ne goldene Brille.

„Sehr gern! Es heißt: diese schöne und annehmsliche Wohnung erbaute ein Esel und ein Gorilla für die Bären.“

„Dat et en Esel oder en Nap west sien mott, gleiw ik; en vernünstig Menst schmitt et Geld nich so up de Straote. It häww mien Geld alltied tehaup haollen un bi mienen Daud der noch wat von hat; ik häww de Stadt dermet beiärwt.“

„Dann sind Se wiß en dubbelden Esel“ —  
sagg de Här — un dreide em en Rüggem to.

„Heda!“ reip Frans — „nich so ilig! Nao ehre Gruowheit te urdhelen, mütt Se de Professor L. sien, de fröher bi mi in Hunsse wuehnt hät.“

„„Nu laup doch nao'n Döwel, denn läöppst du tiene Hülligen üm““ — reip de Professor — „„sind Se nich Frans Eßint? Wu kummt Se hierhiär?““

„Still, still — sagg Frans — „if häww mä en paar Stunne Verlöß ut et Fiägefüer, un dao wull ik mi den zoologschen Gaoren bekieken.“

„Dat iss jä wunnerschön van Zu““ — sagg de Professor — „„Dann sall ik ju Alles wiesen.“

Wat waor dat en Plaseer füör de Beiden! In twintig Jaohr hadden se sik nich mehr seihen. Wat waor dat en Fraogen hen un hiär!

„„An laot uff aower erst Genen achter de Krawatte geiten, dann gaoh wi ussen Patt wieder.““

Frans leit sif nich lange neidigen, um een Glas Beer nao et andere verschwunn. Alles waor vergiätten; je waoren een Näs un een Kopp.

„Wao häbbt Se alle dat Geld hiärfriegen“ — sagg Frans — „dat Se dat Alls hier so allerweltsnett inrichtet häbbt; daomals hadden Se jä nich so viel, dat Se mi de Miethe un de Ruohlen betahlen konnen?“

„„Dat Geld? Alles biäddelt! Erst en Lockvuegel: Vogelschutzverein, dann Utstellungen, Lotterie, Actionäre, Baustifter; jedes Jaahr ne andere Liemrode. — Aower nu söllt Se auf de Härlichkeiten alle bekiesen.““

Se göngen nu teerst in den grauten Saal. Wat wüinnerde sif Frans üöwer all de schönen Häörne von Hirzen, Ossens, Renndiere u. a. In de Sieten-Cojen saog he ganze Landschaften von Australien, Afrika, Nordsee u. a. Buowen an de Achterwand lass he: „In minimis natura maxima.“

„Wat hett dat?“ fraogg Frans.

„„Hier sittet de Musikanten,““ sagg de Professor.

De Saal hadde sif von towes <sup>1)</sup> met Mensten füllt, un de Musikanten kamen auf all heran un satten sif up de Tribüne.

„„Nu passen Se guet up, Här Eßint““ — sagg de Professor — „„wat hier eislik schöne Musik maakt wädd. Wi häbbt et hier in Wönster jüst so wiet braocht, äs Richard Wagner in Weireuth, bloß met den Unterschied, dat hier Dier-Musik maakt wädd.““

---

<sup>1)</sup> allmählich.

De Kapelle spielde toerst en grauten Marsch, waorin alle Diere naomakt waoren. Man häärdde de Ulen, Duwen, Rodden, de Bären, Griewel, Wülfte, Rukuf, Wachtel, — jüst äs wenn se sölwst hier wild herumleipen.

„En ander Stück stonn up den Programmsieddel:  
„La chasse au puce.“

„„Nu passen Se guet up, Här Essint““ — sagg de Professer — „„if will Ihnen den Text derbi vüör=deklameeren; wenn Se dann nich den Flauch äs lebendig hüppen un springen seht und häärt, dann laot ik mi den Kopp affrieten:

Lustig, munter springt der Floh einher,  
Polster polster geht's die Kreuz, die Quer;  
Sticht dann mit dem Rüssel tief in's Muskelfleisch hinein,  
Kann des Flohes Leben schöner sein?

Sachte, leise, schlauer Weise lauert man auf ihn —  
Feuchter nasser Finger droht!  
Doch er merkt die Falle, sieh da springt und hüpfet er hin,  
Will nicht kosten herbe Noth und Tod.

Saugt mit Behagen das frische, warme Blut,  
Schwelgend wie Teut in Wallhall',  
Schlürfet wie Hertha des Menschen höchstes Gut,  
Blut ist ihm Nektar beim Mahl.

Hurtig weiter, immer heiter, froher Sinn!  
Reck und quack dem kleinen Ged fließt's Leben hin.  
Hupp auf, hupp ab, ohn' Wanderstab das ganze Fell  
Beherrscht der zwerpig braune Junggefell.

Götter o Dank: Er sinkt hin auf die Anie,  
Doch des Strumpfes wirre Maschen

Stricken, wickeln ihn und haschen —  
Er weiß nicht wie!

Bande, Schande,  
Drümmel, fümme!,  
Knipset, tipset ihn!  
Schmerzen, Leiden,  
Früher Freuden!

Er entkommt dem Mörder, springt einher,  
Holter, polter geht's die Kreuz, die Quer;  
Bohrend sticht er tiefer noch in's Muskelfleisch hinein,  
Kann des Flohes Leben schöner sein?

En allmächtig Händeklappen un Bravo-Ropen gaff  
et nao düit Stück; Alles keek nao den Professor, well dat  
Stück komponeert hadde; noch mehr aotver nao Frans  
Essink, well túsken dat Stück allerlei Kapriolen maakt  
hadde: siene Finger hüppeden up en Dist heriim; he  
moof eenen Finger natt; he drunk; he reew met de  
Dummenniägel up en eene — nog, he moof alles ganz  
genau naoh, wu et bi so ne Flaahjagd hiärgeiht.

„Dat iss noch wull Musit“ — sagg Frans — „well  
auf en Buur verstaohn kann; dat luowe ik mi.“

Up eenmaol kump de Dierwärter in den Saal te  
laupen, lief up den Professor to, un reip: „Herr Pro-  
fessor kommen Sie hennig heraus, Kasper iss ans Sterben!“

Dat waor ne schöne Beschiärunk! En paar Slowaken  
wullen den Bär, Kasper, laupen. Um em en Munkfuorw  
üm de Schnute te dohn, trocken se dat Dier met en Strick  
an't Gidder un hadden em richtig dompen! <sup>1)</sup> Söck

<sup>1)</sup> erstickt.

Malheur waor all öfters in'n zoologsten Gaoren vüör-  
tuemmen. De Professer freide jik met siene Frönde  
jiedesmaol; denn dann gaff et wat te schmuusen:

Wat frepeert, wat frepeert  
Zoologen friät't et ungeneert!

Bi den Bärenfant hadden auf Friemde holpen;  
äs he daud wass, waor Alls verschwunden. Annern  
Dags hadde auf de Professer all en Leedten üöwer düssen  
Bärenfant fäddig (nao de Melodie: De Bütt te Biäddum):

Ganz Mönster iss der nu van vull,  
Man soll auf unvies wären,  
Et iss auf reine stump te dull —  
Häört: wu man font en Bären.  
Wu met Vernüll dat dao geschaoh,  
Dat deih de Vüörstands-Dokter dao.  
O jerum je, o jerum je,  
O jerum je, o Jasses!

Vüör Tieden hadde usse Bär,  
— He deih hier Kasper heiten —,  
En Wiewken, dat waor een Plaseer,  
Doch he deih wat drup sleiten:  
Denn eenes Dags de Nimmersatt,  
De Bär sien eegen Wiewken fratt.  
O jerum!

De Lüde nammen em dat krumm,  
Se moggen dat nich lieden.  
„Den Mörder“, sagg dat Publikum,  
„Soll man den Hals affschneiden!“



De Büörstand sagg: „Nee! ussen Geld,  
Verkaupen will wi em vüör Geld!“

O jerum!

Zigeuner quammen auf heran,  
Verpluddert un verlaupen;  
Man fonk met ehr den Handel an,  
Se wull'n den Bären kaupen.  
Büör fiew un twintig Dhaler schier,  
Daovüör krieg Zi dat leige Dier!

O jerum!

Bon Biäkum waoren auf dao drei,  
De wull'u den Bär iufangen!  
En Strick, dat waor ehr ganz Gereih,  
As wull'n se em uphangen!  
Jüst äs de Muultuorn um de Schnut,  
Dao waor dat arme Dier kaput!

O jerum!

Doch miärkten se noch nix dervon,  
Se tröden't Strick noch strammer;  
En Rint soll büör de Schnute gaohn,  
Daun wädd so'n Dier noch tammer.  
„'T is jädig! Nu laott Alle laoff!“ —  
Dao lagg de Bär daub, äs en Kloss.

O jerum!

Slowaken neihden wahne ut,  
Auf Biäkum saog mau laupen;  
Betahlt nich hadden se vüörut,  
Dann läött sit licht wat laupen.  
De Kasse von'n zoologjken Gaorn  
Jss hundert Dhaler iärmer wuorn.

O jerum!

Doch nee, dat Zell iß jä noch guet,  
Dat lönn wi noch utstoppen!  
Dat Fleeß iß söte, äs ne Muett,  
Dat will wi gau in stoppen!  
Bi Tazen schmäck en Klaoren Most,  
Gercifert sind de Schinken baold!  
O jerum!

Bi Schmor- un Suerbraoden hier  
Läött sich genöglit schmuusen!  
Iß auf krepeert dat Bärenbier,  
Wi roopt met Macht: laot suusen!  
De Bäärstand mäf uff viel Plaseer,  
Trakteert en stranguleerten Bär!  
O jerum!

„Na“ — sagg de Professer — „Här Eßint, laoten  
Se sit de Mordgeschichte nich te neige gaohn; kuenmen  
Se to, wi willt uff up den Schreck noch eenen gönnen!“

Et wass allgemak Nowend worden; Eßint un de  
Professer satten immer noch stur achtern Disch. Ennige  
Härens von de Nowendgesellschaft kamen heran, un  
hadden ne wahn graute Freide, dat se Eßint säögen.  
Se hadden all so viel von em häört; män Rümß hadde  
em seihen. Se drünken Frans düftig to; süngen, ran-  
dalden un mooken allerhand Späßkes. Se moßten et  
em wull anseihen, dat Frans all eenen in en Timpen  
hadde; üm so mehr drünken se em vüör.

„Dat iß jä“ — stüetterde Frans — „äs wenn man  
hier in ne Räuberhöhle wäär! Un dao de rüötterige,  
rauthpläckige, kleine Kärl, met de Kartuffelkrankheit in't

Gesicht, nich drei Reise hauge, will en aollen Paolsbüurger en ganz Glas Beer vüördrinken?"

„Herr Essink!“ — reip en Här — „mäßigen Sie sich doch, ich bitte Sie, in Ihren Ausdrücken, Sie befinden sich hier in gelehrter und anständiger Gesellschaft!“

„Nette Gesellschaft!“ — sagt Frans — „dao de Krunkopp süht jä ut äs en Schaap! — Sind Se vielleicht en Schuortsteenfläger (daobi wees he up en Annern), Se schient sik in 6 Wiäken wull nich mehr wasket te hääben? — Un de Raosebalg — iss he nich Schärenschlieper Schleebusk? Wat doh ik met so ne dumme — — —“

„De Kärl iss riep!“ — reip de Här. Un in't Handümdreihen wass Frans met sienem Stohl, wao he up satt, ut de Düre un de hange Trappe runner schmetten. Sienen Hot un Stock schmeeten se em nao. —

Annern Dag fraagg em de Düwel: „Frans wao häst Du de blauen Placken un den Düls an 'n Kopp hiärfrieggen?“

„Wenn Du't denn parsnoss wietten wust“ — sagt Frans — „ik woor gisteren vüör Plaseer bi de Booslogen in Mönster. —

---

## 12) Essink in't Frie-Concert up Maurik.

Up Maurik woor siet ennige Jaohren jiden Sinnedag un Fierdag Naomittag Frie-Concert. De Wärtshpekuleerde so, dat de Lüde üm so mehr vertiährden, un he so noch en nett Profitken mök. Un richtig! de Denst-

wichter moken de Wiäke üöwer bi de Herrschaften to Gelde, wat se kragen und kriegen können, wat niet- un nagellos wass', un tröcken dann met ehre Junges, statt in de Kiärke te gaohn, ut te Paote herut nao't Frie- Concert.

„Wu jast du et aower anfangen — sagg Frans to sif sölwst — dat du de nieen Inrichtungen te seihn kriegst? Doch holla! dao schütt mi en klofen Insaoll düör'n Kopp: Du verwandelst di in en nett Denstwicht un geihst up en Patt. Wenn du dann ank sien Geld häst, dann findst du viellicht en Frieer, de di metnimp.“ Genes gnedden Dages stoun nu ank Frans, upgetakelt äs et schönste Denstwicht, an de Paote, un schlenderde hen un hiär. Gesellen, Unneroffseere, Bedienters, Kell- ners u. a. tröcken met ehre Wichter ut de Paote herut. Up eenmaol häörde Frans wat grämstern! he keef sif iim, un et stoun en sturen Unneroffseer van de Atollerie vüör em.

„Schönes Fräulein — sagg he — wollen Sie mir vielleicht begleiten?“

„Mit's größte Vergnügen!““

„Dürfte ich mir nach Ihrem werthen Namen erkundigen, und Ihnen meinen Arm anbieten?“

„Ich heiße Frans — wollte sagen Franziska Essinks un wohne jekt bei Deibels in'n Fegeack.““

„Sind das reiche Lente? fällt da wohl was ab?“

„Das wohl nich, unsere Frau iss ne arge Knipp- stine, un unser Herr iss erst recht en Gneseklant. Aber

ich verdiene von einem einfelten Hären, der oben bei uns in Hause wohnt, manchen Stüber.“

„Ja, ja, so ohne Geld ist die Welt ein Jammerthal; dann wollen wir uns auch heute einen vergnügten Nachmittag verschaffen.“

„Haben Sie denn auch Geld?“

„Schönes Kind, wie kannst du daran zweifeln? Vom Traktament bleibt stets so viel übrig, daß man in's Freiconcert gehen kann.“ —

Fraus wäär binaoh dat Hiärt in de Buxe schuotten, wenn he eene an hatt hädde; nu soll em en Steen van Hiärten. Se waoren unuertied bi dat Wärtshuus ankommen, wao Frie-Concert waff. An Stiädde von Musikanten dudelde ne Dreihüörgel laoff, dat et ne reine Freide waff. Se göngen herin, un de Unneroffseer leit updißten, äs wenn't Hochtied wäär: Kaffee, Krieklinge, Beschüten, Twiebäcke, Herfoken un wat der alle so tohäärde.

„„Mein liebes Fränschen, laß dir alles wohl schmecken. Nehmen Sie sich —, stippen Sie sich ein. Die Herzensgefühle schlagen allein noch für Sie. Wie denken Sie über mir?““

„„Meine Gefühle sind nicht immer in Stande; sie schlagen mit den Wind so oft in Zahnpeine um.““

„Dann würde ich mir die Zähne entleedigen.“

„„Ich habe mir auch schon nach einen Dokter erkundigt! der Dokter Gruwe soll die besten Zähne ausziehen.““

„Mag sein; aber mein Fräulein, Sie vergessen, sich auszutrinken.“

„„Aus so Sichorienwasser un Süßigkeiten mache ich mir nich viel; ich halte mehr auf ein Schinkenbuttram, oder wenn's auch nur en Reimen Speck mit Schwatbraud iss.““

„Warum haben Sie Ihr Herz nicht gleich ausgeschüttet? Kellner! ein Butterbrod mit Ihrem besten westfälischen Schinken!“

Frans wass der baolle met säddig; auf en tweddet met Pumpernickel waor baolle verschwunnen.

„Befehlen Sie vielleicht auch ein Gläschen Bier?“

„„Wenn's Altbier iss, gärn; von's Baiersche krieg ich immer sonnen verschleimten Hals.““

„Sonst pflegen die zarten Damen doch das saure Altbier zu verschmähen.“

„„Ja, ja, ich auch; ein Glas süßen Punsch iss mir auch viel lieber.““

„Kellner! schnell ein Paar Glas Grock mit Zucker!“

De Kellner kam auf baolle trügge; un bleew stur bi dat Päärken staohn.

„Liebes Fräulein! wollen Sie mir vielleicht das Portemonnaie aushändigen, damit ich den Kellner befriedige.“

Dat waor fűr Frans ne bittere Pille. He poek in de Taske von't Kleed; män nix waor drin. „„Dann mott ik wull mien Geld in de Underrocktaske sitten hääben.““ He summelde herüm, un herüm — nix waor te finden. „„Sapperlot — jagg Frans — dao häwwe ik en verkehrten Underrock antrocken.““

„Nun liebes Kind — das macht nichts. Ich werde eben in die Garderobe gehen und aus dem Mantel das nöthige Geld holen.“

Der Innerofficer ston up, gont herut — un kamm nich wier. —

Wenn der nich so'n besuoppenen Schohmater dao weßt wäär, de sik met Fränken au't Frieen giewen un de Kleinigkeit betahlt hädde, dann wäär et Frans wiß noch leige gaohn. —

---

### 13) Essink in de Simultan-Schule.

Wu kümp dat doch — fraagg Essink den Düwel — dat kuoff alls liefut<sup>1)</sup> in de Hölle spaßeert, un kien Menst mehr in't Fiägesüer kümp?“

„„Dao sind bloß de Simultan-Scholen Schuld dran — sagg de Düwel. — So lange de bestaacht, häwwe ik guede Ernte. De Pastöre drüwt der nich in rufen, un wao kien Pastoor odder Kaplaon iss, dao iss auk fiene Religion; un well fiene Religion hätt, den häw ik all bi Liäwtieden in de Ficken.““

Frans wull dat so recht nich inlöchten; he hadde doch sien ganze Liäwen viel Religion hatt, nümms up en Friedag Gleeß giätten; de Kaplaon hadde em saggt, he brukede vüör't Fiägesüer nich bange te sien, un nu waor et doch all teihn Jaohr hiär, dat em de Klaonentasper up de

---

<sup>1)</sup> grabeaus.

Hacken satt. He wull sik de Sake es sölwist neiger an-  
tiefen, un moof sik eenes Dags up en Patt nao de  
Simultanjshole.

„De Düwvel fall wull Recht hääben“, — sagt he —  
äs he den Hallähr<sup>1)</sup> von de Schole saog. In fröhere  
Tieden hadden de Hallährs glattraseerte Gesicht; büsse  
hadde en strubbelig Muul, äs ne Busse von Biärkenholt,  
jüst äs 1848 de Demokraoten, de auf fiene Religion  
mehr hadden. An Stiädde von en witt Halsdoek drog  
he ne blaofiedene Krawatte, un füdür Holsten fiene  
Glanstiewelkes. (Vgl. Fig. 5.)

Et kamm Frans auf ganz furjos vüör, dat de  
Blagen Muorgens nich mehr in de Kiärke göngen; dao=  
vüör mooken se up en Scholplatz allerhand Randal,  
balgeden un welterden sik in Schiete un Driete herüm.

„Wat söllt de Galgens un Stricke dao up en Schol=  
platz?“ — fraogg he den Magister — „sall dat Galgen=  
volk dran uphangen wären?“

„„Kennen Sie nicht mal Turngeräthe?““ — sagt  
de Hallähr — „in der Entwicklung muß der Körper mit  
dem Geiste einen Paß gehen, wodurch der Paterjotis=  
mus seine Wurzeln tief in das Kinderherz gräbt.““

„To miene Tieden hääbt se uff de Wuotteln von ne  
andere Siete met biärkene Roden äs blöderige Striepen  
inockelt, un sind doch gute Paterjoten worden.“

„„Körperliche Züchtigungen werden hentzutage nicht  
mal bei Thieren angewandt; die moderne Pädagogik

---

<sup>1)</sup> Herr Lehrer.



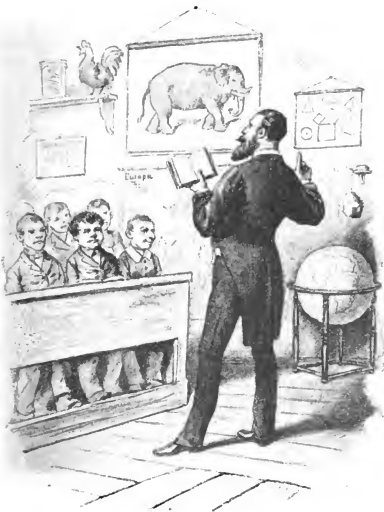


Fig. 5. Katholiken, Lutheraner und Juden alle in eine Schule.  
(Man vergleiche hierzu Fig. 4 und den Text aus Theil I.)

präponderirt aus dem Principe der humanitären Anschauung.““

„Aohne Giärwen giv't kien guet Liäder; aohne Wöfke bliw't Tüg äßig; je mehr Prügel, desto anhänglicher de Kie.“

„Dadurch werden aber nur Geistesknechte herangebildet für den Köhlerglauben. Wir erziehen zur Subordination, zum Militär, zur Weltbezwingung. Die höchste Strafe, welche ich über einen Schüler verhängen, ist die, daß ich ihn auf die spätere Gefahr aufmerksam mache, er sei untauglich für's Militär.““ —

Et klingelde. — De Blagen leipen in de Schole, un de Hallähr neidigte Frans, met em te gaohn.

Frans wünnerte sik Steen un Been üöwer de Blagen. Arm un Riek satt düörneene. To siener Tied müssen de armen Kinder met ehr pludderige Tüg in besunnere Bänke, in de „Lunsebänke“ sitten. Nu Heiden, Juden un Christen, alle in eene Schole! Lutheriske Dickköppe tüßten christkatholske Mensken! Aoltkatholske bi sölke, well in de Wulle ultramarin fiärwet waoren! (Vgl. Fig. 5.)

Auf hont in de Schole en Scholplaon. Fröher lehrden se dat eene halwe Jaahr liäsen, dat andere schriewen; to't Riäken kamen de weinigsten; aower den Katechismus konnen de mehrsten. Nu jide Stunde wat anneres!

I. Stunde: Religionswissenschaft. „Meine lieben herzensguten Kinder! Einige von euch sind mit Wasser getauft, andere beschnitten, noch andere entbehren beiderlei Heilmittel. Ein Jude wird aber erst seinen Nationalcharakter dadurch verlieren, wenn er eine ganze

Stunde vollständig unter Wasser gehalten wird. Moses rottete die Philister aus; die Christen verbrannten die Ketzer. Das sind aber verschwundene Zeiten. Wir haben uns alle nichts vorzuwerfen, wir kulminiren jetzt im Prinzip der generellen kosmopolitischen Weltliebe."

"Nun die liberalen Kinder raus! geht so lange auf den Spielplatz. (De leipen auf gärne weg; de Juden- un Christenkinder bleewen in Schole). Gott der Herr nahm am sechsten Schöpfungstage einen Klumpen Lehm, formte den Adam und hauchte ihm ein den Odem des Lebens. Die Eva machte Er aus einer Rippe des Adam."

De Lehrer gonk nu an't Fenster, klingelde un reip: „Die liberalen Kinder kommen wieder herein! Juden un Christen spielen so lange auf dem Spielplatz."

„Kinder des Fortschritts! Der Höhlerglaube der Lehmtheorie muß vor dem Lichte der Naturwissenschaften verschwinden. Der Mensch stammt gewiß vom Affen, nur ist man noch nicht einig von welchem!"

De Lehrer klingelde, un baosle sattten wier alle Blagen in de Bänke.

„Nun sagt mal liebe Kinder: Wezhalb hat Gregor VII. das Cölibat eingeführt?"

En kleinen Knirps gaff tor Antwort: „Damit sich die Geistlichkeit nicht zu stark vermehrt!"

„Die Westphalen theilt man ein in Macrocephalen, Mikrocephalen und Rhinocephalen, oder wie der Volks- witz sagt, in luther'ske Dickköpfe, kathol'ske Klein- oder Dummköpfe, und in jüdische Laugnasen. Einen Kopf

haben sie alle, aber das Gehirn und der Verstand in demselben ist sehr verschieden. Ein Kleinkopf versteht selbst wenig, er verläßt sich auf andere, glaubt viel, woher der Glaube an die Unfehlbarkeit stammt. Ein Dickkopf begreift viel, wird selbstständig und glaubt nichts. Eine Langnase schnüffelt überall herum und spürt leicht Profit=chen für sich. Wer hat von ihnen Recht? Leset als Privatlektüre „Nathan den Weisen“ von Rozebue; in der nächsten Stunde erwarte ich von euch die auf eigenes Urtheil basirende Antwort.“ —

II. Stunde: Geographie. „Ihr kennt Alle Sonne, Mond und Sterne. Die Sonne steht in der Mitte still, sie steht auch nicht still und bewegt sich um eine centrale dunkle Sonne; auch geht sie des Morgens auf, in Wirklichkeit geht sie aber nicht auf. Darnach ist die biblische Controverse „Sonne und Mond steh' still“ leicht zu entscheiden.“

III. Stunde: Schönschreiben. Bi't Schönschriewen konn jif de Hallähr en lück ntresten.<sup>1)</sup> He schreew dann an de Taafel en Paar Sätze, un de Jungens mössen se naoschriewen. He gonk dann met et Lineaal rümtriadden, un haude hier un dao en Jungen up de Klaonen, well jüst fuullenzde. De Juden moffen schriewen: „Üb' immer Treu und Redlichkeit“; de Katholiken: Wundererscheinungen, wie zu Marpingen, sind eitel Trug“, un de Lutheriken: „Peter von Arbus verbrannte über 1000 Ketzer.“ Zidden Dag freegen de Jungens annere Sprüche, un so lährden se bi't Schönschriewen noch niäbenbi mancherlei nette Saken.

<sup>1)</sup> etwas ausdrücken.

IV. Stunde: Geschichte. „Die lutherischen Dinten-  
flecke halten sich jetzt die Ohren zu! (Se deihen't auf).  
Das Papstthum ist die Blüte in der Geschichtsentwicklung  
der Menschheit; ein Vater, alle Könige seine ersten Diener;  
ein Glaube, ein Wille, ein Gesetz, — ein Schaffstall.

„Jetzt die Katholiken die Ohren verstopft, lutherische  
Ohren los! — Luther hat Recht, wenn er den Papst  
den leibhaftigen Antichrist nennt. Das Papstthum hemmt  
allen Fortschritt in der Wissenschaft; verbrannte die  
Reher, warf die Geisteshelden, wie Galilei, in Ketten  
und Kerker.“

„Alle Ohren los! — Wir lernen Alle aus der Ge-  
schichte, daß die Dummen nicht alle werden.“ —

„Nu sollen Sie aber auch mal sehen, was meine  
Zöglinge alles wissen! Aber, Herr Essink, überzeugen  
Sie sich selbstens, gewähren Sie den Kindern mal irgend  
eine Frage!“

„Na, sag Essink, Kinders! von wem stammt das  
größte Heil der Welt?“

„Ein Kind wees met en Finger up; de Lehrer wurde  
rauth, äs en Kriäkt vüör Schiämde. Dao up eenmaol  
steiht en klein Jüngesten up un sagt: „das größte Heil  
der Welt stammt vom Heilande, Jesus Christus.“

„Dat iss noch wull ne vernünftige Antwort“, sagt  
Franz, — „wu hetst du mien Jüngesten?“

„Mer heiße Salomon Izig Oppenheimer.“ — —

Wat gonk dat nao de Schole up en Spielplatz  
derhiär! De Gene reip: Lutherische Dickkopp; de Anderen:  
hepp, hepp, hepp; noch Andere: katholische Dummköpfe.

Steene reeten se ut et Plaofter un schmeeten sit Lücke daomet in de Köppe. Wenn Frans den Hallähr nich holpen hädde, et hädde Mord und Daudschlag giewen.

„Nee, nee“, — jagg Frans — „dann mott ik doch den nieen Minister Recht giewen, dat he söcke Simu= lantenscholen nich mehr hebben will.“

#### 14) Essink up't Thierschau-Fest.

Greif nur hinein in's volle Menschenleben,  
Und wo Du's packst, da ist es interessant.

Goethe.

Frans waor alltied en rechten Dier=Ged west; veer Sieggen hadde he weinigtens in'n Stall, un auf en Schwien to't Fettmaken. Fjör Kommedigen un andere Spargigenmakers hadde he kienen Pennink ööwer, aower wenn de landwirthschaftliche Verein 'ne Dierschau up de Wienbuorg affholl, feihlde Frans nümms. Auf koff he sit aff un to wull en Loos fjör de Verloofjunt. Gen= maol hätt he dat graute Loos winnen. Settken hadde he jüst metnuommen. De Utröper reip: „Nr. 135, eine fette Muttersau.“ — „„Dat bin ick““ reip Settken. Fjör't Lachen bruukten se nich te suorgen. Frans lachede aower auf in sien Fjüüstkten, bunn de Suetge<sup>1)</sup> met een Been an en Strick, un Settken moss met ne Wieden= rode dat Dier andriewen; un so gon't gau nao Huus.

Up de lekte Dierschau hadde de Björstand auf en „Katalog“<sup>2)</sup> drücken laoten. Frans waogede teihn

<sup>1)</sup> Mutterschwein. <sup>2)</sup> Vgl. Katalog für die Thierschau der vereinigten Abtheilungen Wecht, Damme, Neuentirchen und Dinklage am 8. September 1880 veranstaltet in Dinklage. Gedruckt bei C. F. Hauwel. Wecht.

Pennige daran, un konn nu liäfen, wat alls te seihn waor:

### I. Stiere:

- Nr. 31. Frau Zeller Wulfert in Behlen, schwarz, von einer hiesigen Kuh und einem ostfriesischen Stier.  
 „ 32. Zeller B. Dannemann, als Kalb angekauft.  
 „ 33. Colon Hürkamp, halbe Stallfütterung.  
 „ 35. Pächter Franz Rohorst, aus der Zucht des Grafen von Borghorst.  
 „ 36. Kammerherr Freiherr v. Freitag, angekauft durch den Viehzuchtverein zu Rogel.  
 „ 37. Zeller Többe Schwegmann=Schwege, Abstammung wie die vom Aussteller ausgestellten Kühe.

### II. Kühe:

- Nr. 66. Zeller Dwerlkotte, beim Milchwerden 24 Liter täglich. Hierzu ein Kalb von 11 Monaten.  
 „ 123. Gutsbesitzer Ahlrichs, Stier, Milchertrag weit über 3000 Liter jährlich.  
 „ 124. Derselbe, gibt bis 3 Monat nach dem Kalben täglich 25 Liter Milch.  
 „ 127. Heuermann Lüdeling, gibt durchschnittlich täglich 10 Liter Milch, im Winter Stroh, Häcksel und Kohl.

### III. Eber:

- Nr. 164. Zeller Middendorf in Bünne, Kreuzung von Yorkshire und Berkshire Ebern.  
 „ 166. Zeller Többe, abstammend aus einer Sau, von Lord Sandes zu Elmham bei Norfolk belegt.

IV. Sane.

- Nr. 188. Pächter Scheper, Schwester zu Eber Nr. 168.  
" 190. Pächter Kohorst, hierbei 8 Ferkel.  
" 192. Kaufmann Cohu Rosenbaum, hat die Mutter  
selbst gezüchtet.  
" 194. Zellerin Wittwe Papenstert, Krenzung.  
" 199. Zeller große Kalvelage, aus der auf der oldenb.  
Landes-Thierchan gekrönten Sau, trüchtig.  
" 205. Pächter Hilgefert auf Radthorst, von der Sau  
des Pächters Kohorst.  
" 206. Gutsbesitzer Alfrichs, vor 4 Wochen zum Eber.

Nachtrag:

- Nr. 305. Peter Abdelmann, Milch-Eimer mit Doppelsieb.

---

15) Essink up't Mütteleplücken.

Et iss fiet aollen Tieden in Mönster Mode west,  
in'n Hiärwst up't Mütteleplücken te gaohn. Frans sien  
Holtbaur hadde em bi Liäwtieden jides Jaahr inladen.  
Dat he nich alleene kam, versteiht sik wull von sölvst.  
„Nu iss't baolle Tied“, hadde Frans äs Spöfengeist  
Raobers Heilborns Naß, Feldwists Fennand un Kuottem's  
Jans totießet.<sup>1)</sup> Up en fröhen Muorgen trock de ganze  
Karawane laoff. Elkereen hadde an de Siete en Säcksken  
hangen, wao de Müttele inkeimen. Wüör de Paote  
schneeden se sik an de erste Wallhiege en Muettthaken,  
en langen Staken, wao unuern en kuotten Dwog dran

---

zugefügt: rt.



satt. Meige bi de Stadt waar nix mehr te finnen; dao hadden de Scholblagen <sup>1)</sup> de Mütte all längst unriep affrieten. Se göngen en Pöösten wieder. Hier un dao saog man auf baolle ne Muett hangen; se trocken dann den Twog met en Muettaken to sik un plückeden se aff. Viel Plaseer hadde Frans an Naß, well nich guet seihen konn. De kleide up de Wallhiegen un striepelde met de Hände de Strüüke aff. He hadde auf all baolle den halwen Büüß vull — män et waoren lutter Jäckern!<sup>2)</sup> Drübbelkes von 3, 4, 5 waoren der gar nich te seihen. Auf in de annern Mütte satt meerstendeels de Wuorm. Up düsse Wiese wull Alls nich batten. Gans verdreitlit kamen se tiegen Middag bi den Holtbuur an. De Kieddenrüe blickede wahn, un de Buur leip ehr all in de Möte, un moof et Heck<sup>3)</sup> laoff.

„Si söllt wull nich viel kriegen hääben“ — sagg de Buur — et hätt hürig up Magdalenen-Dag riägned, dat et von'n Himmel guott, un dann hett et hier to Lande:

„Marie Magdalene

„De knappt de Mütt' alleene.“

„Nu kuummt aower män gau in mienen besten Stuwven, de Meerste hätt de Stippmiälke un en Waitenpannkoken all paraot staohn.“

Hüngerig äs de Wüłwe un düörstig äs de Wiärde sollen se nu üöwer dat leckere Jätten hiär, dat et stump ne Freide waff; se fratten, dat se fiene Raute mehr weggen un nich mehr „fi“ seggen konnen.

1) Schulkinder. 2) Eichel. 3) Eschlagbaum.

Frans Essint II.

In de Innerst<sup>1)</sup> kleiden se alle up de Hille in't Hei un schleipen äs de Klösse. So Klock drei funnen se sik alle bi en Kaffeepott in de Kiücke wier.

„Wat sang wi nu den ganzen Naom'dag an?“ fraogg Fennand.

„Metbrengeen müett wi wat — sagg Frans — laot't uß gau upstaohn un Fööße<sup>2)</sup> fangen! In Hiärtwst find se fett, un ik segg Du, se schmaakt — daobi dreihede he siene Tunge en paar Maol in't Mund herüm — se schmaakt, äs wenn Eenen en Engel up de Tunge pißt.“

De Muneren hadden beslaht noch kiene Fööße giätten, aower fangen helpen wullen se wull.

Se gongen laoff! „Erst mütt't wi füör Chloroform juorgen — sagg Frans — kuumt es hier!“ — He schneet ut de Hiegge lück lange Wiedenroden, de recht schwaht waoren. „Dao hant der män met drup — sagg he — ik segge Du, dat de Fööße der mehr van bedümwelt wärt, äs von't beste Chloroform.“

Up de Stoppelfelder fatten de gröttsten un de fettsten. Ut de Juoren<sup>3)</sup> sprungen se dann herut, un klaatst, klaatst — diäskeden<sup>4)</sup> se drup laoff. Den eenen handen se dann wull en Bagen aff, en anderen kleiveden se midden düör, — aower alls kamm in den Muettbüß.

Et duerde auk nich lange, dao hadden se Alle ehre Büß wull.

„Nu män es Alle hier an dütt Heß! Naß, du häölst den Juost bi de Büörderbeene faste. Hier schniede ik em rund herüm met en Messer in —, trecke em met en

1) Unterstunde, Mittagsruhe. 2) Frösche. 3) Furchen. 4) Dreschen.

Schwupp de Buxe aff —, un du schnittst met de Scheere de Bazen aff! Dann iss een, twee, drei! en Braoden fäddig."

In Tied von ne halwe Stunde hadden se auf alle Bollen<sup>1)</sup> fäddig; et moggen tiegen 700 Paar sien. Se pocken se in en paar Rabbuzbliadder, un tröcken der met nao Huns. Nower wao der met bliewen? Moder Ejsinf hädde ehre Panne nich derto hiärgiewen! To Struwen, Pannhasen un Pannfoten wull, aower nich füdür Füöfste.

"Dann gaoh wi nao ussen Wärth Lepper, wao wi Stammgäste find, — sagg Fennand — de mäck se uff terechte."

Bi Leppers satt jüst de Pänder<sup>2)</sup> Nortmann. He hadde 1815 den Feldzug nao Paris metmaket, un in Frankriek Füöfste nog te iätten friegen. „Laott't mi mäu maken" — sagg he to Frans un de annern Rüetteplücker. Dat Kiüdenwicht<sup>3)</sup> holp em stur. Se welterden de Bollen in Miähl un Beschütentrüemmel herüm, un dann kamen se met Buotter in de Panne. „Nu sind se knosperig un sprock nog", sagg Frans. Nortmann füdürderde noch ne Citrone, lüch sinren Schmand<sup>4)</sup>, un drüppelde dat üöwer de ganze Schüttel. — Kinder's wat waar dat en Friätten! Wenn de Ratten munset, dann mauet se nich, auf hier waort so müüskessstill, dat man en Müggenpüpfen hädde höören konnt.

Fiste un Füöfste mütt't schweumen! un manchen Kroos Moltbeer häbbt se naoguotten.

„Kinder's!" — reip en Dichter ut de Gefellschupp

---

1) Hinterkentel. 2) Steuer-Exekutor. 3) Küchenmädchen 4) Rahm.

— „ich will Euch die ganze Geschichte mal als Improvisator in Verse bringen:

### Die Froschjagd.

Sind Wind und Wetter warm und feucht,  
Wie athmet der Westfale leicht;  
Noch höher steigt sein Wohlbehagen,  
Neht Feuchtigkeit auch Kehl und Magen.  
Herrscht das Amphibienklima so,  
Sind Mensch und Thier in júbilo.

Die Na durchfliegt mit ihren Wellen,  
Wenn sie auch nicht unbändig schnellen,  
Durch Wies' und Au der Wienburg zu,  
Dort ist der Frösche Friedrichsruh.

Es war Concert dort arrangiert,  
Auf einem Ader aufgeführt  
Voll Unkraut im Kartoffelland;  
Den Untergrund deckt feuchter Sand.

Und in des Unkrauts Domeshallen  
Der Frösche Lieder klangvoll schallen!  
Und zu der Frösche lautem Ruf  
Ein Wetter die Begleitung schuf.

Der Windsbraut Echo im brüllenden Sturm  
Hallt hundertfach wieder vom Grummelthurm.\*)  
Es rollt der Donner, der Blitz zuckt auf,  
Der Mond erschrickt in seinem Lauf.

Ob auch die Blitze züngelnd zucken,  
Die Frösche sich nicht ängstlich ducken;  
Je mehr die Donner grollend rollen,  
Die Frösche lecker lärmend tollern.

---

\*) So heißen im Münsterlande die einzelnen Gewitterwolken.

Bei einer Pause im Concert  
Man weither Sangeslänge hört.  
Frosch Kotto Krax ganz ängstlich spricht:  
„Hör' ich die Zoologen nicht?

„Ja! ja! Die Herren müssen's sein,  
„Hört, welch' unheimlich Lied sie schrein!  
„Das ist ja ihr Froschschlacht-Gesang,  
„Dabei wird mir für morgen bang!“

Wie Alles zittert; und ringsum  
Hört lautlos das Froschpublikum,  
Als der Zoologen Schlachtgesang  
In's Ohr der Frösche also klang:

1.

Die Frösche sind gar muntre Geden,  
Bald braun, grünblau, bald gelb karriert im Kleid.  
Bei Nacht und Tag sie quaken, queden,  
Man hört das Plärren viele Meilen weit.  
Und dieses muntre Lärmgebrösch  
Vollführen unsre lieben Frösche.

2.

Sobald das Eis zum Schmelzen bringt die Sonne,  
Froschvater grunzt im allertiefsten Ton;  
Froschmutter er ummarmt, o Bonne!  
Sie laicht und er ahnt Vaterfreuden schon.  
Es quillt der Laich in Quabbelhausen,  
Als Caviar sollt' man ihn verkaufen.

3.

Ans schwarzen Kugeldotterhausen  
Kaulquappen wimmeln munter schon herum;  
Im Wasser giebt's ja gleich vollauf zu laufen,  
Veneidenswerth ist ihre Jugend drum.  
Das Froschkind schwimmt herauf, herunter  
Und mit dem Schwanze wackelt's munter.

4.

Ovid erzählt, daß Indische Bauern  
Latona einen Wassertrunk verwehrt;  
Sie sind darum nicht zu bedauern,  
Daß Zeus in Frösche gleich sie hat verkehrt.  
Beseht das Froschmaul nur genauer,  
Erkennt ihr noch darin den Bauer.

5.

Wird's herbstlich auf den Feldern, Wiesen,  
Wie geht's den alten fetten Fröschen schlecht;  
Zoologen wollen sie genießen —  
Die Wirthin macht sie ihnen geru zurecht.  
Man rüstet sich zu diesen Jagden  
Wie Wolffe zu den Völkerschlächten.

6.

Man megelt, mordet, schlägt und tritt zu Haufen,  
Der Todten Zahl ist wirklich ganz enorm;  
Zoologen, Frösche, hopsen, springen, laufen,  
Der Knüttel gilt als bestes Chloroform.  
Den Todten Ruh! — Die Mitleidslosen,  
Die Marodeurs ziehn ab die Hosen.

7.

Geröstet dann die Hinterschenkel,  
Citronensaft und sauren Rahm dabei.  
Erhebt die Gläser bei dem Spengel:  
Wie schmedst du prächtig, ei, ei, ei, ei, ei!  
Nur schade, daß die Wasserfröschen  
Nicht groß sind wie die Rüh' und Ochsen. —

O weh! was dieses Lied versprochen,  
Zoologen haben's bald verbrochen,  
Schon andern Tags sie jagend nahn.  
An Tausend Todte an dem Flau,

Verstümmelte in jeder Ecke!  
Weh! Tausend Frösche auf der Straße,  
Und was nicht blutig war von Wunden  
Das lag an Arm und Bein zerschunden.  
Nur wenig haben aus der Schlacht  
Ihr Leben heil nach Heim gebracht

Was soll ich mich als Dichter weiter quälen,  
Ein Frosch mag sürder von der Megelei erzählen.  
Der Dichterfrosch, Hysibates er hieß,  
Der Frösche Jammerlied nun also bließ:

„Nein, nein, es ist 'ne Affenschanke,  
Daß diese Zoologenbande  
Mit Krieg uns Frösche überziehen,  
Da doch in unserm Froschstaat blühen  
Dieselben Institutionen  
Bis zu den Menschen-Religionen.  
Die Einen rufen: Luther, Luther, Luther!  
Sind deshalb sie Kanonensfutter?  
Die Andern: Paopst, Paopst, Paopst! nur schrein;  
Kann man ultramontaner sein?  
Mit: Hepp, Hepp, Hepp! die Laubfroschsekte  
Von jeher gern sich jüdisch neckte.“

Kaum hatte noch Hysibates dies Wort gesprochen,  
Da kam sein Freund Frosch Marx herangefrohen,  
Daß eine Hinterbein war arg zerschunden,  
Daß linke Aug' mit einem Anpferblatt verbunden;  
Den rechten Arm trug er in einer Binde.  
„Was — rief er laut — ist es nicht eine Sünde,  
Daß man uns Frösche jährlich decimiert?  
Da unsrer Nützlichkeit es doch gebührt  
Zu schonen uns! Wer tilgt die Schaben, Mücken,  
Die nächtlich vamphyrhaft den Menschen zwaden, zwiden?  
Wer räuml in Wieß' und Feld auf unter Schneden,

Verzehrt die Würmer, Larven, Raupen, selbst Heuschrecken?  
Ja Undank ist der Menschen Lohn,  
Der Zoologen Wissenschaft ist doch nur eitel Hohn!“

Ein Froschfräulein, hieß Batrachä mit Namen,  
Gestützt auf zwei der ältern Damen,  
Sinkt lahm herbei; der Thränen bittre Lauge  
Pugt mit dem Fürtuch sie vom rechten Auge;  
Mit zweien Augen war sie zwar geboren,  
Doch eins war scheel, das andre in der Schlacht verloren.  
„Wo ist mein Gläd? mein Gläd? mein Buhle?  
Noch heute morgen in der grünen Kühle  
Er liebedurstig einen Kuß mir gab —  
Nun deckt vielleicht ihn schon des Ragens Grab!  
Wer war es von den Zoologen,  
Der mich um meinen Schatz betrogen?  
Dem Onkel Laubfrosch hab' ich es vernommen,  
Der oben auf ein Haselblatt geklommen,  
Daß es ein feister Schmeerbauch war,  
Die Glaze kahl, im Bart kein einzig Haar,  
Dem wärs geglückt mit seinen beiden Zungen,  
Daß sie mit sechsßzig Hieben endlich meinen Schatz bezwungen!“  
„Sei ruhig Batrachä — so sprach ein Jüngling tröstend  
weiter —

Laß ab vom Weinen, sei gescheidter!  
Ich hab' verloren Vater, Mutter —  
Die Hintersehenkel schmoren schon in Butter —  
Die Eltern, wenn die erst begraben,  
Die kann kein Frosch, kein Mensch je wieder haben.  
Komm her, gieb mir 'nen süßen Schmay,  
Umarme mich für den verlorenen Schatz!“

Ein Klausnerfrosch, braun im Gewand, kam angeschlichen,  
Er wär' von seiner Klausen nicht gewichen,  
Hätt' man nicht auf der Jagd — er war am Beten —  
Sein heilig Heim jach in den Grund getreten.



Er sprach nichts, doch an den acht Fingerballen  
Hört Paternoster, Ave's man ihm leise lispelnd lassen.  
Wer wollt' es auch dem frommen Frosche wehren?  
Es galt doch betend Zoologen Frevelmuth bekehren.

Drauf nahm das Wort Frosch Krodelte,  
Der auf zwei Rücken nun her torkelte.  
„Ich hörte einmal rufen: „„He Professor!  
— Der war von je ein Fröschesfresser —  
„„Professor, hier sind Frösche noch genug,  
Ich schlage zweie gar mit einem Zug!““  
„Doch der Professor ging still schnunzelnd weiter;  
Es stimmte ihn die Jagd zwar heiter,  
Doch dacht' er: „„Laß die Dummen schlagen,  
Heut' Abend will bei Tisch ich jagen!““  
„Dabei wischt ab er sich den Schweiß  
Und lenkt zum Wirthshaus seine Reif'.

Ein junger Ehmannsfrosch sang fröhlich: „Luther, Luther!  
„Zuchheirasa, todt meine Schwiegermutter!“  
Der Froschwirth aus dem nächsten Krug war auch gekommen,  
Dess' Qualen hat man so vernommen:  
„Laßt ruhen die erschlagenen Seelen  
Und nicht in Gram uns selber quälen;  
Ich bracht' ein Fäßchen mit zur Stell' —  
Stoßt an, verfaßt mit mir der Todten Zell!“

Weil er zu Hause jetzt konnt' viel verdienen,  
So war der Schustermeisterfrosch heut' nicht erschienen;  
Dem Frösch' und Jäger hatten in hellen Häusen  
Die Sohlen durch, die Haden schief gelaufen.  
Auch blieb der Schneiderfrosch zu Haus,  
Zickt Röcke, Westen, Hosen und Schürzen aus.  
Es kam die Kinderfrau herangejahren,  
Sie mochte sechszig zähl'n an Jahren,  
Die Jahreszahl errieth man schnell  
An dem verschrumpelt gelben Fell;

Den Kinderwagen schleppt' sie mit,  
Doch war die Kinder all sie quitt;  
Verloren waren alle Blagen,\*)  
Sie hatte siebzig doch vorher im Wagen,  
Froschmutter jammert darob sehr:  
„Wo nehm' ich neue Kinder her?“  
Froschonkel hüpfst drauf aus der Kammer  
Und lindert flugs der Mutter Weh und Jammer.

Ja, tausend haben in der Schlacht  
Die Zoologen ripps gemacht!  
Was thaten sie denn mit den Leichen?  
Ach Gott, es ist zum Steinerweichen;  
Sie zechten bei dem Schmause toll,  
Bis an den Hals geladen voll;  
Es quakten Magen, Schlund und Darm,  
Ein Aechzen, Stöhnen, Rülpsen, daß Gott erbarm!

Und die Moral von dieser Schlacht?  
— Ein Doktorfrosch hat sie erdacht —  
Jedwede Freud' vergeht in Rauch,  
Wär's auch ein Frosch in eurem Bauch!

### 16) Enthüllung von't Fürstenbiärgs-Denkmaol.

„Wärd se denn nu in Mönster rein wahn un dull?“  
— sagg Franz — „üöwer mi schriewt se Böke, un füör  
den Fürstenbiärg verquätkt se Duusende von Dahlers to'n  
Denkmaol. Un wat hätt denn de Fürstenbiärg füör'n  
Verdenst hat? He reip de Jesuiters int Land, un richtede  
üöwerall niee Scholen in. Met de Scholen treckt de Armot  
in de Stadt. Könnt de Buuren erst liäsen un schriewen,  
dann iss et met dat Betünteln vüörbi! nix iss der dann  
mehr füör en ehrliken Büörgerßmann to verdeinen.“

---

\*) Kinder.

Wat konn Frans aower dran ändern? Dat Komitee hadde in 18 Jaohr soviel bineene biäddelt, dat et Denkmaol färdig maht wären konn. Up en Domhof söll't upstellt wären. Siet Wiäken waoren je an't Bauen, män Rümß saog so recht wat dervan; alles waor met Briädder un linnene Laakens verhangen.

Bi de Eröffnungsfeier waoren de kunmedeerende Generaol, de Oberpräsident, de Üppersten von de Beamten un de ganze Stadt inladen. En Geheimraoth holl de erste Rede; he vertellde de Liäbensgeschichte von Fürstenbiärg von Anfang bes to Ende so nett, dat et ne Freide wass. Als he sagg: „So falle denn die Hülle!“ dao häörde man en Ah! Ah! von't ganze Volk. De erzene Figur wass auk würllick nett.

Tom Schluß üdwer gaff de Geheimraoth dat Denkmaol de Stadt, un de Oberbüörgermester moss un ne Rede haollen. In de eene Hand holl he sienen Hod, in de annere de Pergamenturkunde un steeg up de Tribüne. He scheen gar nich te Waorde knemmen te können, he gestifeleerde, grämsterde — bes he anfouf: „Meine Herren! — — — — Er ist enthüllt — — — Sie steht nackt vor uns — — Zur Aufseuerung der jüngeren Generation — — Strammer Dienst der Beamten — — Er hat sich übergeben — — Das ist köstliches Eigenthum der Stadt — — ein Kleinod der rothen Erde — — Ein Merkstein gemeinen Strebens — — — der verstorbene seelige Dverberg — — ich wollte sagen Fürstenberg, soll leben hoch! hoch! hoch!“

---

### 17) Effink in de Friemürer-Loge.

Als Kind waar Frans jidesmaol ganz grüelft worden, wenn he es düör de lütfe Stiege gaohn moß. In düsse enge Straote lagg en graut Huus met viel Fensters; aower Frans hadde sien Liäwedag nich seihen, dat se eent dervan laoffmakt hädde; se waren Jaohr ut Jaohr in met Blendladen dichte verschluotten. Un wat vertellde nich Moder Effink als üöwer de Friemürerslieke? Auf de Pastoor sagg, de Paopst hädde Alle verdammt, well in dat Huus göngen. Man saog auf kienen Mensten in düit Huus gaohn, bloß de Kastellan gont düör de Huusdüöre ut un in. Moder Effink vertellde, dat de Simmers inwendig alle schwatt anstriefen wäören; Diiören wäören der gar nich an; un Howends queimen de Friemürers düör en Schwortsteen up Bessens geredden tesame. Moder hadde auf manksen wat klappern häört, un vertellt, wu de Friemürers en Babylonsten Thaorn upbanden, un wenn he ferdig wass, schmeeten se em wier üm. Se wull auf wietten, wu niee Metglieder upnuohmen würden. Man trock em teerst naakend ut, un lagg em met en Daudenhiemd in en Sark. Dao moß he drei Dage liegen bliwen, aohne wat te iätten un te drinken. Dann kamen de Friemürers wier tesame, schneeden em met en Messer in en Finger, un met sien eegen Blot moß he siene Seele an den Düwel verschriewen. Dao-vüör wurde he aower up de Stelle en steenrieken Mann. De Friemürers können sik von wieden kennen, un hölpen sik bi alle Gelägden. Wenn en Broer bankrott mök, hölpen se em dreimaol wier up de Strümpe. Von jiden

Friemürer hânt en Beld in'n Saal; well wat verräöth, den wärd de Augen utstiäken un de Tunge utschnieden. Se stiäriwt Alle en plögliken Daud, terbriäkt en Hals, versnupet odder kriegt en Schlag. Wenn se begraben wärd, ligget se in't Fenster un liefet den Daudenwagen nao. In Gestalt von en schwatten Pudel gaoht se noch lange Tied spöken.

Frans hädde bi Liäwtieden siene Seele nich up en Tuunstaten strübbt, nich siene Siäligkeit up't Spiel sett, un wäör in dat Friemürer-Huus gaohn. Un doch wäör he so gärne achter de Friemürer-Slieke kuemmen.

Et waor Frans all längste upfassen, dat de Dütwel en paar Maol de Wiäke late Aowends nao Mönster fluogen waor. He konn siene Nischier nich verschwiegen, un fraogg den Dütwel, wao he so late hengönt? De font gewööstig an to lachen un sagg: „Waohen anders, äs nao de lütke Stiege nao de Friemürers; wußt du es metgaohn?“

Dat waor Frans nao de Müske. „'I kaun nu de Siäligkeit nich mehr kosten“ — sagg he — „if keim doch so gärn achter ehre Sliefe.“

De Dütwel droff aower tien fründ Menß met in de Gesellschupp brengen. He sölwst trock sich piekfien an; ganz in Schwatt. Wenn he nich so'n lüek hinfet hädde, Frans hädde em in den schwatten Schniepel un de glansliädernen Stiewelkes sölwst nich wier kannt. De Dütwel verwandelde Frans in'n schwatten Pudel; un wupps! wassen se auk midden in de Gesellschupp von de Frie-



Fig. 6. Essint, in en Fudel verwandelt, sitt in de Friemürerloge.

mürers. De Düwel gaff em en Tratt, dat he achter'n Iloven sij verkrupen moss.

Dao fatten se nu Alle un diskureerden üöwer dütt un datt; Frans miärkede nig Affsunderlikes. Doch nu wnorde et em en lück benaut.

En Bedienter kamm in den Saal un stellte midden up en Disch en dreikantig Gestell, un buowen drup en grauten sülwernen Kiettel. Drunner stonn ne Spirituslampe. (Vgl. Fig. 6.) In den Kiettel moss wat in sien; Frans saog von wieden ne Wolke upstiegen. Gene von de Härens schmeet nu in den Kiettel ne füerige Kuegel. Auf ut ne Pülle guott he in en sülwernen Lieppel, gerade äs wenn man Medizin ingütt; un wenn de Lieppel vull wass, guott he em ut, un et siefede gewöblig. Met en Fidibus stuof he den Kiettel an, un ne Flamme schlog mannsauge herut. Frans häörde auf Gläferklingeln, un moch vüör Angst nich mehr upkieken.

Wat waor usse Frans froh, äs so tiegen 12 Uhr de Düwel em bi'n Muuskwurw freeg un wier nao de Sonne transporteerde.

„Üm Guottswillen“ — sagg Frans — „wat sind dat doch vüör guottslästerlike Slike von de Friemürers. Wenn man sölwst derbi iss, wädd man der nich es ut kloof; wat mag dat west sien?“

De Düwel moss hadde uplachen: „„Frans““ — sagg he — „häst du denn nich miärket, dat de Friemürers ne unschüllige Punsfbowle drünken?““

„Aower ik häwwe doch ne gleinige Kugel met eegene Augen seihen?““

„„Schaopstopp““ sagg de Düwel — „„dat waor jä ne Appelsine!““

---

### 18) Dat Tempeln.

Mönster iss ne ganz kurjose Stadt. Fromm un hillig düör't ganze Jaahr; to Fastnacht, graute Broßjone, Telgter Markt, Sylvester-Aowend un up Lechtmiß (2. Februar) liederlik äs de Sünde.

Essink hadde bi Liäwtieden all wull wat von „Tempeln“ häört, män he wuß doch nich recht, wat dat waor. Man söll daobi Hunderte von Dahlers winnen un verleijen können. Dat moss he doch es seihen, un gont up Lechtmißdag nao Mönster, wao in alle Wärtzs-hüüse tempelt wurde.

Waorum jüst up Lechtmißdag de Fieer waor, dao wuß Frans wat von te vertellen. Viele Beamten betahlden nich gärn; man schickede ehr dann up düssen Dag noch eenmaol de Riäknungen to, un well se dann nich betahdde, de hedde „en Lechtmiß“. Büör't Spielen hadden de Lechtmißsen aower Geld nog.

Dat Tempeln, odder wu auk dat Kartenspiel hett: „miene Tante, diene Tante“ waor von de Polisei strenge verbuoden; män dat holp nix; alle Beamten, de Büörgers, sölwst de Polsei moof up düssen Dag met. Wenn



man't so recht befick, iss dat jä auf so leige nich. In de hillige Schrift steiht jä, dat Salomo, äs he alle Wiesheit schluoden, tolest noch en Tempel baude. So leggte man denn auf hier en Tempel up. So lange spielt wuorde, konn Sidereen ümsüß drinken wat he wull. De Bank spekuleerde so: sind de Kärle erst besuoppen, dann kriegt se mehr Courage, settet höchter un verleiset mehr.

Essink hadde sik auf an den Spieldisch settet; he wull en Fietwdahlerschien dran waagen. Faots bi den ersten Schlag wunn he; et wuorden em 10 Dahler up en Brett utbetahlt. Nu kreeg he Moth; settede hier un dao; de mehrste Tied wunn he, un sien Geldbül wass bolle stoppte vull.

„Nu iss et Tied, dat du di up en Patt mätst.“ He drunk sik noch eenen Wienschoppen up Bankriächnung un mook sik af. Et wurde em suer, dat he met den schwaoren Büel twier nao de Sunne kamm. De Düwel hadde aower sölwer siene Freide dran, dat Frans so wahn wunnen hadde. Noch mehr freide he sik, äs he andern Dags in de Tiedunk lass: dat en Handlungsreisenden dat ganze Geld von sienen Prinzipaol verluoren, un sik ne Kuegel düör'n Kopp schuotten hädde. „Up düsse Wiese“ — jagg de Düwel — „kriegg man doch auf Mönsterfste in siene Fiden.“

## 19) De Oberbüörgemeesters-Ball.

Zu einem frohen Feste  
Auf unserm Rathhausaal  
Dob B o r g h o r s t seine Gäste  
Zu einem großen Ball.  
Da sah man 'rum scharwenzeln  
Dompfaff und Offizier,  
Und neben Egzellengen  
Den Küster und Barbier.  
So sehr sie auch verschieden,  
Eins war'n sie in der That,  
Sie zechten nur aus Liebe  
Für unsern Magistrat. —

Dat waor 'ne Festlichkeit, wu se Mönster lange Tied nich seih'n hätt. De niee Oberbüörgemeester waff en steenriefen Mann. „Un wenn't auf mien Gehoalt, wat ik von de Stadt friege, fiiör twee Jaohr kostet — hadde he seggt — van Nowend fall't drupp gaohn.“ Wat he inviteeren konn, wurde auf inviteert: De Oberpräsident met siene Döchter, de kumndeerende Generaol met sienen ganzen Staff und Anhanf, Regeerunksräöde, de Professers, de Büörgemeester bis up de Stadtschriewers un Polseidieners; von de Büürgers Jan un Allemann; auf de ganze Geistlichkeit hadde he nich vergiätten. Um halw Achte söll et angaohn; um seß Uhr häörde man all dat Wagenrängstern düör alle Straoten. Wat sieß Sülwergrosfen betahlen konn, gonf nich te Fote un föhrde in ne Droske. Andere Balldamen klabasterden met ehre Holsten düör den haugen Schnee, un trocken erst unner't Raothhuusbüögessen ehre Ballskohe an. Et duerde auf nich lange, dao waor de ganze Raothhuusaal, de Friedensaal un de Saal van 'n Civilklub pickde voll

Menſten. Frans Effink droff bi düſſe Gelägden auf nich ſeihlen. Wat waor dat en Gedrubbel up un aff. Teerſt gont et en lüſſ ſpee to. Wu konn dat anders ſien? Wenn de Redakteur van en Merkur an den Düwelſprofessor Kaas vüörbigont, konn man et miärken, dat de Schwattrock met en Dummen in de Bugentaſſe en Krüz ſchlog. De affgeſetteſte Generaolvikar wull parfuofſ nich an den ſtaotliken biſchöſſliken Vermüegensverwalter hiärgaohn; ſe leeſen ſiſ van wieden an, äs wenn ſe ſiſ upfriätten wullen. Doch baolle funnen ſe ſiſ Alle terechte. Dat ganze Domkapitel trock met de Stadtgeiſtlichkeit — ſe moggen wiß de naakten Hälſe van de Fraulüde nich ſeihen — unnen in den Friedensſaal. Dao puotteden ſe ſiſ faſte; ehre Fleeſteſluſt konnen ſe doch nich ganz betiämen, un manch Fleeſtbuottram moſſ dran gleitwen. Um halb niegen Uhr ſcheen ehr de Wien all düſtig in de Platte ſtiegen te ſien: iſ häwwe et ſölwer häört, dat de Generaolvikar upſtomm un 'ne Rede holl, äs de Oberbüörgemeſter in 'n Saal tratt. De Här moſſ füß wull noch nich in ſiene Geſellſchupp weſt ſien, füß hädde he wußt, dat man bi ſöcke Gelägden den Schnabel haollen mott. „Wir danken — ſagg he — hier im Friedensſaale dem Herrn Oberbürgermeiſter für das herrliche Friedensfeſt, Er lebe hoch!“ Dao ſchüddetoppeden aower doch de Geſandten ut en diärtigjähri-gen Krieg in de Goldrahmens met ehre langen Allongeperücken üöwer ſo 'ne Friedensrede. In en Friedensſaal gont es am dullſten der hiär. De beiden Kiärtenſäulen, met ehre dicken Schmiärbüke, Klaower-

faat un Bilewnorm, fongen sogar an te wackeln. Beerfätter lagen up en Dist, äs anno 48, wo hier de Büürgerwiähr huusede. Auf Sigarren konn man kriegen. Zi hädde de unbeschufften Paolbüürgers seihen föllen, wn se ut de Sigarrenkästkes ganze Grepsen vull Sigarren greepen un in de Rockstafsen verschwinden leiten. Auf Wien wuorde daobi suoppen, un so konn de Besuoppenheit nich lange utbliwen.

Buowen up en RaothhuusSaal gont et en lück fiener to. An de Sietenbänke satt et Büürgervolk met Frau un Döchter. Se säögen mehrst ut äs upgetafelte Nachtulen, un keeken ganz spee un verliägen nao de Middel van en Saal, wao de Dffzeeren, Referendars, Assessers met de fienen Beamtenböchter danzeden. Et waoren auf mehrstendeels Dänze, well se doch nich konnen, et wuorde französk kummandeert un allerhand Spargihen maakt. En grant Halloh gaff et allemaohl, wenn en Dffzeer met siene Spuoren sik in en Fraumenst verhaspelde, un dann beide ne Paose sik up de Erde herümwelterden. Den Hauptklatzk mook die Schwieneschlächterste Pagedortel. De hadde sik to den fienen Ball en nie fieden Kleed ut Paris vüör 80 harte Dahler kuennen laoten; se wull wiesen, dat Schwieneschlächters mehr in die Miälke te brocken hädde, äs dat Lechtmissenfolk von Beamten. Man soch se üöwerall; se waor aower gar nich dao. Ganz in ehren stiewen Ballstaot wull se in Hunje noch eenmaol nao den Wuorstekietel kiesen; dao plakt ne grante Blotwuorst un besplenterde dat ganze nice Siedenkleed. Dao moss Se met de Kladden in Huuse bliwen. — De Scholmakerste Stoltenkämpers hadde Ballshöhe an,

well diärtig Dahler kosten föllen. Dao satt de dicke Madotste up dat raude Kanapee, stuof ehre Schuofen wiet herut, un Als bewünderde de eislík netten Schohe.

Up en Civilklubbsaal waoren binaoh lutter fiene Lüde; hier un dao aotwer auk en Büürgerwicht. Wenn de Française un Quadrille metdanzeden, dann gaff et en Dührneene, äs bi'n babylonsken Thaoen; Mümmis wuff telest mehr hen un hiär.

Um 11 Uhr soll et Fätten laoff gaohn; et gaff en faolt Büffet. Midy un Stienen hadden alle 8 Tage in't vüörut terechte fuofet. So tiegen 10 Uhr worde up en kleinen Raothhuusjaal anrichtet. De mehrsten waoren hüngeerig äs de Wüilwe; se schlieppeden sik Stöhle heran un sattten sik faots an en Disch. Tom Glück waoren noch fiene Gaobels un Messers dao, süß wäör't drüöwer hiärgaohn. „Halt — reip de Lohudiener noch — Ordnung muß sein, ich bitte die Herrschaften, nichts anzurühren bis ich das Zeichen gebe!“ Stöhle wurden nu immer mehr un mehr heranschlieppet. Dao sattten se nu Alle un keeken sik dat Wiärks an, dat ehr dat Water üm de Tiäue leip: Salm, Schuof, Hummer, Wildschwiensköppe, Schrnite in Schalee, Pasteten von Fasanen, Kramsvüegel un Schnuppen, fuott un guet: wat usse Härguott weet un wat he nich weet.

Kloß elwen häörde et Danzen up. En ganz Regiment Kellners stüötte up eenmaol herin. „Platz, Platz!“ — reipen se, schuppeden de Paolbüürgers met ehre Stöhle bi Siete, — to twee un twee greepen se eenen Disch un druogen em wups in de grauten Danzsääle. Wao't Beste

druup stonn, druogen se buowen in'n Saal, wao de kumm-  
deerende Generaol, de Oberpräsident un alle de haugen  
Herrschaften stonnen. De Paolbüörgers behollen doovüör  
ehre Stöhle, aower up de Diske, well bi ehr staohn bletwen,  
laggen bloß noch Buottrams met Reise un Kalvsbraoden.

Möhne Rummeltant wull de Blagen wat metbrenge  
un stuof en graut Stück von ne Taate<sup>1)</sup> in de graute  
Underrockstaske. Äs se nao de knotte Paose düör'n  
Saal gaohn wull, keeken ehr alle Lüde nao, weil et ut  
dat Kleed von dat Fraumens herutdrüppelde. Se hadde  
en Stück von ne Zistaate<sup>2)</sup> in Taske stuofen.

Naz Röwesaot wuehnde up de Rauenbuorg, dichte  
bi'n Raothhussaal. Ganze Rockstassen vull Wienpullen  
schlieppede he unnertied nao Huus; wull twintig Pullen  
hadde he wegstibigt. Wat moot he aower füör Augen,  
äs he Muorgens tiegen 6 Uhr nao Huus quamm. De  
Blagen waoren wach worden, hadden dat Kiückenwicht  
un de Gefellen wecket, un sik üöwer de Pullen un de  
Kofens hiärmaket. Katte un Rienen hatten se besuoppen  
maakt, den Uowen, Diske un Stöhle ümschmieten. (Vgl.  
Fig. 7.) „Häw ik et di nich seggt — sagg siene Frau —  
dat an stuohlen Wiärks kien Siägen Guotts sitt?“ —

Dat Suupen, Bölsken un Randalen hät bes an 'n  
annern Muorgen duert. Äs de Sääle uprüemt un reine  
maft wären söllen, funn man noch tüsken de kaputten  
Gliäßer un Wienpullen en Häupen Besuoppene schlaopen.

---

<sup>1)</sup> Terte. <sup>2)</sup> Gisterte.



Fig. 7. Wat meel Rõwefaat fūder Augen, ās he muorgens nao Huus quamm.

Annern Dag wullen de Lüde bemärkt hebben, dat de Lambertithaorn viel scheewer worden wäär; he moss bi düsse Geliägenheit auk wull eenen in'n Timpen kriegen hebben, un daorum häbt se em afbräken moßt.

## 20) Essink vertelt üöwer't Convivium von de aolle Akademie.

„Dao schimpt nu de ultramarinen Tiedungen üöwer de niee Akademie — sagg Franz —, män dat iss nich Recht; ik häww et noch erläwt, dat de aolle Akademie in Flor stonn; aower dao könn ik Ju Dönkes von vertellen. De geistliken Häreus un de weltliken, well noch fiene Frau hadden, wuehnden daomaols all tesame in't aolle Akademiegebeide. Elkereen hadde drei Stuowens fiiör sik alleene. All te Haup hadden se eene Köchin, eene Lähruamsfoll, en Huus knecht, en Gaoren, ne Koh un en Schwien to't Fettmaken. Man nömdede dat et Convivium. Kohverstand moss dat Convivium nich viel hebben; se banden eenes Dags en Kohstall, un äs he ferdig wass, hadden se de Diiöre daran vergiätten! Middags un Aowends queim dat Convivium bi'n eene, un att an eenen Dist. Man söllt' nich gleiven, dat de geistliken Häreus so diskereeren können:

„Haben Sie schon gehört, daß der Banquier Bott-hof gestern Abend plötzlich gestorben ist?“

„Dat gönn' ik em leiver äs mi,“ — sagg de Andere.

„Es ist zum Begräbniß Donnerstag 15 eingeladen.“ —



„De geiht met mi auf nich,““ sagg de Andere un quälde sik met en Stück Fleeß tüschen de Kiewen. — —

En wahn langen Hären, met en Paar Beene, well man guet to Flizenbuogens hädde bruuken konnt, waor bi't Convivium de „Defonom“. He schneet et Middags et Fleeß vüör, un wuß de Potsjonen unnißel „ökonomisch“ interichten. Wenn't es en Hasen gaff, schneet he de Butten<sup>1)</sup> herunner un präsenteerde se siene Confraters. Waor de Schüettel herüm gaohn, schneet he füör sik dat beste Rüggenstückken deraff.

„Här Defonom — sagg eenmaol en Här — haolt Se uff vüör Rüens, dat wi de Butten affnabbeln söllt? Wi müeget auf Fleeß!“

Dat waor aower den Defonom te viel. He wuorde rauth äs en Kriäst, sprunk up äs en dullen Rüen un reip: „Da gehe ich sofort zur Polizei, um hier Ordnung bei der Tafel zu schaffen!“ Un met en Wupp, wass he ut de Düre herut. De Anderen leiten sik den Hasen guet schmaken. Of de Defonom nao de Polizei west iss? ik gleiwe et nich; män 8 Dage kamm he nich wier an den Disch; un wenn de Äölste von de Härens em nich von christlike Liebe — he waor jüst Professor von de Moral — tofürt hädde, he hädde wiß alltied up sien Simmer alleene giätten.

„Haben Sie schon gehört, daß der Professor Reinfens sich dem Ultrakatholicismus angeschlossen hat?“

---

<sup>1)</sup> Knechen.

„Studieren Sie lieber Ihre Läuse und Flöhe“ —  
sagg de Moralprofesser.

„Dieses Studium ist ebenso berechtigt, wie Ihres  
über das Unfehlbarkeitsdogma“ — kreeg he to Ant-  
wort. — —

So gont et jiden Dag; se kabbelden sit äs de  
Katten un de Müens. Hadden se sit de Pänse vull  
friätten, dann schleeten se sit up ehre Simmers, un  
brünten sit eenen. Bi Dist wull fieneene et miärken  
laoten, dat se in Wien un Schnaps nich speegen.

De Regeerunt hadde all lange Wind von dat Diäwen  
un Driewen von düsse hilligen Härens kriegen; un nao  
allerhand Schifaneererieen wuorde de ganze Kitt herut-  
schmietten, dat se in de Welt lähren söllen, sit äs an-  
ständige Mensfen te bedriägen.

---

## 21) De niee Akademie.

Wat wünderde sit Frans, dat an'n Domhof alls  
sit so verändert hadde. Wao fröher en Domhär wuehnde,  
dao hadden se en wahn graut und eislik nett<sup>1)</sup> Gebeide  
henfettet.

„Wat iff dat füör en Huus?“ fraogg Frans.

„Kennen Sie nicht das neue Akademie-Gebäude?“

„Ik meinde, so häww ik et ut en Merfur liäsen,  
et wäören gar fiene Studenten mehr in Mönster; wao  
denn daorum so'n wahn graut Gebeide nauthwendig?“

---

<sup>1)</sup> sehr hübsches.

„Sobald die politisch-religiösen Wirren zu Ende sind, gewiß! Außerdem verlangt doch auch die Wissenschaft eine würdige äußere Ausstattung. Vorläufig können die großen Räume, wie Ihr Merkur sagt, von den Komilitonen als Festsäle benutzt werden.“

„Döht mi leed“ — sagt Frans — „dat de Studenten nu so arm wuorden sind, dat se all fechten gaohn müttet.“ —

Esstink kreeg up eenmaal en wahren Schreck. Au't aolle Akademie-Gebeide stonn en Fenster laoff, un man häärdde en Gebrüll, äs wenn en Stall junge Bullens laoff kümp. „Dao saft du doch es en lüch tolustern, wat dao wull laoff ist?“ un Frans stellde sik an de Müre; — — — „uuund, meine Herren, die Bücher der Könige wissen von sechs assyrischen Herrschern: Psuhl, Salmanassar, Teglatpalassar, Sargon, Sennacharib unnuund Esarhaddon. Viel Scharffinn ist von den Eregeten aufgeben, um die Identität von Teglatpalassar und Psuhl nachzuweisen. Den Buddelmint — ich wollte sagen Dummelpint — Muttelpinkt — Pittelmunkt — Timmeltunkt — ä — ä — Ringelpudd — Pinkelmutt — Mittelpunkt — dieser eregetischen Schule bildete mein Lehrer, der bekannte Mistekaker — wollte sagen Ristemaker. Er berief sich auf eine Keil-Inschrift, welche hieß: Teglatpalassar entließ die Gesandten mit einem warmen Hundedreck — wollte sagen Hände-druck. Esarhaddons Sohn, Assurbanipal nahm sich die Ermahnungen des Propheten sehr zu Herzen; er kasteiete sich unnuund schlief des Nachts auf dem bloßen — —

Erdboden. Vom Kaiser bezog er ein Ficebonium, — wollte sagen Bonificium. Eusebius hinterließ uns nur einen Rattenschiß — wollte sagen Schattenriß der Kirschengeschichte — Kirchengeschichte. Nach ihm lagerten 150 000 Melamiten in der Ebene von Khaluli; sie stärkten sich vor dem Kampfe unnuund verzehrten eine große Menge Kafen mit Ruhmäse — wollte sagen, meine Herren, Kafen mit Ruhkäse. Auch mein früherer Freund, der Bischof Masper Cag — wollte sagen — Casper Max —“

Frans hörde wier dat Gebrüll un Gefrieske. „’t isj nich te verwündern — sagg he — dat de Studenten bi söffe Büörliäsungen lachen müttet. Söllen de nieen lutherisken Professers wull biättere Büörliäsungen haollen?“—

---

## 22) Walkürenritt.

Dao keet usse Frans eenes Dags wier in dat mönsterishe Kaijeblättken un las: „Walkürenritt gegen Vogel- und Federpuß auf den Damenhüten. Große Versammlung im Krameramt-Hause zu Münster am 25. November 1883, Abends 7 Uhr.“

Frans hadde to siener Tied de Wichter noch kannt, wu se nao de aolle Mode sik antröcken. Wu de Buurenwichter, auf de aollen Biewer von buten, hadden se up en Kopp ne „Kappe“, wu man dat nömde. De Haore waoren vüör de Stärne noch nich à la pony affschniedden un hängen noch nich int Gesicht; so waoren to beiden Sieten glattkämmt un man konn dat weinige Vernüß,

wat de Fraulüde in ehren Verstandskasten üöwerhaupt häbt, noch seihen. Üöwer Kopp un Nohren satt eng anliggend en breet siedend Band, un achter up en Kopp satt en platten Deckel, so graut äs en hennigen Pannfoken. Düsse Kappe waor üöwer un üöwer met Gold sticket. De Backen von so'n Wicht glemmden äs de Rausen<sup>1)</sup>, de Augen funkelten äs de Sterne, un de Kappe glemmden äs en Hilligenschien, wenn de Sunne drup scheen. Wu waor dat nu anders worden! Die Wichter in de Stadt fongen teerst met de niee franzöfke Mode an: En siedend Hot, vüörn graut, äs so'n halb verdeckten Kutschwagen, hadden se up'n Kopp. Un in sökken Staat, an de Föte Holsten, gongen se in de Schustaoer!

„Dat sall un mott apatt anders wären“, sagg Frans; „du fast aower es toseihen, of de Härens in Münster dat auf te stande brengt.“ He gonk Aobends in't Kraamersamthuus. De Saal waor all stoppte proppte voll. En graut Fatt Beer lag up en Gestell. Et klingelde. En Här kleide up de Tribüne un font an:

„Hochansehnliche Versammlung!

Der Aufruf des Münsterschen Thierschutzvereins zur Veredelung der Damenwelt und zur Bekämpfung der barbarischen Mode des Vogelpuhs auf den Damenhüten hat in den deutschen Gauen, und noch weit über deren Grenzen hinaus, begeisterten Wiederhall gefunden. Osterreich, Holland zc. selbst Amerika sandten ihre Dichterblüten. Ein penetranter Pech- und Schwefelgeruch — daobi keek sik de Här nao Frans Essink üm — scheint

---

<sup>1)</sup> Rosen.

selbst Dichterwaffen, aus dem überirdischen Jenseits eingekandt, zu kennzeichnen.“

„„De Schwartrock hät 'ne guedde Näse — sagg Frans — dat he et dat Gedicht anrufen kann, wat it in't Fiägefür schriewen häwwe.““

„Ich erbitte mir keine Unterbrechung! Wir lassen hier die Gedichte verlesen, und welches uns als das wirksamste erscheint, erhält die von uns versprochene Prämie.“

„„Wat iss denn dat fūr ne Prämie?““ — fraog Frans sienen Raober.

„It gläuwe, en Bot, wat de Härens schriewen häbt, un waosfūr se Reklame maken willt: Westfalens Tierleben in Wort und Bild.“

„Silentium!“ hörde man. En Här stonn up:

### Der letzte Sänger.

Auf dem Hüte meiner Dame  
Selt'nen Schmuck muß ich erblicken,  
Statt der schlichten Blume seh' ich  
Schimmerndes Gefieder nicken!

Armer, fremder, todter Sänger  
Von den transatlant'schen Küsten,  
Fern der Heimath, hier im Norden  
Wirfst du jetzt in Seide nisten.

Eine farbenprächt'ge Leiche  
Und von Zierrath rings umgeben,  
Sollst am Hüte du der Herrin  
Durch die Promenaden schweben.

Dich bedaur' ich todter Vogel,  
Dich und deine schöne Herrin,  
Dich als Opfer schnöden Pusses,  
Sie als eine Modenärin.

Aber mehr noch muß ich klagen  
Um die Säger, die gefallen  
In den heimatlichen Fluren  
In den deutschen Waldeshallen.

Denn im fernen Tropenlande  
Klingt's im Forst noch tausendkönig;  
Aber hier im Vaterlande  
Wird die Zahl der Singbrut wenig.

Ihr den alten Platz zu wahren  
In den Zweigen, in den Ästen,  
Sie zu schützen und zu pflegen  
War das Streben stets der Besten.

Doch Sirenenfang, die Mode,  
Sang im heimischen Gebiete,  
Saug in alle Damenherzen:  
Mit den Vögeln an die Hüte!

Und der Thörinnen sind viele;  
Leicht ist's solche zu berücken,  
Die, um äußerlich zu scheinen,  
Sich mit fremden Federn schmücken.

Manche selbst, die zierlich reimen  
Von dem süßen Klang im Maien,  
Denken jezt: Am Hut ein Vogel  
Besser ist als zehn im Freien.

Glaubt Ihr, daß der bunte Säger  
Hebe Eurer Schönheit Schimmer?  
Für den Thoren! — dem Vernünft'gen  
Ein Lockvogel wird er nimmer!!

Das erwägt! — die feile Mode  
Beut den Waldesjägern Fehde,  
Jeder Hut nimmt seinen Vogel, —  
Feld und Fluren werden öde.

Und wenn einst die deutsche Dame  
In den deutschen Wald will treten:  
„Moriturus te saluto!“  
Wird der letzte Sänger flöten.

Das setzede sik en Här sogar an't Klaveer un funk  
derbi:<sup>1)</sup>

Wenn laut die munt're Vogelschaar,  
Fern von der Welt Getriebe,  
Im Walde bringt das Loblied dar  
Dem Schöpfer und der Liebe; —  
Es rühret ach! nicht Herz und Ohr  
Der Mütter, Töchter, Basen,  
Sie lassen unserm frohen Chor  
Das Lebenslicht ausblasen!

Aus der Visite kommt erregt,  
Der Kaffee war wohl gute,  
Seht her die Tante zungbewegt,  
Die Amsel auf dem Hute.  
Ein junges Dämchen schwebt daher,  
Es lernte sittsam fleißig  
Im Pensionat, was Zucht und Ehr'  
Und trägt den lodern Zeisig.

---

<sup>1)</sup> Dieses Lied: „Vögel an den Damenhüten“, humoristischer Charakter-  
Walzer für Klavier und eine Singstimme. Den deutschen Frauen in Ehr-  
erbietung und zur Nachachtung componirt und gewidmet von J. G. Ober-  
herausgegeben von Dr. Landeis, Professor der Zoologie, Stifter und Ver-  
sichernder des Münsterschen Vogelschutzvereins, Preis M. 2.— ist mit Klavier-  
begleitung erschienen Leipzig bei Otto Pöng.



In Taille und Embonpoint voll,  
Im Schrittmaß von dreiachtel,  
Zeigt die Matrone, nein 's ist toll,  
Hoch auf dem Kopf 'ne Wachtel.  
'Ne Jungfrau, der das Herz man stahl,  
Entbrannt in reiner Liebe,  
Hat über'm Kopf 'ne Nachtigall  
Und seufzt: „daß treu er bliebe!“

Hier die Kokett' schon über Jahr,  
Selbst wenn sie geht zur Kirche,  
Auf breitem Hut, ich seh' dort klar  
'Ne schmucke Frühlingskerche.  
Am Hut ein todt's Vögelein,  
Mich übermannt ein Grauen,  
Soll das für deutsche Töchter sein  
Ein Schmuck! für deutsche Frauen?

Nur wer des Mitgeföhles bar,  
Wem Herz, Gemüthe fehlet,  
Nur wer der welschen Mode Narr  
Sich solchen Kopfsputz wählet.  
Waldsängerlieder, Schnäbeln und Brüten  
Kehren nicht wieder, denn an den Hüten  
Hängen die Armen, ach kein Erbarmen  
Haben die Damen, laut sei's geklagt.

Wer Frohsinn liebt drum und Gesang,  
Wer will den Eh'stand wagen,  
Bewahr ihn Gott sein Lebelang  
Vor Frau'n, die Vögel tragen.

Nu quamm en ander Gedicht an de Riege; dat  
Couvert, wao et in satt, waor en lück anbrannt. De  
Präses moß et laoss un laß:

## Preisgedicht.

Motto: Gewiß ich weiß,  
Ich kriege den Preis.

Ich muß auf seggen, mich will's gar nich gefallen  
De Fraulüdetöppe söhrst in de Markthallen  
Inneru Bogen haben Deustwichter in de Schustlaore  
Höde up en Kopp un Büegel in de Haore.

Für Wichter paßt sich doch bloß 'ne Mühle,  
Die kann sie besetten mit Tüllspitzenrüslen,  
En sieden Band mag sie auf niehmen,  
Das iss noch wull nach meinen Sinnen.

Ich muß mir doch noch ärgern in Himmel,  
Seih ik un das Fraulüdegewimmel,  
Schruten, Paoven, Büegel aus dem Paradies,  
Seind denn die Frauleute nu ganz unwieß?

Federn, de mott man in Bedde einstopfen,  
Nuch wenn sich mal thun die Peifen verstopfen  
Kann man sie brauchen als einen Prücker!  
Über was sollen Federn an einen Frauleutebüeder?

Bei Federn denkt man gleich an's Fludbern,  
Mir überläuft ein füdürsteriges Schudbern,  
Wenn ich eine solche Fludberste seh',  
Wenn kommt ein Wicht mit ein Vogel in meiner Näh'.

Wenn's mi noch män Lüninge wären,  
Die draff man män schießen mit einem Gewehren,  
Nower Einkbüegel! de häbt se up'n Hot,  
Wieviel unschüllige Diers makt se daobi kapott?

Petrus hat es mich gestern noch sagt:  
„Bei mich ist die Sache ausgemacht:  
„Zu Himmel soll kein Fraumeni! gelangen,  
„Was einen Vogel hat an en Leibe hangen.“

Franz Essink.

Bi dat Waort „Eßint“ schreiden se Alle: hurrah!  
hurrah! Un de Präses hadde nog te dohn, dat et wier  
rühig wurde. En ander Gedicht kam an de Riege:

### Gaoh! mi weg met Büegel.

Mien Rieksken, stur un geiw, un drall  
Met gleinig raude Backen,  
So'n Wicht, dat iss mi nao Gefall,  
Ist laup mi af de Hacken.

'ne Hauje stäck je sil in't Haor,  
Wat sall dat wull bedüden?  
Dao waor et mi up eenmaol klaor:  
„Mien Jung! it mag di lieben!“

Wat stonn ehr nett de Blumenkrans:  
Bigolen-Maternaolen:  
De Nett'ste <sup>1)</sup> up en ganzen Tanz,  
Ist bruk jüst nich te praohlen.

Gaoh! mi met Damens ut de Stadt  
Met Büegel up de Höde;  
Büör söffe Büegel sall apatt  
De Herrgott mi behöden.

„Mein Piepmaz!“ sag de Unn'rossfeer  
Un gaff ehr erst en Lütken  
Boubons, hernaoher Schnaps un Beer,  
Se freg mehr äs en Schnütken.

Nee weg met söffe Damens all,  
De Büegel mag't nich seihen,  
An Frau'lüd' — dat iss mien Gefall —  
Dao müettet Blumen bleihen!

---

<sup>1)</sup> Schönste.

Et wurde noch ne ganze Riege Gedichte vüördriagen; de Büörschlag, alle bi Grüwell in Dortmund drucken te laoten,<sup>1)</sup> wurde eenstimmig annuomen. So braoch de Krieg tiegen de Büegel noch ne düstige „Kriegsentschädigung“ in, well den zoologsken Gaoren te guebde quamun.

„Ich bitte zu's Wort!“ reip achter Gene in 'n Saal. „Wat Sie, meine Herren, außs Tapet genommen, iss nich ütvel; aberst mit Reimsels scheint mir nich die rechte Manier gegen die Frankente ins Feld zu ziehen. Ich habe auch eine Frau, und die hat mir außerdem mit fünf Wichter bescheert. Natürlich sind sie auch Leichtfinken geworden und haben Alle die Vogelmode mitgemacht. Ich machte aber knorten Prozeß dermet; das thun Sie auch män, dat helpt! Liebe Frau un Döchterkes — sagte ik — thut mich doch den eenzigsten Gefallen, un nehmt die Vögel von die Hüte. Un dabei reiß ik die Vögel sämtlich herunter. Hier sind sie fürs Museum des zoologsken Gartens!“ —

### 23) Essink up de Höhner-Utstellunk.<sup>2)</sup>

All siet seß Wiäke hadde Frans in't Tieduufsblättken liäsen: „Erste große allgemeine Geflügelausstellung des Westfälischen Vereins für Vogelschutz, Geflügel- und Singvögelzucht in den Rännen und Partanlagen des

<sup>1)</sup> Wakkürenritt gegen den Vogel- und Federpuß auf den Damenbüten. Ein Blumenstrauß satyrischer Gedichte mit Illustration zum Kopfschmuck neuester Mode den Damen minniglich dargebracht von Prof. Dr. H. Landauer, Vorsitzender des Münsterischen Thierschutzvereins. Dortmund, Druck und Verlag von W. Grüwell. 1883. Fünfte Auflage. Preis 50 Pf.

<sup>2)</sup> He besoch düsse Utstellunk, äs he noch liäwde.

Herrn Hölcher auf St. Mauritz; Eintrittsgeld 2½ Sgr.; Mitglieder des Vereins und Aussteller haben freien Zutritt."

'I fall wull wier so'n Buurenfant sien", sagt Frans — „ik will aower doch usen Hahn, den aollen Schwattstiärt dran waogen, dat du wenigstens umsüß in de Utstellunk künmst. Dages vüörhiär bunn he auf den Hahn in en Schnuffdoek, un schickede Mucke, sien Denstwicht, met em nao Mauritz. Dat Utstellungs-Komitee wull den Hahn gar nich anniehmen, et möß en Stamm sien, hadden se sagt, un daoto häörden wenigstens en Hahn un en Hohn. Aower Mucke wuß sik te rejelveeren: se sagt, Här Eßint wull dat Hohn andern Dags sölwst metbrenge, se söllen den Hahn män vüderst in ne Kueckel insperren; dat Hohn queim nao. Eßint schmeet sik in stiewen Staat. Met de eene Hand holl he dat Hohn an de Beene faste, mit de andere holl he et innern Arm. Äs he up Mauritz ankamm, moss he de Kasse vüörbi. „Här Eßint“ — reip man em to — „Se müettet hier en Kassmännken betahlen!“ „„Ik sin jä Utsteller““, sagt he. „Utsteller sind män frie, wenn se von buten sind, well in Mönster wuehnt, mott betahlen.“ „„Dat hädden Zi auf wull in de Tiedunk bekannt maken konut, un iß man eenmaol hier, dat Hohn hätt mi all äösig nog maket, un man fall wull in den suuren Appel bieten münnen; hier sind de 2½ Sülwergrösken, de söllt bi de Prämeerunk wull wier herutkummen.“ Wat freide sik auf de Hahn, äs he wier een von siene Höhner bi sik freeg. He strampelde vull Freide un freihede ganz

gewäöltig. Frans hadde so siene Höhner guet underbraocht un konn sit nu ümfieken. Wat ne Beschärunk! Graute Kasten, drej Riegen up en ander, alles vull von Höhner un Duwen. In andere Kastens satten Karnickels well an ehren Klawer<sup>1)</sup> te mümmeln waoren. De Hähne moken en Geschrei dat man von de Musit nix höören konn.

Bunte Ziähnel<sup>2)</sup> un Quakelstrüke<sup>3)</sup>, dat Gedrubbel von duusend Menſken, alles saog ut, äs wenn hier graute Projione wäär.

Frans saog in de Kastens hier un dao en Höhner-Ei liggen. „De könnt di in de Fäſſe<sup>4)</sup> helpen“, sagg he, purrde de Eier dicht an de Traljen un stuof dat eene nao et andere in de Rockstaske. Wenn man met en Kassmännken dat neichste Jaohr Cochinchinas, Brahmaputras, Tokohama un wu se alle heitet, up en Hof kriegen kann, dann iss dat sien leig Geschäft.

Midden in en Gaoren hadde so'n voſſigen Hären met ne gebuogene Schaopsnäse, — he hörde to den Büörstand, wenn he auf nich viel Höhnerverstand hadde, — ne graute Bone<sup>5)</sup> upschlagen, un junge Fasauen drin settet. De Dierkes moſſen eislik quädde<sup>6)</sup> sien; an alle Bäume in en Gaoren un auf an de Bone hadde de Hār drückte Siedels anschlagen: „Hier darf nicht geraucht werden!“ Auf Frans namm siene Meerſchumpiepe ut't Muul, floppede de ünnerste Afte herut un gonk neiger. De Hār namm nu de kleinen Fasänkes in de Hand un expelzeerde: „Sehen Sie, meine Herren, wie zahm die Thierchen sind“ — „„Wi düch““ — sagg Frans —

1) Klee. 2) Fahren. 3) Wachholdersträucher. 4) Art. 5) Bude. 6) empfindlich.

„dat de baolle met de Welt fäddig find, se kniept all de Augen to und laott de Flittke äs Frackröckjes hangen.““ Twee laggen auf all dand in en Stall. Frans hadde nog seihen; he wull ut sienen Seehund von nieen de Piepe stoppen. Nower wat Düwel! He pock in en Schlampamp — bi dat Gedröbbel hadden se em siene Eier kaputt drücket. Schliepstiärten verknop he sik achter de Strüeke un moof de Tasfen reine so guet et gaohn wull.

Up eenmaol hörde he ne Trumpette blaosen, un en Kärl reip: „Große Fütterung des Seeadlers.“ De voßte Här gonk der achter hiär met en Kuortw ummern Arm. En lebendig Kaninken settede nu de Här in dat Adler-Huns. De Adler keet von siene Stange heraf un fluog auf up dat Karnickel to; met de Fänge pock he dat Dier an en Been un schleppede et in de Höchte. He moß wull sien Schmach<sup>1)</sup> habben, dat Kaninken quiekede un jaomerde äs en Gefen<sup>2)</sup>. „Dat willst Härens von Buegelschuß sien?“ — sagg so’n Blusentärl — „Dierquälers sind’t!“ Fraulüde sollen in Ohnmacht, un de voßte Här hadde wiß noch Wämje kriegen, wenn he nich gau in den Kasten sprungen wäär un dat Karnickel in’n Nacken schlagen hötte.

Frans dachte immer an siene kaputten Eier un an dat Kassmännken. De Brötmaschine wull he gar nich seihen; män Jans Unkenpohl namm em bi en Arm un trock em met. „Dat is dat beste in de ganze Utstellsunt“, sagg he. Up en grauten Siedel lasen se: „Die Brötmaschine findet sich vorn im Hause!“ Dao stonn auf

---

<sup>1)</sup> Hunger. <sup>2)</sup> Gleichbörnchen.



Fig. 8. „Frans! Wat hääbt se di up en Fudel hangen?“



würklick en hölstenen Kasten, so grant äs en Deegtrog, drunter ne lüttke Petroleumslampe. „Süh“ — jagg Jans — „dao legget se nu van Dage Eier drin, muorgen sind et Klüken, un en Dag drup sind se all fett to't Schlachten!“

Eßink hadde von towes Duorst kriegen, un dach nao Huus te gaohn, wao de Kaffeepott up en Dift staohn moß. Underwiäges soll et em all up, dat em de Lüde so nao=keeken! „Söllt de di utlachen, dach he, dat du aolle Kapunn nao de Höhnerutstellunk drawet büßt? odder lacht se üöwer diene Buxe, de so'n lück met Egiäl beschmiärt iss?“

Äs he in Huuse kamm, stonn Settken all in en Gank; se namm em den hangen Hod af un wull em den besten Rock uttrecken helpen, äs se up eenmaol frieschede: Mien Guott un mien Här! Frans! wat häbbt se Di up en Buckel hangen! (Vgl. Fig. 8). Drei Siebdeß: „Die Bräutmaschine ist vorn im Hause!“ — „Zur Verloofnung angekauft!“ — un „Hier darf nicht geraucht werden!“

## 24) Lamberti-Thaorn.

Well Mönster in twintig Jaohr nich seihn hätt, fennt et gar nich wier. In de aolle Stadt häbbt se de Straoten=namens verändert, dat sien Mensk der mehr ut kloof wären kann. De Gaorenstiegen häbbt Straotennamens kriegen, un de Rohkämpfe sind niee Stadtveerdels worden. Ne Post, ne Akademie, Kasernen, Kasino, Lazareth, Stopp=steene an Städde von Kieselinge, zoologsten Gaorn jüör Müüse un Ratten, Klausters vüör Baoters un Nunnen,

en Judentempel met fiew Siepeln<sup>1)</sup> buowen drup —  
wao fall dat henut?

Frans reew sik de Hände un sagg: „Et iss guet,  
dat du kiene Stüern mehr te betahlen bruffst; mott dao  
nich en Büörgermensk bi te Grunde gaohn? Un nu willst  
se noch up Üöwerwaters-Thaorn ne Spiße bauen, un den  
Lamberti-Thaorn affbriaken! Scheef iss de Thaorn en  
lück, aower waorum? Mäck nich auf en Menst en scheef  
Gesicht, wenn em wat twiäss kümpt? Söll nich de Thaorn  
auf en scheef Gesicht schnieden, wenn se em Jan von  
Lehden, Krechtink un Knipperdöllink an de Nāse hanget?  
Auf hütigen Dags iss't noch nich biätter wuorden; mi  
wündert, dat sik de Thaorn nich all längste en Puckel  
iärgert hät üöwer all dat Schimpen up de Professers,  
Juden un Liberaole! Verdriäget ju, un ik weet wiss,  
dat de Thaorn von sölwst wier liefe wädd.

Doch es sprach der Pastor Kappen:  
Hier ist nichts mehr an zu lappen;  
Wenn die Gloden nicht mehr binimmeln,  
Muß man ihn herunterwimmeln.  
Kenn' ich doch noch alte Jungfern,  
Die im Leben mir sehr ungern  
Geben ihren Beutel her; —  
Doch der Tod — erleichtert's sehr.

„Jä, jä — sagg Frans — de Dummnen stiärwet  
nich ut. De Pastoor hätt auf nu noch ne aolle rieke  
Inffer bi sik up de Liewtucht<sup>2)</sup> in Huuse. Wat hätt et

---

<sup>1)</sup> Kuppeln in Form von Zwiebeln. <sup>2)</sup> Leibzucht.

mi inbraocht, dat ik mien schöne Geld nich an mienne armen Verwandten vermaakt hāwwe? Et Fāgefūer! Gleinige Arbeit! Sunne-Puſen!“

---

## 25) Greithe Māten.

Waar Frans Eſſink in Mōnſter de grōtſte Gneſeklaut, dann waſſ Greithe de grōtſte Knippſtiene. Von Beſvader hiār waoren beide in Verwandtſchupp; daorūm beſōchen ſe auk ſik wull af un to. Wat de Geene nich wuſſ, dat wuſſ de Andere; beſunders, wenn’t an’t Geldmaken gont. Greithe kleide met ehren Broer Stoffel de Roſāppel von de Straote bi’n eene, un de Maurigke Bookweite (Armen-Stiftung von der Tinnen) ſchlog bi ehr guet an.

Genes gueden Naomdags waar Frans bi Greithe up „Biſite“ inladen; et waar Greithe ehr Namensdag, un dao ſōll Frans en Schāōlken Raffee bi ehr drinken. Frans kamm to rechter Tied. Als he dūr de Riendūr in’t Huus tratt, hāōrde he en grant Spettakel, ās wenn Holſken klapperden un Dūōren ſchlōgen. Greithe hadde drei Brōers: Stoffel, Jōſken un Biāddel; alle drei aolle Junkgeſellen. De armen Kārls wuorden ſo pludderig in Tūge haollen, dat ſe Sundags Muorgens bloß ūm ſiew Uhr in de Frōhmiffe gaohn kōnnen, un bi Beſōt ſik up de Hille verſtoppen mōſſen. Als Frans in de Huusdūōre kamm, waoren de Brōers auk all retereert. Greithe hadde den Wippup reits up den Diſt ſtaohn, neidigde Frans ſitten te gaohn, un guott in. „Frans“

— sagg Greithe — „wust du auk en lüch Knabbeln<sup>1)</sup> instippen?“ Frans leit sik dat nich tweemaol seggen; he gonk sölvst met up de Upkammer met en Teller in de Hand. Dao stonn en graut Koffer. Greithe moof et laoff, knüppede en Drügeldot laoff un wull de Knabbeln herut niehmen. Nower wat säögen de ut! Ganz grön waoren se utschlagen, un ruoken müffig up twintig Tratt. „Wat häst du dao in de langen Huosenfötlinge?“<sup>2)</sup> fraogg Frans. „„Still, still, — sagg Greithe — dao häww ik mien Kap'taol drin: wenn de Raobers et miärken söllen, dann möß ik wiß teihumaol mehr Stüer betahlen.““

„Nee, nee, — sagg Frans — dat iß doch stump te dull. Weest du nich, dat man de Kron dahlers nich grön wären laoten draff? dao kannst du jä viel Zinsen von häbben; in füsfeihn Jaohr verdubbelt sik so'n Kap'taol.“ Frans gonk ehr auk an de Hand, dat Greithe ehre Kap'täölkes füdür graute Zinsen underbroch. —

Et kloppede an de Düre. Moder Iselmott kamm met ehre beiden Jungen: se wullen Greithe up ehren Namensdag grateleeren. De Jungen hadden sik kistenfien antrocken, un auk eskereen en langen Spruch utwendig lährt. Se nammen ehrdeinig ehre Rippen aff un bekla= meerden ehre Sprüche.

„Schön, schön, — sagg Greithe — wat de Kinder nich nett lährt häbbt. Du söll Zi auk wat häbben.“ Up de aoltfränkste Kommode lagg en aollen schrumpeligen Paradiesappel; den kreeg Greithe nu sagg: „Züngeskes,

1) getrocknetes grobes Weißbrod. 2) Socken.

de Appel iß all baold en Jaohr aolt; wenn Zi em guet wahrt, dann könn Zi wiß noch neigstes Jaohr Plaseer dervan hääben. Nu laupt nao Huus, Zi söllt jä doch wull leinver spielen, äs hier bi de Nollen Kaffee drinken. Moder kann jä hier bliewen un en Schääßken niehmen."

Wat gaff et en Rumor, äs de Pastoor von't Kiäspel — sien Vader wass en Kappenmaker — up eenmaol Greithe te besöken kamm! Verlieden Jaohr waar he Redaktör von en Kaiserblättken fiiör de Buuren un Lisebett'skapellken.<sup>1)</sup> He kümmerde sik aower nich viel daorum; sien Süster Fränken moss daofüör suorgen, dat de Tiedunk vull maht wurde. Wenn aower dat Jaohr te Ende gont, daun settede he sik up de Achterbeene. „St mott Schuum schlaon, Schuum schlaon to't Inseepen“ — jagg he — „dat de Abonnenten nich assprintt.“ Un dat „Schuum=Schlaon“ verstonn he ut en Kasten, biätter, äs de geiwste Baortschräpper.

„An diesem heiligen Tage — so font de Pastoor an — am Feste der heiligen Margarethe muß ich doch auch die „Perle meines Kirchspiels“ mit einem Besuche beehren.“ Daobi trock he en witt Schuuffdof ut de Rockstafte, wickelde et laoss un freeg ne graute aolle Handpostille herut, well he met en Goldschnitt un Saffiaon-Inband nie inbinden laoten hadde. „Nehmen Sie dieses zum Namenstagsgeschenk und bleiben Sie unserer Kirche treu im Leben bis im Tode.“

„Willt Se nich en Schääßken Kaffee met uss drinken?“ — jagg Greithe.

---

<sup>1)</sup> d. i. Sonntagsblatt.



Fig. 9. Greitſſe ſtuok den Paſtoor Walnûette in de Taſſe.

„Danke, habe schon getrunken,“ — sagt de Pastoor.

„Et döht mi leed — sagt Greithe — dat usse Jösken nao en Kamp gaohn iss, he hätt en Kellerschlüttel metnuohmen, süß hädde it Härn Pastoor gärn en Gläskén Wien anbuoden. Aower ne Gräpse vull Wallnüette fall Här Pastoor doch metnuehmen für sien Fränsken, de Hunshöblerske.“

Daobi schlog Greithe de langen Rockschlipse von den Pastoor ut eene un stuok em so'n Stück of thein Wallnüette in de Taske. (Vgl. Fig. 9.)

De Pastoor mook söffe Besöke aower nich üm dauwe Nüette. Dat Ende von't Leed wass, de Pastoor iärwde von Greithe dat ganze Vermüegen, 25000 Dahler. Twee von de Brövers waoren all sturwen, de Letzte iärwde nig; aower de Pastoor suorgede dersfür, dat he jide Wiäke en Päckfen swatten Oldenkuott, wat te iätten, un Sundags en aollen Klaoren freeg. — Nu fall der noch ne andere Zuffer up de Liewtucht bi em sitten. — So treckt de Papen in Mönster de aollen Zuffern de Hofiesen aff!

---

## 26) De Tonhalle in Mönster.

En guet Dink will Viele hääben. So gonk et auf met de Tonhalle, well in Mönster baut wären söll. De Musikverein gonk all lange dermet üm, sik en eegenen grauten Saal te bauen. He biäddelde bi'n Magistraot üm en Platz. Et duerde auf nich lange, un de Stadtverordneten gaffen em en grauten Platz an Maurikpaote. Als

dat Bauen laoff gaohn soll, hadde de Verein sien Geld. Rao ennige Jaohren gaff en rief Mönsterst Kind dat Geld to't Bauen. „Nee“ — sagg de Magistraot — „nu krieg Zi den Maurikplatz nich mehr.“

De Sake kamm vüör de Stadtverordneten. Et waoren drei Plätze vüörschlagen, well de Musifverein hääbben söll: An Maurik-, Ludgeri- un Hüörsterpaote. Et wuorde ne Kommission wählt, well de Sake vüörher in't Reine brengen söll. Blichschläger Unpenkohl un Schwieneßchlächter Dotthage sollen beraotichlaon.

Alls waor gespannt up de Stadtverordneten-Sikunt. Rums iß de Saal auk so vull west.

Schwieneßchlächter Dotthage wuß siene Reden „gelehrt“ te maken; he leet in Huuse erst in den Kalender, wat dao in de Welt fröher passeert waor, un font siene Rede an:

„Heute sind es jüst 321 Jahr, dat Abraham Lessing gestorben und Napoleon in der Schlacht bei Waterloo rietut niehmen moß. Aower dat kümmert uff hier weinig. Ich schlaoe vüör, dat de Tonhalle äs en Giegenstück von en Drubbel vüör Gerbulets midden up en Markt baut wädd. Dann könnst de Damens auk midden in'n Winter unnern Buogen hiär met drüge Föte in't Concert gaohn.“

„Herr Dotthage! — reip de Präsedent — willst Se so gut sein, und sich der hochdeutschen Sprache zu bemächtigen, die beiden liberalen Mitglieder unter uns, Herr Sandkamp und Bondum, verstaohst sien Platt!“

„Na, ja — dann will ich Hochdeutsch radebreken; wir brauchen auk miener Meinunt nao eegentlik gar siene Tonhalle, un daomet basta!“



„Sollen wir den Platz an Maurithor“ — fragg de Präsedent — dem Musikverein überlassen?“

Zwee stonnen up; düsse Büörschlag wass afflehnt.

„Sollen wir den Platz an Ludgerithor hergeben?“

Drei stonnen up; — auf dat waor afflehnt.

„Soll der Platz an Hörsterthor eingeräumt werden?“

Kien Menst stonn up, bloß Schlächter Dotthage, well an Hörsterpaote wuhnde —; so wass auf düsse Büörschlag afflehnt.

„Dann sind wir so weit, wie wir gewesen sind“ — sagg de Präsedent. „Wir wollen den Gegenstand auf die nächste Sitzung vertagen.“

In de neichste Sitzung gaff et nie Liäwen. De Blickschläger Unkenpohl hadde te referieren. „Meine Herren“ — sagg he — das Maurithor hat schon so viele Wirthshäuser, daß wir da keine Tonhalle mehr haben wollen, wir bringen sonst alle Kaffeeschenken ins Verderben. An Ludgerithor kann gar keine Tonhalle erbaut werden; ich habe mich selbst davon überzeugt, dort ist gar keine Akustik; — ich schlage das Hörsterthor vor, da sind noch gar keine Wirthshäuser; man kann da nicht mal ein Glas Altbier kriegen.“

De Präsedent leit affstimmen, um richtig, de mehrsten waoren für Hörsterpaote um Holtbeer.

Den Platz an Hörsterpaote wull aower de Musikverein gar nich hebben. —

„Guott sie Dank“ — sagg Frans — „dat Mönster vüört eerste gar kiene Tonhalle frigg. Iß doch ganz Mönster binaoh ne Tonhalle. Man kann ja kien Huus

mehr vüörbi gaohn, wao nich en Portepiano herut-  
klimpert.“ —

De Stadtverordneten sprüngen up, greepen nao ehre  
Höde un wullen all utneihen. Dao reip de Präsedent:  
„Löwt<sup>1)</sup> noch eenen Augenblick! De zoolog'ste Gaoren  
hät 'ne Petition inrecket, dat de Stadt dat Water ut de  
Waterleitunk füör de Dieré umjüß giewen söll. De  
Magistraot schriww derbi: In Erwägung, 1. daß der  
zoologische Garten ein wissenschaftliches Institut ist; 2.  
daß der zoologische Garten eine künstliche Fischzucht unter-  
hält zur Bevölkerung unserer Gewässer mit Edelfischen;  
3. daß der zoologische Garten nebst Museum zu den  
Sehenswürdigkeiten der Stadt gehört: möge die Stadt-  
verordneten-Versammlung zur kostenlosen Benutzung des  
Wasserleitungswassers ihre Genehmigung ertheilen, zumal  
auf dem zoologischen Garten eine Endstation sich befindet,  
aus welcher das Wasser selten klar und rein hervorsießt  
und also einen Geldwerth, wie in der übrigen Stadt,  
eigentlich nicht besitzt.“

„Wat? — reip de Stadtverordnete Dottkaff —  
Waterleitunk ümjüß? De Stadt brukt noch viel Geld.  
Erst kuumm wi! Zi häbt mi nao mienen Petroleum-  
keller vüör de Uffschnittspaorte all vüör teihu Jaahr de  
Straote plaostern laoten; män et ligget noch andere Stadt-  
verordnete vüör de Paorten in en Dreck, un de müettet  
doch auf nu baolle plaostert wären. Ik sin ut Rotteln  
gebürtig, met en vernünftigen Buurenverstand, män in  
Rotteln häw wi auf kienen zoologischen Gaoren, un den

---

<sup>1)</sup> Wartet.

bruk wi auk in Mönster nich. Wi häbt an usse Kiärkthäörne Hillefanen, <sup>1)</sup> Brummfleigen, Spinnkoppn, Ulen, Schwalwennester, Mieten, <sup>2)</sup> Flädermüüse un andere Büegel nog, un de kann Zidermann ümsüß <sup>3)</sup> betieken. Wat sind Edelfiske? Wi könnt uss Friedags auk wieder met Stockfiske behelpen, odder met blinde Fiske begnügen, un well Geld üöwer hät, de laot sik en Rabliaustopp kaupen. Künstlike Fiskeucht?“ Söllt de Fiske viellicht dao liberal maakt wären un künstlik up't Seel dancen lehren? Wi iss leiwer en natürliken katholsken Häring, äs en künstliken liberalen Schnok. <sup>4)</sup> Weg met jöffe Kunst. Ik sin in en zoologsken Gaorn noch nich in west, män ik weet, dat dao Kaffee un Schnaps, Beer, Thee un Wien suoppen wärd; wat kümmert uss de Wissenschaft? Se puchet met „Westfalens Thierleben“, se söllen leiwer „Leben der Heiligen“ schriewen. Diere, de brukt nich te „leben“, de müettet in't Schlachthuus un friätten wären. Dr. Rüddebäre iss auk miener Ansicht. Ruort un guet: ik schlaoe dat Water af.“

„Jau! jau! — reipen de anderen — Dottkaff hät Recht, wi schlaot Alle dat Water af.“

„Bitte meine Herren! — sagg de Präsedent — Ich für meine Person kann das doch mit dem Magistrate hier nicht gutheissen.“

Dat veränderde de Sake aotwer nix; de zoologste Gaoren un de Magistraot trocken met de lange Näse af; dat Water wurde affschlagen. —

1) Doblen. 2) Müden. 3) umsonst, gratis. 4) Hecht.

## 27) Dat Ewaldi-Kiegeln in'n Smand-Klub.

Wat „Ewaldi-Kiegeln“ fjuör't Mönsterland te bedüden hädd, kennt jidereen. Twee Echölter te schmieten gelt dat ganze Jaahr nich viel mehr, äs en Budel, aower up Ewaldi-Dag iß et ne Glückskuegel.

Auf in'n Smand, wao je den ganzen Sommer bes deip in de Nacht kiegelt, wädd Ewaldi ganz famos sieert. Auf dütt Jaahr hadden je fjuör de besten Kiegelerß diärtig <sup>1)</sup> Prieße anschafft. In düsse Gesellschaft haolt je den Paobst fjuör iähren Herrguott, un dann draf he auf up de Kiegelbahn nich feihlen; daorum waor auf eene van de besten Prieße de Paobst ut Gyps.

Äs nu de Kiegelätten een nao enander sif de Prieße utjöfen konnen, namm düsse en potsleinen Kaffeekettel, de andere ne lange Pieve, de diärde ne Wassersprühe, de veerde en Suermooßfatt, de füsfe en Tabacksbül, Peter Anton en Buckstohl, un so bes up en diärtigsten de nettsten Saken weg. Teleßt bleew de Paobst alleene staohn!

De Knüwkesdreiherr <sup>2)</sup> Imhoff wass de schlechteste Kiegeler west, konn nich mehr utjöfen, de Paobst wass män alleene mehr derüdwär bliewen.

„Wenn em dann — sagg he — sien Düwel häbben will, dann giewt em män hier; ik sall em in mienen Backstowen setten, dat mien Deeg biätter upgeiht!“ —

---

<sup>1)</sup> dreißig. <sup>2)</sup> Bäcker.

## 28) De Waterleitunk.

Von de Sunne ut hadde Giffink met Verwünderunk seihen, dat se in Mönster jaohrin jaohrut up de Straoten an't Buddeln<sup>1)</sup> waoren. Hadden se dat Straotenplaoster an eene Ede halweweg in Stande, dann reeten se't auf all wier up. In Californien kann de Erdbuoden nich duller düörwöhlt wären. Frans keet niepen to, wat se möken; all's waor em en Grüel. „Häw wi nich Bum-mellen<sup>2)</sup> nog? — jagg he — dat se nu en Kanaol bauet, wao en Mensk piekrijs<sup>3)</sup> düörlaufen kann?“ Gas waor em all längste tewieder west; hadde he doch bi Liäwtieden sienen Kroos Moltbeer bi ne Ungelkärsje<sup>4)</sup> drunken. „Un nu wädd in Mönster ne Waterleitunk baut? Dat geiht doch üöwer alle Küörwe! Sall denn de Kaffee, dat Suckereiwater, noch wiätteriger wären? Iß nich dat Moltbeer all wiätterig nog? As ik noch Huster bi de Rauenhüörger Bröerschupp wass, un wi in't Steenwiärk von't Kraomeranthuus et Beer probeeren moffen, daw waoren't noch andere Tieden. Wi guotten en Glas Beer up en hölten Stohl, satten uss drup met de liäderne Buge, stonnen up: un wenn de Stohl nich an de Buge fastkliäwede, dann dochte dat Beer nix. Wi luoweden den hilligen Florian, de sagg: „Wien un Beer iss to't Drinken, dat Water füör de Füörste un to't Döpen<sup>5)</sup>. Nu iss dat Beer so dünn, dat sik Guott erbarm. De Beerbrauers wassen auf de ersten, well de Waterröhren in't Huus legget häbbt.“

---

1) aufwühlen. 2) Kloakenkanäle. 3) aufrecht. 4) Talgkerze. 5) Taufen.

Wat kunn all dat Schimpen helpen? De Waterleitunk waar haolle fäddig. Frans jaog eenes Dags en Haupen Härens ut Süntilgen=Paote <sup>1)</sup> heruttreden; auf geistlike Härens scheenen derbi te sien. De Waterleitunk soll probeert un inwiehet wären. De Maschinen göngen, dat et schnüff un dat Water splenterde huusshange.

„Dat laot ik mi noch wull gefallen — jagg Frans — dat de Pastoor Kappen dat Water erst inwiehet. So'n Wiehquast fall wull helpen, dat de Liberaalen, Professers, Juden un Lutheriske in Münster up andere Gedanken kuummt, wenn se düet Water erst in'n Balge hääbt!“

## 29) Essink krigg Besök ut Münster.

„Bist Du't, odder bist Du't nich, Konraad?“ jagg Essink, dao jaog he en Mensken met en Sammtrock an, un en Hod up en Kopp met ne wahn breede Krempe. 'Ne gröne lange Hahnenfiäder weihde lüftig in den Wind. De Kanonenstiewel göngen em bes üöwer de Klüten. <sup>2)</sup> Wu hadde sik de Mensk verändert? Konraad wuchnde fröher up de gröne Stiege, un maolde fűr de Studenten Piepentöpfe. Ik häwwe daomaals faken nog Nobends bi em an de Wand sitten moßt. He teekede dann den Schatten van't Gesicht up en Papier, verkleinerde dat met en Sturkschnabel, un maolde de

---

<sup>1)</sup> St. Regibil-Ther. <sup>2)</sup> Baden.

„Silvette“ up en Piepenkopp; auf dat bunte Päckelken droff nich deran seihlen. Nu saog Konraad jüst ut, äs de erste Maoler ut Düsseldorf!

„Laot de Stielvel män an“ — jagg Konraad to Frans — „un sühst Du, wat nich alle ut en Mensken wären kann. So geiht et, wenn man nich sien ganze Liäwen bi Moers Pott siätten hätt; ik häwwe viel Reisen maket, un sin auf in Rom west.“

Frans waor stiew vüör Verwünderuuf. Von Rom hadde he all soviel häört, aower noch Müms seihen, well dao west waor. He neidigte Konraad, sitten te gaohn. Frans kamm auf gar nich mehr to Waorde, so'n Rüerklaoß <sup>1)</sup> waor Konraad auf noch nao sienen Daud.

„Du kannst di wull denken, dat mien erste Gang in Rom nao en Battikan wass, dat hett so viel äs dat Schloß, wao de Paobst in wuehut. In de vielen Gänge hädde ik mi koolle rein verbistert. Ik befeet an de Wände de Belder; dao kümp up eenmaol de Kardinaol Antonelli up mi to: „„Um Guottswillen — reip he — Herr Laogemann, wao bliewt Se so lange? De Paobst hätt all drei maol nao Ihnen fraoggt. — Konraad, ik kann 127 Spraoken, auf Münsterst Platt; kannst Du mi nich een nie't Waort Plattdütsj seggen?““

„Jan“ — jagg ik — „en Güöttenteller.“ <sup>2)</sup>

„„Gans wat Molles““ — jagg de Kardinaol.

„Nu denk es an, Frans, dat wuß de Karl.“

---

<sup>1)</sup> Schwaymaul. <sup>2)</sup> Grüzengähler, ein Schimpfwort, etwa Kleinigkeitsfrämer bedeutend.

„Nower“ — sagg ik — „Herr Kardinaol, wenn Se nu so'n klofen Hären sind, dann will ik Ihnen auf es wat te raoden upgiewen: Well is de klökste Menst west?“ — De Kardinaol dachte hen un hiär, sagg von Sokrates, Aristoteles, Plato u. s. w. „Nee, Alle nich — sagg ik — et is Moses! Eenem Juden te bedreigen häölt schwaor, aower den ganzen Tropp 40 Jaohr in de Wüste an de Riäse herum te dreihen, dao häört viel to.“

„Wi draweden nu noch en paar Trappen up un dal, un kamen in't Zimmer von den Paobst. De Paobst stonn saots up, un gonk mi in de Möte. „Gudden Dag Herr Paobst“ sagg ik. — „„Gudden Dag Herr Laogemann““ — sagg de Paobst — „„wu geist't in Mönster? un ehre Frau un Kinner?““

„Als ik nich anners weet, guet“ — sagg ik — „„wu geist't jölst?“ — „„Mi geist't so la la; met de Peterspenninge willt so recht nich mehr buottern““ — sagg de Paobst.

„Wi führden nu noch hen un hiär; he fraogg, wu in Westfaolen de Katuffeln un de Botweite geraohden wäör, un so noch mehr. En Bedienter kam un meldede noch annern Besö; et waor Tied füör mi weg te gaohn. De Paobst schmeet sik achterdahl in en wecken Paoterstohl un büörde dat eene Been in de Höchte. „Il baccio“ — sagg de Bedienter — un weß nao den Pantuffel hen. „Up de Backen häww ik en junt Wicht immer gärn küßt“ — sagg ik „un met de Pantuffeln doht in Mönster de Wiewer wull mantjen de Mannslüde be-



gaohn; aower söffe Pantuffeln te küssen, dat sin wi in Mönster nich gewuehnt. Daobi schleef ik sachte trügge, un quettede mi schliepstiärten düör de Dööre."

"Dat man sik in ne graute Stadt licht verlaufen kann, versteiht sik, un so iss't mi auf gaohn. Ik wass haosse rüenmöde, hadde Duorst äs en Biärd, un Hunger äs en Wulf. Ik stonn up en Piazzo del popolo, dat hett soviel, äs in Mönster up en nieen Platz. Up en Schild stonn Taverna, d. h. so viel äs en Wärtshuus. Dao geihst du rin, sagg ik. En Kellner kamm heran un sagg: „Signore, questa volonta?“ dat hett soviel, äs gudden Dag Herr Laogemann, wat wilt Se hebben?"

"Wat häbbt Se te iätten?" — sagg ik.

"„Füöfste“<sup>1)</sup> — sagg he. „Füöfste de mag ik nich," sagg ik, un gont en Hüüsten wieder.

"In ne andere Taverna, d. h. Restauration, gont et mi nich viel biätter. Auf hier sont de Kellner wier met „Monsignore“ an, dat hett soviel, äs gudden Dag Herr Laogemann. „Wat häbbt Se te iätten?" sagg ik. „„Füöfste“ — sagg he. „Füöfste de mag ik nich" — sagg ik —; „aower brengen Se mi es Füöfste", sagg ik. Ik probeerde de Füöfste, att eene Potsjon, att twee Potsjon, att drei Potsjon, un waor noch nich satt. Du fast doch aower erst fraoggen: „Wat kostet de Füöfste?" „Trenta bajocci!“ sagg de Kellner, dat hett soviel äs twintig Kassmännkes. „Dat sind düre Füöfste" — sagg ik, un mok mi viör wies, dat ik satt wäör."

---

1) Frösche.

„Up de via pia, dat hett soviel äs hier up de Küninfsstraote, saog ik vüör en Huus en Kuorw staohn. Wat dat wull te bedüden hätt, dachde ik, un gonf in dat Huus herin.“

„Wat sall de Kuorw dao vüör de Düre?“ sagg ik.

„Monsignore, dao sitt en Schruthahn drunner,“ sagg de Mann.

„En Schruthahn?“ sagg ik, — „wat döht denn de Schruthahn drunner?“

„De brött!<sup>1)</sup>“ sagg de Mann.

„De brött?“ — sagg ik, „wat brött he denn?“

„Trenta ove.“ „Dat hett so viel, äs siewenzig Eier!“

„Dao häst du all wier wat lehr,“ sagg ik, „wenn du nao Mönster kümmt, saht du auf Schruthähne bröden laoten.“ —

„Ich wass iäben wier up de Straote, dao saog ik en Kärk transportieren. Eenem blauen Arm, eenen giälen Arm; een blau Been, en giäl Been, un up en Puckel hadde he en grant Schild, dao stonn up: „Staatsgefangener.“

„Wat freeg ik en Schreck! De Kerk kump up mi to te biäßen. Ich stuchte —, he stuchte —, wi stuchten alle Beide. Dann sagg he:

„Konrad, giv mi dat Stümpelken Sigarre, ik häwwe so lange nich raufet.“

„Well bist Du denn?“ — sagg ik.

„Guilelmo Frascati ut Venua,“ sagg he.

---

<sup>1)</sup> brütet.

„Nee“ — fagg if — „der Düwel hal, Du bist Raß Röwenkämper von de Beerlage bi Mönster; wu kümmt du in dat Schnurranten-Tüg?“

„„Verraode mi nich““ — tieffede he mi to. „„„Sie sind arretirt“““ — fagg de Polßeidiener — „„„mit auf die Wache; Sie scheinen auch als Lazaroni an dem gestrigen Raubmorde Theil genommen zu haben.“““ Daobi hadde he mi auf all bi't Schlawittken, un if moß met. Ik hadde mienen Paß nich bi mi, süß hadden se mi baolle wier laupen laoten; nu kamm if erst den annern Muorgen frie. So kamm en Menß unschuldig in de gröttste Verliägenheit fuemmen. Ik kamm met en Schrecken dervan; Raß Röwenkämper häbbt se den annern Dag köppelt.“

Annern Muorgen troff if so tiegen 10 Uhr ussen berühmten Veldhauer Achtermann in ne Taverna. Et waar all wahne heet. „„Laot us nu schlaopen gaohn,““ fagg Achtermann, „„hier in Rom schläöpp Alls bi Dage von 10 bis 6 Uhr.““

„Dat maf Du en Buer vüör wies,“ fagg if.

„„Wenn't nich gleiven wußt, 't gelt twee Emmer Wien.““

„Topp!“ fagg if. „Ik laupe nn den ganzen Dag in Rom üöwer de Straoten, schweete äs en Bär, et Sonnenpaplü up en Kopp; nu denk di, if saog den ganzen Dag auf kiene Menschenseele; nich es en Rüen un ne Ratte häwv if seihen, so heet iff et dao.“

„Äs if wier in Mönster te Hunse wass, un in Bedde lagg un schleip, dao häöre if up eenmaol: trippfe,

trappfe, trippfe, trappfe wat de Treppe herupgaohn, un et floppede an miene Dööre."

„Well iß dao vüör?" reip ik.

„„Ife,"" reip he.

„Well ife?" reip ik.

„„Dien Suohn Bärnd,"" reip he.

„Wat iß der laoff?" reip ik.

„„Batter, et brennt!"" reip he.

„Dann geiht Water drup," fagg ik.

„Ik ligge so eiffes wier in'n ersten Schlaop, dao häör ik wier: trippfe, trappfe, trippfe, trappfe, un et floppede."

„Well iß dao vüör?" reip ik.

„„Ife,"" reip he.

„Well ife?" reip ik.

„„Dien Suohn Bärnd,"" reip he.

„Wat iß der laoff?" reip ik.

„„Et Füer iß ut, aower an den aollen Schlaop-rock iß dat ganze Achterpant verbraunt.""

„Ik waor aower so klok, un gont nao de Füer-versiferunt, un leit mi to 'n nieen Rock betahlen."

„Kurjos wärd in Rom de Eier kuotet. Erst schlaot se alle Eier kaputt, röhr't dat Giäle<sup>1)</sup> bineene un kuoft dervon ne unnüßel graute giäle Ruegel. Wenn de hatt iß, striekt se dat Eiwitt herüm un kuoft et noch eenmaol. Met Gips wädd dann ne niee Eischelle daorüm makt; dann iß so'n Ei so grant, äs ne Suppenbudulje."

---

<sup>1)</sup> Gelfe.

„Giwv et hier up de Sunne auf Hasen, Höhner un Schneppen? Als it noch nich rief waor un fiene drei eegene Hüüse hadde, gont it so gärn up de Jagd. Verliebenen<sup>1)</sup> Hiärtwst waor it auf bi Schulte Greinert in Giewenbieck up de Jagd up Schneppen. It quamm in en Waold, — et waor kienen grauten Waold, in en Bust —, auf so recht kienen Bust —, et stonn der män eenen Baum dao —, et fluogen auf all de Schneppen an allen Ecken un Ranten up! It scheite: batsk! batsk! batsk! batsk! — met mien niee Löffelschö-Gewiähr wull füstig Maol in eene Minute.“

„„Kover““ — sagg Franz — „„wu kammst Du denn met dat Laden terechte?““

„Wat Laden?“ — sagg Konraod — daoto hadde it gar kieu Tied!“ —

„„„Wat iij dat vüör'n Gequater!“““ — reip de Dütwel — „„„hett dat Arbeiten? Dao giennen wäd de Mars so blinderig; Konraod Du versteihst dat äs Glasmaoler ut'n Kasten, Du kannst de Schietven an de graute Störn-Laterne wull wier von Nicen raut an=striefen!“““

### 30) De Reise nao de Luckesburg.

„Wat mag dat füör en Gedrubbel up en zoologstken Gaoren in Wönsster sien?“ — fraogg de Dütwel eenes gueden Dages ussen Franz. „Un dann seih it dao üöwer't Water en haugen Thaorn met ne Burg.“ (Vgl. Fig. 10.)

<sup>1)</sup> verfloffenen.

„Ja — sagg Frans — dat iss de Tuckesburg, well mien Bedder, de Professor Landewa, sit dao baut hät. Dao spielt he den Raubritter! He föhrt bi de Inkünste sogar met veer Piärde vüör en Jagdwagen üöwer Land. Üöwer düsse Burg hät he kuortens en ganz Bok schriewen met den Titel: Frans Essink sien Liäwen un Driewen äs aolt Mönsterst Kind; III. Teil: Up de Tuckesburg, Leipzig, Verlag von Otto Lenz.“

„Hätst Du denn sien Lust, Di den Kraom es en lüch ueiger to besiten?“ — fraogg de Dütvel.

„Ik truun den Kärl nich, un bin bange, dat he uss up en Liem frigg; män Se söllt äs Dütvel doch wull met Em färdig wären können.“

De Dütvel leit sienem gleinigen Frierwagen anspannen, un wenn Frans de Buxe nich met Grundiis gauchen wäör, dann hädden se sit wiß Beide dat Achterpant verbraunt.

De Wagen holl auk all haolle bi den Jngant an en zoologsten Gaoren; se steegen ut, un gongen nao de Kasse.

„Wi wullen den Professor besöken“ — sagg de Dütvel to den Baortenwärter.

„Dann müettet Se erst pro Mann füstig Pennige betahlen, süß könn Zi nich nao de Burg hen.“

„Dat fänt all guet an“ — sagg Frans; — män et holp nix; se moffen berappen.

Up en Gaoren wassen se nu; wao ligg denn aower de Burg? Se gassen sit an't Söken, un quammen auk an en Thaorn, well met ijerne un andere Döören dicht



Fig. 10. Dat is de niee Ludeßburg.

verschlotten waor. En Klepper satt an de Dübre; den kannde Frans, un song dermet an te kloppen. Et duuerde auf nich lange, dao gong de Dübre laos, un 'ne Dame, en lücf ut et Mittelaoller herut, jagg:

„Meine Herren, wollen Sie die Burg besichtigen? S'il vous plait! Als Eintrittsgeld wird à Person 30 Pfennige erhoben; Sie können aber auch mehr spenden zur Ausschmückung der Burg.“

Se müssen auf wull in düssen sauren Appel bieten, süß wäören se gar nich herin kummen.

„Hier links ist das Burgverließ; rechts das Gefängniß. Die beiden Verbrecher, welche Sie dort sehen, werden nächste Woche geköpelt,“ — un daobi reet dat Fraumenst verstohlen an en Strick, dat de beiden upgestoppten Verbrecher-Kärks Frans binaoh up et Liew fallen wäören. He freeg en Daudenschreck un saog ut, äs Kalk an de Wand. De Düwel moß sit auf wull wahn verschrocken hääben; man miärkte et an so nen afscheiliken Geruch.

„Bitte, bemühen sich die Herrschaften hier weiter in den Burgkeller! Da sehen Sie die Weinfrüge von der Hochzeit zu Kana, der eine mit schlechterem Wein vor der Trunkenheit, der andere mit besserem Wein nach der Trunkenheit. Daneben steht die Schüssel, mit der Esau das Recht der Erstgeburt verkaufte. Dort hängt das Lindwurmfell, welches Graf Tucks mit Hülfe des hörnern Siegfried zur Zeit der Kreuzzüge erlegte. Dieses ist der Herrenteller, dieses der Knappenteller.



Wollen die Herren sich nicht stärken? Wir verzapfen hier einen guten Mosel, à Special 50 Pfennige."

"„Dat iss nu all dat diärde Maol, dat wi berappen müettet — stüehnde Eßinf — wann dat wull uphäärt?“"

"So — nun werden die Herren wohl zur weiteren Reise gestärkt sein; bitte, bemühen Sie sich hier die Steintreppe herauf."

Buowen in de Burg wurden Se van en nett ardig Burgfräulein in Empfang nuohmen: „Bitte meine Herren 30 Pfg. werden erhoben zur weiteren Ausschmückung der Burg. Hier sehen Sie über 100 Steinschloßgewehre aus der Franzosenzeit, Geschenk des Kriegsministers in Berlin. Auf den Bajonetten hängen Damenhüte, wie sie vor 90 Jahren die jungen Mädchen von 17 Jahren getragen haben. Gezähmter junger Löwe, auf welchem die Wiedertäufertkönigin Divara am 15. Mai 1835 ihren feierlichen Einzug in das neue Zion Münster hielt. Hinten auf dem Rücken der Sattel von Jan van Leyden. Die Rockschöße der Centrumpartei, woran die Attentäter Kullmann und Nobiling gehangen. Bitte bemühen Sie sich hier rechts in den Ahnensaal. Die Ölbilder sind die Ahnen, welche vor der gänzlichen Zerstörung der Burg hier früher regiert haben. Dort hängt die Ahnfrau. Griffbrett der Violine und Handskelett von Paganini, um seine außerordentliche Fingerspreizung zu zeigen. Die Reliquienschädel der h. 3 kalten Männer, St. Mamertus 11. Mai, St. Pancratius 12. Mai, St. Servatius 13. Mai. Autograph von Alexander v. Humboldt. Die Maldivische Ruß,

Lodoicea Sechellarum, braucht 14 Jahr um zu reifen, stirbt deshalb aus. Die Laterne Alexander des Großen, um den Diogenes zu suchen. Schlangengiftzahn der Cleopatra. Eselskinnbacken, womit Samson 10 000 Philister erschlug. Ein 12-zölliger Drahtstift, womit der Jesuitenorden gestiftet wurde. Der Puderzopf des ersten lutherschen Bürgers von Münster, Bienengräber, anno 1817; jetzt leben leider schon über 1000 Luthersche hier; auch haben die Juden eine mit 10 Zwiebelstuppeln geschürmte Synagoge. Fläschchen mit Wasser, welches den beiden alten Juden im Munde zusammenlief, als sie die Susanna im Bade nackt erblickten. Salonbüchsenlauf des Fürstbischofs Bernard von Galen. Häuptlingsstab von King Bell. Rasierbecken der alten Tudesburger. Tudesburger Friedenspfeife. Gläsernes Pistol, aus welchem Bernard von Galen seinem Hausarzte zuge-  
getrunken. Kolliermedaillon der Divara, enthaltend eine ächte Bettwanze Jan van Leydens. Der Selbstmörder Kreisel gravierte diesen seinen Namen in die kupferne Kuppelbekleidung des abgebrochenen Lambertithurmes, und stürzte sich dann von oben auf das Straßenpflaster neben seine treulose Braut, die gerade mit einem Anderen durch die Kirchthür zum Traualtar ging. Schwapp lag er wie ein Pfannutuchen neben ihr. Schnapps-  
flaschen der Wiedertäufer, vom Könige als Orden verliehen. Die Pantoffeln der Wiedertäuferkönigin Elisabeth Wandscheer, welche der König eigenhändig geköpelt. Die beiden Tudesburger Hausärzte: Häring und Kliftiersprije. Gipsabguß der Hand vom Graf Tucz dem XIII!“

„„Dummerkiel — jagg Frans — met de Elephantenpattke möch ik nich gärne eenen an de Mohren kriegen hääbben.““

„Bitte mich nicht in meiner Explikation zu unterbrechen! Der Backenzahn vom Riesen Goliath, versteinert. Hasenstricke, womit die Israeliten in der Wüste die Wachteln erbeutet. Eine alte ostfriesische Uhr. Dort hoch oben, über der Thür, neben der Eule, die Bibliothek des Grafen, er kann der nicht bei, dao hät 'ne Ulesstätten, er hat's Studieren gethan, er legt sich jetzt nur noch auf den Bauernfang. Janbärnd Tünert, der Hofschneider des Schneiderkönigs Jan van Leyden. Die Weste vom Wiedertäuferoberbürgermeister Knipperdöbling. Der Bettwärmer von Elisabeth Wandscheer; ihre Wiege mit einem Kinde. Das künstliche Gebiß und die Eierpfanne vom Scharfrichter Kreckting. So — meine Herren — das ist hier Alles. Wollte ich Alles explizieren, so müßte ich Tage lang sprechen. So nun weiter.“

„„Wat isß denn dao in de Stuwowe?“ — fraagg Eßfink.

„Da sißt der Graf selber drin; wollen Sie ihn besichtigen, das kostet 'ne Mark extra.“

„„Wi häbt nu all fiesmaol betahlt, dann laot et auk et jessste Maol noch ne Mark kosten!““

Dat Burgfräulein mok de Flügeldüör wiedewage laoff. Dao satt de Graaf in en Lehnstohl vüör sienem Schriewdisß. He leit sik düör den Besöf gar nich stören; bleew flott an't Schriewen. Eßfink un de Düwel

stellden sit achter em, un luerden em üöwer de Schuller  
up dat Papier, wat vüör up en Schriewdisch lag; he  
wass jüst an't Dichten:

### **Tibbet Schluffhache.**

In Pension wass Tibbet west,  
Dao hadd' se lehrt up't allerbest  
Französi, Botanik, Geographie,  
No! Verse auf in Poësie.  
As nu herüm dat nette Jaohr  
Se wier bi Vaders Härdfüer waor.  
„Man süht Di de Pensione an,  
„Du nich een Jaohr verändern kann —  
— Sagg Ohm (he satt jüst an de Mür,  
Den Püster stuodert he in't Jüer) —  
„Viel werth iss doch de Pension,  
„Se brengt bi Buuren Schliff un Ton.  
„Du kannst von Water un von Knuoden  
„Jest wiss 'ne kräft'ge Suppe kuoden.“

„„Schie t-Kuoden““ — Tibbet sagg verkehrt —  
„„In Pension häw 't Bildung lehrt!““

### **Schulte Schwienhuorft.**

De Schulte wass ganz wahn an't Wehren,  
Twée Köhe laggen an't Krepeeren,  
Daobi quamin noch en Hengst to Fall:  
Drei Diehre daudt in eenen Stall!

„Nien Wiew, dat längst so kuort in Nohm,  
„Dat häölt de Satan mi nich af,  
„Nien beste Reh ligg daudt up Rast,  
„Teihnduusend Düwel sölt drin schlaon!“

„Mein lieber Schulte, seid zufrieden;  
„Was Euch der Herrgott hat beschieden,  
„Das ist auch gut!“ — sagt de Pastoor.  
„Jiß, wat he segg, auf würlkil waahr?“

„Ja ganz gewiß!“ — de Antwort waor.  
„Na! — sagt de Schulte — wann de Här  
„De Urjak von de Stiärwte wäör:  
„Dann wull ik, daß frepierten Ihm  
„Drei von die besten Cherubim!“ —

„Nu aower Fix kuemm gau to — sagt de Düwel  
to Frans — de Pape stichelt!“

„So meine Herren, bitte hier in die Wachtstube. Hier hängt die fürstbischöfliche dicke Trommel. Wollen Sie sich nicht auch gefälligst in das Fremdenbuch eintragen? Es hat drei Abtheilungen, die erste für die Adeligen, die zweite für die Bürger und die dritte für die Bunken; es kostet nach Belieben. Gegerbte Menschenhant von einem Sarazenen aus der Zeit der Kreuzzüge; zur Rechten sah man wie zur Linken einen halben Türken heruntersinken; dies ist das gegerbte Fell von der linken Seite. Die unblutigen Pistolen vom Grafen von Letterhaus und Kaufmann Hasfeld. Schwert, womit sich der Wiedertäufer-Prediger Rottmann entleibt hat; die Endhälfte ist ihm im Herzen abgebrochen und dort stecken geblieben. Feldkoffer vom tollen Herzog Christian von Braunschweig. Schädel und Blechmütze eines preussischen Grenadiers von der mitternächtlichen Parade im elysäischen Feld. Säbel des berühmigten Räuberhauptmanns Brinkmann. Nichtbeil, gefunden

beim Bau der Tufesburg. Speck an die Gewehre. Verschimmelte Bärenwürste und Schinken von dem Bären, der neulich dem Steinmetz auf dem zoologischen Garten die Hand abgefressen. Das Guillotinemesser, mit welchem die Franzosen die Münsteraner geköpft. Glasgemälde von Anton von der Forst; wenn die Herren beisteuern, so werden wir uns noch das zweite Fehlende anschaffen.“

„Nee — saggs Frans — dat elste Maol betahlt wi nich mehr, man wärd hier jä rein uträubert!“

„Nun, dann nehmen Sie noch ein kleines Andenken an die Burg mit, es kostet nur 20 Pfünige; hier dieses schöne Gedicht.“

„Na — dann soll wi noch wull to gueder Leht in düssen suuren Appell bieten müetten. Klaonenkasper! häst du noch Geld?“

De Düwel trock en Büel un betahltde dat twiälste Maol.

„So! nun aber h'raus! Es warten schon so viele Besucher. Sie können sich da auf dem Berge im Vorübergehen noch ansehen den Schandpfahl, die Richtflöße, das Rad, den Galgen und die Armenjünderkapelle, auch die Kanonen des streitlustigen Fürstbischofs Bernhard von Galen, der von der Tufesburger Batterie aus die Stadt Münster in Trümmer zusammenschoss.“

Giffink un de Düwel tröcken verwündert af. Underweges müssen se an de Paorte noch eenmaol betahlen füör dat Laßschluten von de Paorte. Up den Weg amüßerden se sik noch an dat Andenken von de Tufesburg, wat se sogar singen konnten:

## Der Luckesburger Ritter Wappen.

(Melodie: Thier und Menschen schließen feste.)

1.

Lucks der Graf im Türkenkriege  
Zog einst aus mit Helm und Schwert;  
Ließ zu Haus Weib, Kind und Ziege,  
Schwang sich auf sein Panzerpferd.  
Bagdad hat er kaum gesehen,  
Gab er sich an's Requirier'n;  
Doch um ihn wär's bald geschehen,  
Thät sich in ein Thal verlier'n.

2.

Lucks allein mit seinem Knappen  
Trieben Ochsen, Schafe, Küh',  
's war gewiß ein fetter Happen,  
Doch sehr störrisch war das Vieh.  
Plötzlich dröhnen Rosses Hufe,  
Peitschen- und Kanonenschall,  
Hört laut Sarazenenrufe,  
Ein sehr trit'scher Falb'scher Fall.

3.

„Edler Graf! erhört mein Flehen“  
— Stöhnt der Knappe bebend leiß —  
„Sonst ist es um uns geschehen,  
„Mir wird's in der Bux heiß.“  
„Dort die Höhle kann uns retten.“  
Und flugs in das enge Loch  
Eilig sie sich retten thäten,  
Vieh und Graf sich schnell verfloch.

4.

Doch die Türken merkten Lunte,  
Schnüffeln nach des Grafen Spur,  
Die er nicht verwischen konnte,  
Blinder Eifer schadet nur:  
Durch das Loch der Höhle ragen  
Köpfe von den Türken drei,  
Diese schneidet mit Behagen  
Ab der Knapp schwapp ohn' Buhei.

5.

Daß der Ruhm möcht' nicht erkalten  
Dieser muth'gen Heldenthats,  
Wo die Hinterlist thät walten,  
Man sie singe früh und spat:  
Türkentöpfe drei ins Wappen  
Wählt Graf Tuds im Goldgesild;  
Ihm zum Ruhme und dem Knappen  
Dafes halten zwei den Schild.

„Nee — saggs Frans — dat Frammensk konn aower  
expelseeren; wenn de es stärw, dann mott man ehre  
Muule noch extrao daudt schlaon.“

„„Schwieg still — gaff de Düüwel trügge — wenn  
de Professor uff auk up de Niemrode fangen un sien  
Burgfräulein uff en paar Kassemännkes aftenöppet hät,  
amüßeert häw wi uff famos un et geiht jä Alles tom  
Besten von en zoolog'isken Gaoren. De Kärk gefällst mi!““

---

### 31) Essink üs Dokter.

Wat et doch hüttigen Tages füör allerlei Middel  
giff, de Krankheiten to verdriewen, 't iss rein to dull  
— so song Essink an to resonneeren. Ik häwwe et in



miener Jugendtied erliätwet, dat de Pocken inockelt wurden. Se nahmen dat Bladdergift von en Kohtitt un ockelden dat den Menſten in. Siet der Tied ſind würlkik de ächten Menſtenpocken binaoh utſtuorwen; man ſüht baolle gar kiene Menſten mehr, de utſeihet, äs wenn ſe met et Geficht up en Rohrſtohl ſiätten hädde. — Dann kam de Berliner Koch un wull met ſien Tuberkulin de Schwindſucht verdriewen; män dat iſſ Em nich geraohe; well daomet inockelt wurde, gong kaputt. — De Profefſor Löffler wull de Feldmüſe met 'ne Rein-Kultur von bacillus murium up en Pelz gaohn. Weil aower de Müſe hier to Lande to klof waoren, un ſiene Müſe-bacillen nich friätten wullen, trock he met ſien Widdel nao Theſſalien, wao et nich ſoviel Freſſalien äs hier to Lande giſſ. Dao ſöllt ſe nao ſien Widdel haupenwieſe frepeert ſien. Wenn man hier to Lande den Muſe-bacillus met Braud up't Land ſtreut, dann wärd de Müſe un de Apthekers fett dervon. — Auf met den Bacillus tiegen de Zäckertiewen<sup>1)</sup> häbt ſe beſlang noch tien Glück hat. — Wenn Gener von en dullen Riien bietten iſſ, dann kann Paſteur em auk noch nich helpen; de Menſten wärd der in Paris jüſt ſo gnet noch dull, äs hier bi uſſ. — De Trichinen häbt ſe auk all lange erfunden, män kien Diiwel kann ſe kaputt friegen. — Met de Diphtheritis geiht nu dat Spettakel laos. Se ockelt erſt Meerſchwientes un Biärde de Diphtheritis in, dat de Diere dervon ſtiärwenſkrank wärd, un wenn de Biärde up dat lehte Lock fleitet, dann tappt man ehr

<sup>1)</sup> Maitäfer.

dat Blot af, un von dütt Blot wärd dat Blotwater, wat se Serum nömt, den Menſken met 'ne kleine Klisteerſprütze inocelt. Et ſall met dütt Middell aower wull jüst ſo gaohn, äs met alle de anderen, well de Berliner Koch beſlang terecht kuocht hät. — De Cholerabacillen kennt he auf, kann ſe aower nich kaputt kriegen; ſe heitet daorum auf Comma-Bacillen; et ſeiht noch de Schluß, de Punkt un ſtreu Sand up. — Wenn ik noch es eenmaol frank wären könn, ik göng nao den Wolbieckſten Dokter; denn ſo lange de Menſch guet urineert, iſſ he noch nich ruineert. — Auf up en Kothamp met blaute Föte in't natte Gräſſ mäk en franken Dſſen wier geſund, jegg Paſtor Kneipp. —

Ik gläuwe, nao mienen dummen Kopp te urdehlen, dat de Dokters Alle up en Holtweg ſind. De Krankheiten kuemmt Alle von't Friätten; Bewies Adam in't Paradies düör den Appelbiß. Oder de Krankheiten kuemmt von't Suupen; Bewies Noë in de Arche met ſienen Wienkater. Weil de Lüde hütigen Dages aower wiägen de haugen Stüüren nich viel mehr te bieten un te briäcken häbt, ſind de Friättkrankheiten baolle utſtuorwen. De Sunpkrankheiten ſind aower noch bliewen; denn de Menſch kann wull dat Friätten, aower nich dat Suupen laoten.

Ik häwwe mi nu hier up en Maond en Sonnenmikroſkop anſchafft, un mi de Krankheit, well ſe Kater, graue Glend, un Dickelirium clemens nömt, bakterio-logiſch underſocht. Hier ligg de Knüeppele bi en Rüen. Hier iſſ auf een bacillus an dat ganze Unheil ſchuld.

Düt Bacilleudhier drinw sik to erste in den Magen herüm; von dao treckt et in en Kopp un entwickelt sik to en Kater. Un wat en Kater iss un bedütt, dat häw ik ju all an 'ne andere Stiädde vüörfungen.\*) Rao de Methode von Jenner, Koch, Pasteur, Löffler, Behring hadde ik haoße dat niee Middel tiegen den Kater ferdig. Ik nahm von en Studenten, der den hilligen Allerich met Erfolg anropen hadde, ne Kleinigkeit, — ik uenne dat nich Serum, sondern Schmeerum, — un sprügte dat den Studenten met en Klistersprützen wier sachte in. Wunder üöwer Wunder! De Kärl hät sien Liäwedag kienen Kater wier kriegen, un kann von nu an snupen äs en Bessenbinder. De Student waor nu aower auf dankbaor. „Mein lieber Essink — sagg he — Doctor, Doctissime! Sie sind der größte Arzt, der Beglückter des Weltalls. Aber wenn die Menschheit mit Begier sich auf Ihr Universalheilmittel werfen soll, wenn der Minister Ihnen ein Laboratorium ausstatten, die städtischen Krankenhäuser Ihnen für Tausende das Schmeerum abkaufen sollen, so muß es erst einen würdigen, volltönenden, wissenschaftlichen Namen haben. Sie nennen es Schmeerum? Lautet sehr dumm, beinahe wie Serum. Nennen Sie es Katerlin! Tuberculin, Antifebrin, Lanolin, Atropin, Pyroxylin, Piperin, Hyoscyamin, Musculin, Antimurin, Pepsin, Xanthonin, Erythrin, Caffein, Thein, Theobromin, Antimerulin, Pepsin, Fibrin, Chitin, Spongin, Santonin, Albumin, Casein, Legumin, Anilin, Fuchsin, Nicotin“ —

---

\*) Frans Essink, Band 3, up de Tudesburg, S. 243, § 11.

Nu haollen se aower in, — reip Gjinf — met alle dat in, if verstaoh bloß: Kopp-pien, Seepen-pinn, Margarin, Magen-pien, Köchin — Mann-pien, Zacherlin, — aower ehr in versteiht jä sien Schwien!

„Ist auch nicht nöthig, die Naturforscher verstehen es erst recht nicht; wenn diese nicht wissen, was ein Ding ist, dann hängen sie ein in daran: Daturin, Chinin, Haematin, Globulin, Myosin, Strychnin — o du lieber Augustin — jezt reihst sich diesen würdig an das Katerlin. Nun gleich in die Zeitungen: **Seuräka!** Und was sich nicht von Ihrem Schmeerum anschmieren ließe, kriecht sicher auf den Leim Corona-Katerlin. Heil dem Äskulap Münsters!“

Se willt mi wull nich sticheln? — fraogg Frans, — met ehren Äs-ju=klapp?

Dat Middell waor so'u Friätten füör de franke, besonders de besuoppene Menschheit. In Münster, wao an besuoppene Studenten sien Reesfehl iss, wurde faotz 'ne Katerlin-Fabrik inrichtet. Wenn de Kneipe ex wass, wurden de Studenten tohaue in't Höfften installeert, un wat se den hilligen Ullerich äs Dankopfer braocht hadden, leit de Magistraot up Stadtskösten in frischen Toestand up Katerlin verarbeiten. De Ersten, well et anschaffeden, waoren de Wärthe. De ganze Welt wass an't Katerlin — Inklift . . . . — if wull seggen Injiceeren, sien Menst wurde mehr besuoppen, de Kater waor utstuorwen. Et gaff siene Gardinenpriädigten mehr füör besuoppene Ehemänner. Verdriägen konn man Alles, wenn man auf en Hektoliter herunderguott. De Antifagenverein moß

sif nauthgedrungen uplösen, weil, weil fiene Katers mehr  
dao, auf de Ratten utstuorwen waoren. Up en zoologsken  
Gaoren waar man bange, dat nu auf de Alpen utstiärwen  
würden; un in düssen Galgenhumor sung man den  
Dokter Frans Essink to Ehren dat nieeste Leed von

### **Dat Katerlin.**

(Melodie: O alte Burschenherrlichkeit; C-dur.)

#### 1.

De Stadtverhornten hier to Land  
Hät gau sif reselveeret,  
Äs man dat niee Middel fand,  
Wat wärd nu injiceeret:  
En Mittel gegen Kater, sien,  
Et hät den Namen **Katerlin**,  
;: Föör duusend Mark so'n Schmeerum,  
Latinsk dao hett et Serum! ;:

#### 2.

De Referent he praohde so,  
Äs he dat klaor deih maken,  
He sagg, de ganze Welt wäör froh  
Düör düsse nieen Saken.  
Drünk Eener twintig Pullen Beer  
Un nähm der achter een Klister  
;: Von **Katerlin**, up Glauben  
Et deih den Spiz di rauben. ;:

#### 3.

Wu schön ist 't, wenn man knülle iss  
Un Angst hät, sif to dreihen,  
De Wärrh kümpt faots heran gewiß,  
Den Gast sif to beiseihen;

He nimp Em in den Stuwowen met,  
Dat **Katerlin** sprikt he ganz nett  
:; Den Gast soviel äs neihdig:  
De süpp dann wieder freudig! :;

4.

Hät Gener eene Frau to Huuß,  
De 't Drinken nich kann lieden,  
Treckt Se de Tiähne immer kreuß,  
Kann He nich liefut strieden;  
Dann spart man saots ehr alle Pien,  
Niehm up de Trepp' lüdt **Katerlin**  
:; Un wüñst de Frau „gued'n Muorgen!“  
Se lacht ganz aohne Suorgen. :;

5.

Wärthschäftsbedürnißfraoge iss  
Met eenen Schlag verschwunden,  
Et feihlt an Hüüser ganz gewiß,  
Wao man kann saots gefunden.  
Drüm drinkt noch manche Pülle Wien,  
De Wärth suorgt auf süör **Katerlin**,  
:; De Stadt betahlt dat Serum,  
De Büörger stüehnt: O jerum! :;

Äs düet Leed ut waor, sungen se tom Schluß:

### De Gause-Dokter.

Eine Fabel.

(Melodie: Ich bin der Doktor Eisenbart; C-dur).

1.

Bi Schwienhuorst's grauten Gausetropp  
Widewidewit bombom!  
En Ganter wass met'n Klüft'gen Kopp;  
Widewidewit bombom!

De Ganter wull hieraohden gärn  
Widewidewit juchheirassa!  
So'n lütke dralle Gausedärn!  
Widewidewit bombom!

2.

„Wu fong de Ganter dat denn an?  
He gar nix dao verdeinen kann!  
He sagg: „Et giff Geld stief un viel,  
Wenn ik 'ne Tiet lang Dokter spiel.“

3.

„Wenn Frau un Jüd' emanzipteert,  
„Se Beid' to Dokter nu studeert,  
„Waorüm — ik seih dat gar nich in —  
„Kann ik äs Gaus nich Dokter sien?“

4.

Geseggt, gedaohn! he sett't in't Blatt,  
He Dokter Gaus fűr Land un Stadt  
Kureeren könn he Menst un Schwien  
Brenge mi in't Püllken män Urin.

5.

Fűr Schwindsucht wass Tuberkulin,  
Dat braoch en Gaupen Geld em in,  
Un äs düt Middel nich mehr trock,  
He 't up 'ne and're Kaore poek.

6.

De Müüse in Theßalien,  
De fratten all' Fressalien,  
He nahm bacillus murium,  
Doch fiene Muus quamm daovon um.

7.

Maifäfers wull he murksen all',  
De starwen em nich to Gefall;  
Doch soll herin de Buurenwelt,  
Dat Middel braocht en haupen Geld.

8.

Für Wanzen, Typhus, Cholera,  
Trichinen, Ariäst et cetera  
De Dokter een Recept erfund,  
Well nich dran starw, de wurd' gesund.

9.

He wass 'ne Tiet lang Homöopaoth,  
So'n Kraom erlaubt sogar de Staat;  
Sien Geldbül quamm recht stark in plus  
Similia similibus!

10.

Als Specialist moß he Klimbum:  
„Corona — Suspensorium!“  
Gaff Middel tiegen Hundewuth,  
Trod sölwst de besten Tiähne ut.

11.

Well niehmen wull nich Medizin,  
De dreew he in en Koflamp h'rin,  
Met Föte blaut in't nasse Gräs,  
Well krank, gesund of daudt sit bäß.

12.

Dat Nie'ste waar de Diphtherie,  
De heist de Dokter schnell wu nie,  
Meerschwienges, Piärde, 't iss sehr dumm,  
De tappt he af dat Heilserum.



13.

De Patienten starwen All',  
Bloß He wurd' fett in sienen Stall;  
Büör Jaohren sagg Se längst all jau!  
Sien Gdßjellen nahm he tor Frau.

14.

Als Dokter nu verhieraoth't waor,  
Da duurde 't auk noch nich een Jaohr,  
Dao hadden Kinder süftig Se,  
Büörkinder auk noch Ennige.

15.

Das ist der Geist der Medizin:  
Wenn neue Mittel lang nicht zieh'n,  
Man beut'le sie nur zeitig aus,  
Es werden fette Gänse d'raus!

### 32) Frans Essink kümp in'n Himmel.

Twintig Jaohr hadde usse Frans nu all in't Fiäge-  
füer siätten, dao font et up eenmaol em in en Rügge-  
strank an te kribbeln; et wuorde em manksen ganz benaut,  
äs wenn ne Blage de ersten Tiähne frigg. „Dunnerkiel  
— sagg he nao ennige Tied — Frans, di sind jä  
Flittke met Fiädern ut den Rüggestrank herut wassen!  
Wat hät dat te bedüden?“ — De Düttel leit sit in de  
lekte Tied auk wennig mehr seihen. Unverseihens kamm  
en Engel heran te fleigen, un sagg: „Frans, freie di! et  
geiht nao'n Himmel!“ „„'I sall mi leiw sien — sagg  
Frans — wenn miene Flittke män uthaolt?““ — 'I  
gonk biätter, äs Frans meinde; met en Wupp waoren se  
an de Himmelsdübre. (Vgl. Fig. 11.) Petrus moss wull



Fig. 11. Met en Wupp waeren Frans un de Engel an de Himmelsbühne.

ut de Schole kleeftet hääben, süß hääden der nich soviel sit tom Empfang insunnen. In 300 Jaahr waor auf siene Menskenseele mehr ut Wönsfer in'n Himmel tuennen. Frans mook et unnüßel viel Plaseer, äs he all de Hilligen ut aolt un nieer Tied te seihen kreeg. Dao satt Bacchus up de Tunne met ne wahn graute Wiendruwe in de Hand, de hillige Antonius met sien Schwien, sünte Kattthrin met en Rad, Peter mit twee Schlättels, Juppiter met siene Dunnerkiele, de hillige Ludgerus mit siene Gänse, Ganymed bleew an't Intappen, un Amor an't Scheiten met sienen Flißenbuogen. Essink kreeg äs Afsteeken <sup>1)</sup> en grauten Geldbül in de Hand: konn he doch nu wier Geld tellen, wat em bi Liäwtieden dat gröttste un eenzigste Plaseer west waor. Auf hadde em Petrus, üm siene Himmelsfreiden noch grötter te maken, lutter blanke Twintig-Markstücke in den Büel giewen. Nu kamen se Alle up Frans to, se waoren nieschierig äs de Jängstern. <sup>2)</sup> Alle wullen teerst met Frans kuren. De Gene fraogg dütt, de Andere datt. „Hanget de isernen Röörlwe noch an Lambertitthaorn — reip Jan van Leyden — wao se mi daomaals insettet hääbt?“ Knipperdöllink fraogg nao't Holtbeer: „Wärt der auf noch Bullenköpfe juoppen?“ Kattthrin Gummerich fraogg: „Gleitwet se in Dülmen noch an mien Blotschweeten?“ Auf jaog Frans en Paar von de versuoppenen Beertheologen, well daomals bi em in Huuse wuchnt hadden; de Gene sagg: „Här Essink, hääbt Se sienen Buddel von Feldwist sienen aollen Slaoren metbraocht?“ He hääorde nu noch von Töttkes, Schinken=

1) Abzeichen. 2) Eßtern.

buottrams, giäle Järsten, schiäle Giärste; aower so recht verstaohn kom he nix.

„Nu laot't mi doch es erst to Rohm kuenmen; et geiht jä hier der hiär, äs wenn man in ne Judensynagoge wäör.“ —

Et waor auf baolle alles müüßkesstill. Frans grämsterde noch eenmaol un jagg: „Wenn Zi denn nu parfuoch wat Nies ut Mönster häören willst, dann niemt hier dat Boof\*), wat en Professer üöwer mi schriewen hätt, dao steiht Alles drin!“ —

Nu gaw't aower erst recht en Spettakel. Alle wullen se dat Boof häbben. Homer, Göthe, Heine, Schwach, Schiller, Virgil un alle anderen Dichters hadden ehren Kraom all so östers vüörliäsen, dat sien Seel et mehr häören wull; se wussen't binaoh utwendig. Et hädde auf siefer ne Keiserei giewen, wenn Petrus nich der tüsten sprungen wär. „Iss dat en Bedriägen vüör en Himmel? — reip he; — Ruhe in'n Kuotten! Essint sall vüörliäsen!“

Frans moss in den suuren Appel bieten; he lass vüör. Als waor stief vüör Berwünderunk. Auf de Engel schmeeten iähre Posaunen weg, un lusterden Frans to. So ne nette Spraake hadden se besant noch nich häört. Se lährnden dat Mönsterske Platt auf baolle, un man häörde in'n ganzen Himmel bloß mehr Platt kuren. Auf de Engels süngen an Plaz von Hallelujah: „Trialo, trialo, von Pastoor siene Roh!“ —

---

\*) „Frans Essint, sien Liäwen un Driewen äs aost Mönsters! kind.“  
I. Teil: Bi Liäwtieden. Siebente Auflage, Leipzig, Beng' Verlag.

### 33) Frans Essink in'n Himmel.

Essink satt siälenvergnögd met siene aollen Frönde in'n Himmel achtern Dist, wao't Nektar in mächtige Kröse gaff. Se drünten düstig drup laoff; giff et doch bi Petrus Alles umsäff, un schmäck de Nektar binaoh jüst so suer, äs't Mönsterste Holtbeer. Wat Wunder, dat sit dao alle Mönstersten Siäligen bi'n eene funden! Mi düch, se hadden all Alle eenen in'n Timpen. De siälige Kiefhiärm hadde en Fodler vüördriägen; Jan van Leyden vertellde üöwer de netten aollen Tieden; Knipperdollink braachte de Kieigkeit, dat Lambertithaorn afbruoken worden iss, un Katthrin Emmerich kneep Frans Essink in de Backen. Et waor 'ne reine Himmelsfreide. Dao quamm de Wärdh Westkopp dran te laupen — he moss tor Straose wiägen siene Grunowheit up Erden nu ehrdeinig äs Kellner in en schwatten Frack de Gäste bedienen — un braoch de nieeste Kölniske Tiedunk. Essink, well immer am nieschierigsten wass, reet se em auk faots ut de Hand, settede dat dicke sülwerne Heck up, lass, un häörde un saog nix mehr, wat üm em vüörgont. Up eenmaol sprunk he up! reet de Nachtmüske von'n Kopp un reip: „Dao haw wi de Beschiärunt! So mott't fuemmen! Dao sittet wi met en dicken Kopp! Nu haw wi de Puppen an't Danzen! Wenn man sit in'n Himmel noch iärgern fönn, soll eenem jä vüör Järgen de Galle üöwerlaupen!

„Wat iss der denn laoff?“ — reip Sette Leimanus — wat häft du in den Baort de gräölen, un te schandudeln?“

„„Jan, laoff sind se, — fagg Frans — äs twee junge Bullens gaohet se up enander laoff! It, en Menst, well sien ganze Liäven nich ut Mönster herutkuemmen bin; it, well siene Fleige an te Wand wat te Leede doahn häwwe, mott mi nich alkeene gefallen laoten, dat Mönsterske Jungens Böke üöwer mi schriewet; nee, nu kabbelt se sik in de Kölske Tiedunk äs de Ratten un Müens derüöwer, well am mehrsten üöwer mi tesame luogen hätt! Auf de Merkur, de doch niz von de Böke üöwer mi seihen un häören wull, steiht der nu van vull! Iss dat de Dank dervüör, Kaplaon, dat ik di mienen Gaoren vermaakt häwwe?““

„Nu eriewere di doch nich so — fagg Konraod — wi könnt ja von hier ut den Striet viellicht schlichten? Vertell uff, wn de Böke üöwer di te Stande kummen sind? Dann will wi wull dat Urdehl afgiewen, well Recht hätt.“

„„Topp! et gelt — fagg Ejsint —; häört! — Up en aollen Fiskmarkt ligg en niemodig Wärtshuus; Holtbeer wäd nich vertappt, aower Bayerisk in Tulpen un Wien ut Ungarn un Polen. Wat Wunder, dat söck Gedränk de Köppe verdreihet. It kenne se nich Alle, well dao Hobends bi'n eene queimen; aower wull en paar von de Härens. Dr. Frans Gaus — lant un schrao es ne Riße, he knibbelde so met de Augen un leit sik am leiwsten „Professor“ titeleeren, wenn sien Baort auf noch met de Gänse in 'n Prozeß lag, — Frans Gaus wass de Gene; en Schwattrock de Andere. Auf hadde en Negeerunksraoth en guet Muulwärk. Dann noch en Amtmann, Kapplüde, Professers, Assessers un en ganzen Tropp siene Theologen

ut de Polackei. De Schwattrock hadde bi mi in Huuse wuehnt un vertellde allerlei, wat he dao beluert hadde. De Gesellschaft hörde niepen to un luog ehren Deel derbi. Sieden Abend moss Frans Essink hiärhollen! — „Was meinen Sie, meine Herren, — sagge de Regeerungsraoth — wenn wir aus diesen kostbaren Anekdoten einen Roman à la Gräfin Ida Hahn-Hahn fabrizirten, das gäbe zu gleicher Zeit Stoff zum Lachen und Stoff für unsere Aehren?“ Topp, schreide dat Galgenvolt. Un nu gassen se sik ant Schriewen un Schmiären, wat dat hillge Tüg haollen wull; un en Book wass in't Handümdreihen säddig. — En Kind mott aower en Namen hebben — sagge de Raath — well will äs „Verfasser“ figureeren?“ „„Dat will ik wull riskeeren — sagge Frans Gaus — un wenn se mi nao Polen odder Sibirien versettet!““ —

„Den Kraom wiettet wi jä all längst — reip Konraad — du sollst uff ja vertellen, well't mehrste schriewen hätt?“

„„Et mehrste? Frans Gaus! män et iss auf dernao, mehrst Strauch un Raff! Män hier un dao findt en blind Hohn auf wull es en guet Räörn! Un nu hätt he et noch in't Schleswig-Holsteenske üöwersettet, man krieg hier äs Seele in Himmel sogar Liewpiene dervan. Aower allen Respekt vüör den annern Professor! de ganze niee veerde bes siewente Uplage von „Frans Essink bi Liäwtieden“, 28 Kapitel, sind von em ganz alleene; un auf „Essink nao sienen Daud“, 33 Kapitel, iss von em. Auf Essink up de Tuckesburg! Dat sind drei Böke, dao mott man sik frant lachen, un Kranke wärd dervan gesund.““

„Dann laotet uff hier in Himmel metlachen, —  
— sagg Konraod — wenn sit auf up de Erde Gaus  
un Iselmott bi de Köppe krieget!“ —

„Hault! — reip de Justizraot Leisemann, söll de  
ganze Striet ne Advokaatenfinte sien? Hier in’n Himmel  
laotet wi uff nich up ne Limrode fangen. Söllen de  
Kärls bloß den Krakeil anfangen, dat de Gene siene  
diärde un de annere siene veerde, füsste, sessste un siewente  
Uplage biätter verkaupen kann?““

---

### Essink segg: adjüß!

Dat Ju de Bertellsels üöwer mi Vergnügen maket  
hääbt, iss mi leiw. Ik häwwe noch ne ganze Trefke  
vull andere liggen. Wenn de Pastoor in’n Merkur mi  
auf nu in’n Himmel noch siene Ruhe gönnt, dann sall  
ik em noch wull van hier ut ganz wat anderes ver-  
tellen müetten. Nu adjüßfes! —

De Tiet hät es anders lehrt. De Pastoor, Stadt-  
diäken un Huus-Prälao von Sr. Heiligkeit den Paobst,  
hät mi sogar up de Kanzel düörhieckelt un schlecht matt.  
Daofüör moss he wier wat up de Kappe hääben: 1. Häw  
ik den Essink III schriewen un 2. iss he bi’t Schöffens-  
gericht un bi de Straoskammer gründlik herinfallen un  
wiägen Beleidigung bestraoft. Wenn he nu noch nich de  
Muuse häöst, kümp „Essink IV up de Seelentwanderunk“  
(vgl. Fig. 12) em up en Hals. — Adjüß!







Fig. 12. Professor Iselmott schrieb den 4. Band „Frans Essint  
up de Seelenwanderunt.“

## P. S.

Seltfame Welt, die immer danach fragt,  
Was dieser oder jener dazu sagt,  
Wenn Menschen ihre eignen Wege wandern  
Und Einer nicht so ausfieht wie die Andern.  
Deß Menschen Wert ist seine Eigenart,  
Die sich in That und Urtheil offenbart;  
Der Hohlkopf nur füllt sich mit fremder Meinung  
Bei jeder ungewöhnlichen Erscheinung.

Mirza Schaffy III.

# Die Bibliothek niederdeutscher Werke

umfaßt:

- Bd. 1. **Krans Essink, sien Liäwen un Priewen äs aolt Mönstersk Kind.** Von Prof. Dr. H. Landois. 1. humor. Teil: **Si Liäwtieden.** 7. Aufl., illustriert. Brosch. M. 3.—, eleg. geb. M. 4.—.
- „ 2. **Krans Essink,** 2. satyr. Teil: **Plao sienen Paud.** 7. Aufl., illustriert. Brosch. M. 2.—, eleg. geb. M. 3.—.
- „ 3. **Krans Essink,** 3. romantischer Teil: **Ap de Tuckesburg.** Brosch. M. 4.—, geb. M. 5.—.
- „ 4. **Sappholt aus Westfalens Dichterhain oder Mirza Schaffy in Solsken.** Neue humor. plattdeutsche Gedichte v. Tonius Sappenklang. Mit Illustrationen. Brosch. M. 1.40, eleg. geb. M. 2.25.
- „ 5, 6. **De westfölsche Susfrönd.** Allerlei Spinnstuwengeschichten von Karl Prümer. Bd. 1, 2. Brosch. à M. 1.80, eleg. geb. à M. 2.70.
- „ 7. **Rugge Wiäge.** Aus dem westfälischen Bauernleben in niederdeutscher Sprache erzählt von Ferdinand Krüger. 3. Ausg. Brosch. M. 2.—, elegant geb. M. 2.80.
- „ 8. **Dä Chronika van Dööpm.** Ernste und spassige Epistel mit allerlei schäune Wiler von Karl Prümer. Brosch. M. 1.80, eleg. geb. M. 2.70.
- „ 9. **Plattdütsche Lachpicken** oder lustige Reimereien in der Mundart der Kanonen- und Kohlenstadt Essen von Willem Tapper in Bochum. Band 1. 3. Auflage. Brosch. M. 1.20, eleg. geb. M. 2.10.
- „ 10/13. — — Bd. 2/5 erscheinen später.
- „ 14, 15, 16. **Sempelmann's Smiede.** Ein westfälischer Roman aus der „guten alten Zeit“ von Ferdinand Krüger. à Bd. brosch. M. 3.—, eleg. geb. M. 4.—.

In Vorbereitung:

- „ 17. **Dai Chronika van Iserloin,** von Uhlmann-Bixterheide.
- „ 18. **Chronika von Saust,** von Ludwig Schröder.
- „ 19. **Wat se 'sich in 'en Ramskenbrinker Dueryp vertelt,** von A. Hörmann (Minna Schrader).

1895 erschien:

# Westfälische Dichtung der Gegenwart.

Beiträge zur Würdigung westfälischen Geisteslebens

von

Ahlmann-Bixterheide

und

Carl Hüller.

Mit 7 Dichterporträts und zahlreichen Originalbeiträgen,  
brosch. M. 3.—, eleg. geb. M. 4.—.

Weitere empfehlenswerthe Werke:

**Erinnerungen eines alten Leipzigers.** Humertijische Chronika aus Leipzigs jüngerer Vergangenheit. Von Adolf Lippold, illustriert von Richard Welff. 6 Hefte à 60 Bfg.

„Die Schilderungen sind frisch und lebendig, stimmungsg- und humorvoll etc.“

(Leipziger Zeitung.)

Eleg. geb., in den Stadtfarben Leipzigs M. 5.—.

Die zweite Serie beginnt 1895 zu erscheinen.

**Frl. Pauline Suhn's Briefe** an ihre Freundin Frl. Laura Niedlich. Brosch. M. 3.—, eleg. geb. M. 4.—.

„Cabinetstücke psychol. ‚Feinmalerei‘.“

(Leipz. Tagebl.)

„... erinnert an Raabe's Chronik der Sperlingsgasse.“

(Allg. Rodenztg.)

„... ergößliches Bild kleinstädtischen Lebens.“

u. f. w.

(National-Ztg.)

Die Verlagsbuchhandlung **Otto Tenz** in Leipzig.

Druck von Fr. Bartholomäus in Erfurt.

